

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA I
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu

**VAEGA II
MATAFAIOI MO PULEGA
TAU TUPE**

3. Matagaluega o Tupe
4. Matafaioi lautele a le Minisita
5. Matafaioi maoti a le Minisita
6. E mafai e le Minisita ona faasoa atu pule
7. Matafaioi lautele a le Minisita e fitoitonu i ai
8. Failautusi o Tupe
9. Matafaioi faapitoa a le Failautusi o Tupe
10. E mafai e le Failautusi o Tupe ona faasoa atu pule
11. Sui Failautusi o Tupe
12. Tofiga o isi tagata ofisa ma tagata faigaluega
13. Matafaioi a ulu o matagaluega
14. Avanoa tuusao i faamatalaga ma le aveesea o le pule e tagofia ai tupe a le Malo ma isi mea.

**VAEGA III
MATAFAIOI TAU TUPE**

15. Taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatuaina

**VAEGA IV
FAIGA FAAVAE TAU
TAMAOAIGA O TUPE MA
LE MALOSIAGA TAU TUPE**

16. Faiga ma Taiala aloaia faatausi tusi ua taliaina faalauaitete
17. Faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le Tamaoaiga
18. Saunoaga o le Tala Faatatau o Tupe
19. Fuafuaga faataatitia tau tupe.
20. Faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga ua tuulata mai.
21. Tamaoaiga ma faamatalaga faamaumau tau tupe.
22. Manaoga tau lipoti.

**VAEGA V
TALA FAATATAU O LE
TUPE MA LE FAATATAU-
INA O TUPE**

23. Tala Faatatau o tupe
24. Faiga o le Tala Faatatau o Tupe
25. E manaomia le Faatatauina o Tupe
26. Siitaga i le va o galuega faatino ma galuega faatino laiti.
27. Totogi mo le tuuina atu o oloa ma galuega
28. Faaagaina o tupe maua faapoopo
29. Fetuunaiga mo tupe faaalu le fuafuaina
30. Tupe faaalu faafuasei o Tupe a le Malo
31. Tusi faamaonia a le Ao o le Malo ma Tupe Totogi mai Faletupe
32. Tupe faaalu a o tatali le faatatauina o tupe

**VAEGA VI
KOMITI FAATINO O TUPE
MAUA A LE ATUNUU**

33. Faamatalaina o uiga o upu
34. Faavaeina o le Komiti Faatino
35. Failautusi mo le Komiti Faatino
36. Fonotaga a le Komiti Faatino
37. Matafaioi a le Komiti Faatino
38. Pule a le Komiti Faatino
39. Lipoti faaletausaga a le Komiti Faatino
40. Tulaga faalilolilo
41. Solitulafono
42. Teuteuga i Tulafono o Tupe Maua

**VAEGA VII
TUPE A LE MALO MA
FAAPUTUGATUPE O TUPE
MAUA LAUTELE**

43. Faaputugatupe o tupe maua lautele
44. Tagofiaina o tupe a le Malo
45. Pisinisi a le Malo tau i le teuina o tupe i faletupe
46. Ia tuuina mai e faletupe ni faamatalaga
47. Tupe faaagaaga i atunuu mamao ma isi teugatupe
48. E mafai ona teu faafaigaluegaina paleni o tupe
49. Siitia atu mai le tasi faaputugatupe i le isi faaputugatupe i se faiga le tumau.
50. Faamauiina o aitalafu i puipuiga malu
51. Tupe Faaagaaga
52. O le pasia o tupe ua totogi atu e aunoa ma ni lisiti
53. Toe faafoiina o tupe ma faasaoga
54. Faaputugatupe o Inisiua

**VAEGA VIII
FAAPUTUGATUPE MO
FAAMOEMOEGA
FAAPITOA**

55. Faavaeina o le faaputugatupe mo faamoemoega faapitua
56. Faavaeina o teugatupe mo faamoemoega faapitua
57. Faagaoioiga o teugatupe mo faamoemoega faapitua
58. Teu faafaigaluegaina o tupe mo faamoemoega faapitua
59. Pule e taliaina ai tupe ua teuina.

**VAEGA IX
FAAPUTUGATUPE
FAALETULAFONO**

60. Tupe teu faaletulafono

61. Faavaeina o faaputugatupe faaletulafono ma teugatupe o tupe teu faaletulafono
62. Faagaoioiga o teugatupe faaletulafono
63. Teu faafaigaluegaina o tupe o teugatupe faaletulafono

**VAEGA X
TUPE E LE I TAPAINA**

64. Faamatalaina o uiga o upu
65. Tuanai o vaitaimi e avea ai ni tupe ma tupe e le i tapaina
66. Tusi Resitala e ao ona tausia
67. E tatau i le umia ona logoina le Failautusi o Tupe ma le e ona le tupe ua faaulufaleina i le tusi resitala.
68. Totogiina atu o tupe e le i tapaina i le faaputugatupe o Tupe Maua Lautele
69. Tupe teu faaletulafono e le i tapaina
70. Solitulafono
71. Suesuega o teugatupe
72. E mafai e le Failautusi o Tupe ona faia tupe totogi atu i le ua tagi
73. Matafaioi i le itu tagi lona lua

**VAEGA XI
NONOGATUPE
FAAUNEGATUPE MA MEA
E FAAMAU AI AITALAFU**

74. Faamatalaina o uiga o upu
75. E le mafai e le Malo ona nono mai tupe ae vagana ai i lalo o le Tulafono
76. Agavaa i maliega o faaunegatupe
77. Nonoina o se tupe e sili atu i lo tupe o loo i se teugatupe

78. E mafai e le Minisita ona nono mai tupe pe afai ua faatagaina
79. Faaunegatupe mai Malo mai i fafo ma faalapopotoga faava o Malo
80. Maliega mo faaunegatupe laiti
81. Aiaiga mo faaunegatupe lautele
82. Noataga o le Malo
83. Pule e tuuina ai mea e faamau ai aitalafu ma faamagaloga
84. Aveina ma le faamatuuina atu o faamalumaluga i le Malo
85. Tupe faaalu mo le puipuia o faamalumaluga a le Malo
86. Pule e faaune atu ai tupe.

**VAEGA XII
MAUAINA MA
KONEKARATE**

87. Manaoga e mulimulitai i ai taualumaga o tauofoga ma le faiga o tau o galuega
88. Komiti Faatino o Tauofoga a le Malo
89. Galuega a le Komiti Faatino
90. Pule a le Komiti Faatino

**VAEGA XIII
FAALAPOTOPOTOGA A LE
MALO**

91. Faaaogaina o lenei Vaega
92. Fuafuaga o le faatinoga ma le pulega ma tala o le tupe
93. Gaoioiga tau tupe
94. Teugatupe i faletupe
95. Tupe e mafai ona totogi atu i faalapopotoga a le Malo
96. Faaunegatupe e faia e le Malo
97. Tupe e faaune atu e le Malo

98. Faaunegatupe faafeagaiga tumaoti
99. Nonoina o se tupe e sili atu i lo tupe o lo o i se teugatupe
100. Tupe teu faafaigaluega
101. Faaogaina o tupe
102. Konekarate mo galuega, oloa ma auaunaga
103. Faamatalaga o faamaumauga tau tupe ma faamaumauga
104. Lipoti ma faamatalaga tau tupe
105. Pule a le Failautusi o Tupe e faia ai asiasiga
106. Teu faafaigaluegaina o tupe i faalapopotoga e ese mai ai faalapopotoga a le Malo

**VAEGA XIV
LIPOTI FAALETUPE**

107. Faamatalaga o tupe maua ma tupe alu
108. Tuufaatasiga otooto faalekuata
109. Tupe maua ma totogi e ao ona aofia ai totonu o faamatalaga o tupe maua ma tupe alu
110. Lipoti a matagaluega

**VAEGA XV
TOTOGI FAAOPOPO,
SOLITULAFONO MA
FAASALAGA**

111. Faaeina atu o totogi faaopopo
112. Taulumaga mo le faaeina atu o totogi faaopopo

113. Talosaga e faasaga i se totogi faaopopo
114. Toe faaolaina mai o aofaiga o tupe ma totogi faaopopo
115. Solitulafono
116. Noatiaga i lipoti
117. Faasalaga o ulu o matagaluega ma ofisa sili tau pulega i nisi aafiaga

**VAEGA XVI
AIAIGA O MEA ESEESE**

118. Tupe e tatala atu muamua mo malaga aloaia mo atunuu i fafo
119. Totogi e faia i le loto fuatiaifo e aunoa ma se noataga faaletulafono
120. Soloia o tupe pau
121. Tuueseina o aitalafu
122. Matagaluega ma galuega tauave, ua aveesea
123. Faiga faavae i mea e faamau ai aitalafu ia avea ma faaopoopoga i po o le suia ai o le feagaiga
124. Tupe totogi e aunoa ma le tau faamaonia
125. Faaliliuina atu o matafaioi o lo o gafa ma se tagata ofisa
126. Tulafono Faatonutonu
127. Tulafono a le Ofisa o Tupe ma Tusi Taiala o Gaioga
128. Taulumaga o aiaiga
129. O lenei Tulafono e tumau
130. O mea ua faasaoina
131. Teuteuga ma mea ua soloia.

Faamatalaga

2001, Nu. 10**O SE TULAFONO:**

- (a) E faamalosiā ai ma faatupulaia le pulega tau tupe ma le tamaoaiga e fua mai ma faatinoia lelei e le Malo, e aofia ai le tausisi i faiga faavae; ma
- (b) E aiaia ai faatasi tuutuuga e tali atu ai faatasi ma le tausisia o ia tuutuuga, ma
- (c) E manaomia ai le Malo e tuuina atu:
 - (i) faamatalaga o faiga faavae ua fuafuaina; ma
 - (ii) faamaoniga o le tausisia o mataupu faapitoa tau tupe; ma
 - (iii) faamatalaga o tupe ma le tamaoaiga, e aofia ai fua faatatau tuutuu mamao o le tamaoaiga ma malosiaga tau tupe ma mea ua tuulata mai; ma
 - (iv) faamatalaga tau pulega, e aofia ai tala malamalama o tupe maua ma tupe alu.

[6 Setema 2001]

**VAEGA I
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga – (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.

(2) O lenei Tulafono o le a amata faamamaluina i le aso e filifilia e le Minisita.

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai e ese se isi uiga e manaomia e le mataupu.

“tagata ofisa e tali atu” o lona uiga o tagata o loo taua mulimuli mai, o i latou ia e tali atu i le Failautusi o Tupe i le ala ua faataatia atu i totonu o lenei Tulafono:

- (a) Ulu o matagaluega taitasi uma po o se tagata ua tofia e galue i le tofi o le ulu o matagaluega; ma

- (b) Tagata taitasi uma o ia lea ua manaomia e tuuina atu se faamatalaga i lalo o lenei po o se so o se isi Tulafono mo ni tupe a le malo; ma
- (c) Tagata taitasi uma o ia lea e ala i so o se Tulafono, tulafono faatonutonu, Tulafono a le Ofisa o Tupe po o tusi taiala o faagaioiga po o e tusa ai ma so o se tofiga ua tuuina atu i ai le tiute o le aoina, taliaina ma le totogiina atu o so o se tupe a le Malo po o tupe teu faaletulafono; ma
- (d) Tagata taitasi uma o ia lea ua faaee atu i ai le tiute e faatau mai ai, taliaina, teuina ia malupuipua po o le faamatuuese atu o, po o le faamaumauina o so o se tupe a le malo po o meatotino a le Malo.

“Tulafono” e aofia ai le Tulafono:

“Ofisa Suetusi” o lona uiga o le Ofisa o le Pule ma Suetusi Sili ua tofia i lalo o le Mataupu 97 (Pule ma Suetusi Sili) o le Faavae, ma e aofia ai so o se tagata ua faatagaina mo le taimi nei e faatino so o se pule, tiute po o matafaioi a le Pule ma Suetusi Sili:

“Faletupe” o lona uiga:

- (a) O se faalapotopotoga tau tupe o lana galuega e aofia ai le taliaina o tupe teu i le noatia ma le faifuafua i le talaina i tua po o le faaliliu atu e ala i siaki po o le faaliliu atu i isi vaega;
- (b) So o se faalapotopotoga tautupe i totonu o Samoa po o atunuu i fafo e faapea o lo o teuina ai ni tupe a le malo po o le teuina ai e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono ma e aofia ai ma le aveesea o masalosaloga, le Faaputugatupe o Tupe Faava o Malo, ma Sooupu a le Nofaalii mo Malo i atunuu i fafo ma Pulega o le Malo Soofaatasi (U.K.):

“Kapeneta” o lona uiga o le Kapeneta o Minisita ua tofia e tusa ai ma le Mataupu 32 (Kapeneta) o le Faavae:

“Pule Sili” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea o le pule sili (po o le a lava e valaau ai):

“Faavae” o lona uiga o le Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa:

- “Matagaluega” o lona uiga o se matagaluega po o se ofisa a le aufaigaluega a le Malo o Samoa po o se sooupu a le Malo mo le faamoemoe o lenei Tulafono e aofia ai so o se Ofisa o le Fono Aoaofaitulafono:
- “Sui Failautusi o Tupe” o lona uiga o se tagata ua tofia i lalo o le fuaiupu 11 (Sui Failautusi o Tupe):
- “Tala Faatatau o Tupe” o lona uiga o le faamatalaga fuafuaina o tupe maua ma tupe alu a le malo i le faagasologa o so o se tausaga faaletupe, e pei ona tuuina atu i le Fono Aoaofaitulafono:
- “Tupe alu” o lona uiga o totogi patino o tupe a le Malo, na toe totogiina pe le toe totogiina pe mo gaoioiga faapisinisi i le taimi nei po o gaoioiga faavae o pisinisi:
- “Faalapotopotoga tau tupe” o lona uiga so o se tagata o lo o faia pisinisi tau faletupe ma e aofia ai tagata ofisa uma ma lala o so o sea tagata
- “Failautusi o Tupe” o lona uiga o le Failautusi o Tupe ua tofia i lalo o le fuaiupu 8 (Failautusi o Tupe):
- “Tala o Tupe Maua ma Tupe alu” o lona uiga o tala o tupe maua ma tupe alu e manaomia i lalo o le Vaega XIV (Lipoti Faaletupe) ma Faamatalaga 5)
- “Tausaga faaletupe” o lona uiga -
- (a) E faasino i le Malo ma Faamatalaga o tupe maua ma tupe alu a le Malo o se vaitaimi o le sefulu lua masina e faaiuina i le aso 30 o Iuni; ma
 - (b) E faasino i se faalapotopotoga a le Malo, o le vaitaimi faaletupe faaletausaga a lea faalapotopotoga.
- “Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele” o lona uiga o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele ua faavaeina e le fuaiupu 43 (o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele):
- “Taiala aloaia ma faiga faatausitusi ua taliaina faalauaitetele” o lona uiga:
- (a) O tulaga tumau ma faiga ua faamaonia e le Faalapotopotoga Faava o Malo o Tausi tusi e pei ona talafeagai i le Malo ma faalapotopotoga a le Malo;

- (b) Afai e leai ni tulaga tumau po o faiga o loo i ai nei o lona uiga o taiala aloaia ma faiga faatausi tusi o loo i ai le pule lagolago a le vaega o pototo faapitoa faatausi tusi i totonu o Samoa po o atunuu o loo faatumauiina pea le tausia o tusi ma faamaumauga ma saunia Tala o Tupe maua ma tupe alu e foliga tutusa ai i le Malo o Samoa ma ana faalapotopotoga.

“GFS” o lona uiga o Fuainumera Faamaumauiina o Tupe a le Malo e pei ona faamatalaina mai lea taimi i lea taimi e le Faaputugatupe o Tupe Faava o Malo mo le tuuina atu o faamatalaga o tupe maua ma tupe alu a le Malo:

“Malo” o lona uiga o le Pulega Faatonu a le Malo o Samoa ua faavaeina i lalo o le Vaega IV (Pulega Faatonu) o le Faavae:

“Nofoaga Sooupu a le Malo po o nofoaga Sooupu” o lona uiga o se ofisa, vaega, po o se pepa faaletulafono a le Malo e ese mai ai i se matagaluega, ofisa, faalapotopotoga a le Malo po o se Minisita:

“Tupe faameaalofa” o lona uiga -

- (a) O tupe maua e le toe totogiina mai i isi Malo ma faalapotopotoga faava o Malo; po o
- (b) O tupe e totogi atu e le toe totogiina e faia e le Malo i isi faalapotopotoga po o tagata taitoatasi.

“ulu o matagaluega” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma ulu (po o le a lava e valaau ai) o se matagaluega ma e aofia se tagata ua tofia e avea ma sui ulu o se matagaluega:

“Tagata e teuina tupe faaagaaga” o lona uiga o se tagata ua tuuina atu i ona aao so o se tupe a le Malo mo le faaaluina;

“Pulega i totonu” o lona uiga o le auala ua faaoga e le Malo:

- (a) E puipui ai ana meatotino; ma
- (b) E siaki ai le sao atoatoa ma le faatuatuaina o ana faamatalaga i le tausiga o tusi; ma
- (c) Ia malu puipuia ai le tausisia o manaoga faatonuina e faaoga i gaioiga a le Malo;

“Fono Aoao Faitulafono” po o le “Fono Aoao” o lona uiga o le Fono Aoao Faitulafono ua faavaeina i lalo o le Vaega V (Palemene) o le Faavae:

“Minisita” o lona uiga o le Minisita o Tupe:

“tupe” e aofia ai:

- (a) Pepa faaletulafono e ono mafai ona siitia atu faaletulafono; ma
- (b) Faamalumaluga o so o se ituaiga mo le totogiina o tupe;

“Tagata Ofisa” o lona uiga e aofia ai se tagata ofisa, tagata ofisa faakonekarate ma se tagata faigaluega o le Matagaluega o Tagata Faigaluega a le Malo:

“Tusi taiala o Gaiioiga” o se pepa aloaia ua faatulaga ai faatonuga auiliili o galuega i luga o so o se mataupu e faasino i le faagaioiga o le Ofisa o Tupe, ua tuuina atu e le Failautusi o Tupe i lalo o le fuaiupu 127 (Tulafono o le Ofisa o Tupe ma Tusi Taiala o Gaiioiga):

“o taunuuga” o lona uiga o le aafiaga po o se taunuuga o galuega faatino mo tagata lautele po o gaiioiga fai a le Malo po o iuga o galuega faatino ua faia:

“galuega faatino” o lona uiga o oloa ma galuega e faapea ua faia e se matagaluega po o isi tagata po o se faalapotopotoga:

“iunite o faasalaga” o lona uiga o le aoga tau tupe o faasalaga i le iunite e pei ona tamauina i lalo o le Tulafono o Faasalaga (Iloiloga ma Teuteuga o Faasalaga) 1998:

“tagata” e aofia ai se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono:

“taui o galuega tau i le tagata lava ia” e aofia ai totogi, totogi aso, totogi fuapauina, totogi o konekarate mo le tuuina mai o se auaunaga tau i le tagata lava ia ma alauni, peitai e le aofia ai so o se totogi e faia i le tulaga o le toe faaolaina atu mo tupe faaalu na faatulai mai ai:

“faalapotopotoga a le Malo” o lona uiga o se faalapotopotoga (pe taua o se pisinisi a le Malo po o e ese mai i lalo o so o se isi Tulafono) o lo o lisiina

atu i le faamatalaga 4 po o ua avefa e faapea o se faalapotopotoga a le Malo i lalo o le fuaiupu 91 (Faaaogaina o lenei Vaega) ma e tataua ona aofia ai se lala o se Faalapotopotoga a le Malo; ma

“Aitalafu a le Malo” o lona uiga o noataga uma o le Malo ae le aofia ai noataga pe afai ua avefa le Malo ma tausii mavaega mo se isi tagata, po o noataga a so o se faalapotopotoga a le Malo:

“Aia tagata lautele” o lona uiga o se mea e faapea e mo le lelei, o tagata o Samoa pe tuusao po o le faaalatua:

“Tupe a le Malo” o lona uiga o tupe uma e ese mai ai i tupe na teuina faaletulafono ua maua e le Malo, e aofia ai tupe maua uma, tupe faameaalofa nonogatupe, ma isi tupe ma feagaiga uma, tusi faamaonia o aitalafu ma nisi faamalumaluga ua maua po o e noatia ai, po o e totogi atu i ai po o e e ona po o le teuina o tupe i le Malo po o so o se matagaluega e:

(a) So o se tagata ofisa o le Malo i lona tulaga lava lea; po o

(b) So o se tagata e avefa ai ma sui o le Malo;

“Meatotino a le Malo” o lona uiga o meatotino moni po o e tau i le tagata lava ia e faapea e ona po o e pulea pe umia e le Malo:

“Faamalumaluga e faamau ai aitalafu” o lona uiga o faamalumaluga e avefa ma sui o tupe teu faafaigaluega po o e faamauina ai le totogiina atu o so o se tupe a le Malo:

“Faamaumauga” o lona uiga o faamatalaga ua faamauina ma tausii i so o se ala ma e aofia ai tusi uma, faamatalaga o tupe, lola, faila, pepa faamaonia o oloa, lisiti, siaki, tusi o faamaumauga, tusi resitala, pepa, pepa aloaia, apa e pue ai ata, pepa pueata laiti, pepa e pue ai ata, lomiga, lipine pueleo, lipine tau komipiuta, lipine pue upu tau komipiuta, masini autu o faamaumauga tau komipiuta, o lola o pepa ua faapupuina, ma so o se isi ituaiiga o tusitusiga, lomua, faia o ata, lipine faamaneta, faamaumauga o faamatalaga faaeletoroni po o isi faamatalaga po o le

a lava ma e aofia ai pepa uma ma isi faamaumauga e faasino i gaioiga ma faiga faatausi tusi po o faamatalaga ua faamaumauina ma tausia i so o se ala:

“Minisita e fitoitonu i ai” – o lona uiga:

- (a) E faasino i se matagaluega, o le Minisita ua tofia mo le taimi nei e avea ma Minisita mo lena matagaluega ma ua faapea ona gafa ma le faatinoga (tulaga tau tupe po o i se isi tulaga e ese ai) o galuega a le matagaluega; ma
- (b) E faasino i se ofisa o le Fono Aoao Faitulafono, o le Fofoga Fetalai; ma
- (c) E faasino i se faalapotopotoga a le Malo, o le Minisita ua tofia mo le taimi nei ua gafa mo lea faalapotopotoga a le Malo.

“tupe maua” o lona uiga o tupe maua uma e le ono toe totogiina atu ua maua e le Malo;

“teugatupe mo faamoemoega faapitoa” o lona uiga o se teugatupe mo faamoemoega faapitoa ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 56 (faavaeina o teugatupe mo faamoemoega faapitoa):

“Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa” o lona uiga o le faaputugatupe ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 55 (Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa)

“Malo” o lona uiga o le Malo Tutoatasi o le Malo o Samoa, ua faavaeina e le Faavae:

“Tupe faaalu faaletulafono” o lona uiga:

- (a) O tupe faaalu i le noatia ma fai fuafua i le palota a le Fono Aoao Faitulafono; ma
- (b) O tupe faaalu ua faaee atu i luga o Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i lalo o aiaiga o le Faavae po o ua faaee atu i luga o le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe po o so o se isi faaputugatupe po o se teugatupe e faia e so o se isi Tulafono o lo o taua manino ai le avea ma tupe faaalu faaletulafono;

“galuega faatino laiti” o lona uiga o se vasega, vaega po o se vaevaega o se galuega faatino:

“Komiti Faatino o Tauofoga” o lona uiga o le Komiti Faatino o Tauofoga a le Malo ua faavaeina e le fuaiupu 88 (Komiti Faatino o Tauofoga a le Malo):

“Galuega Faatino laiti a isi Vaega” o lona uiga o tupe faameaalofa, saofaga po o isi tupe totogi e le ono toe totogiina i tagata (e ese mai ai i Matagaluega) o ia lea ua tuuina atu galuega faatino e avea ai ma sui o le Malo:

“o lenei Tulafono” o lona uiga o aiaiga o lenei Tulafono e aofia ai Faamatalaga, ma so o se tulafono faatonutonu, Tulafono a le Matagaluega o Tupe po o Tusi Taiala o Gaioga ua faia i lalo iinei:

“tupe maua i fefaatauaiga” o lona uiga o tinoitupe maua e maua mai i le faatinoga o galuega faatino a se matagaluega ma maua mai i se isi matagaluega po o se tagata ae le aofia i ai”:

(i) tupe ua siitia atu i le va o galuega faatino po o galuega faatino laiti a le matagaluega lava e tasi; po o

(ii) o tupe maua e maua mai lafoga, totogi-fuapauina, laisene po o tupe faameaalofa; po o

(iii) tupe maua ua aiaia i le Tala Faatatau o Tupe;

“gaioga faapisinisi e avea ai ma sui o le Malo” o lona uiga o vasega o le faatatauina o tupe ua lisiina atu i totonu o le fuaiupu 25(2), (c), (d) ma le (e) (Faatatauina o Tupe e Manaomia):

“Matagaluega o Tupe” o lona uiga o le Matagaluega o Tupe ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 3 (Matagaluega o Tupe):

“Tulafono a le Ofisa o Tupe” o lona uiga o tulafono a le Matagaluega o Tupe ua tuuina i lalo o le fuaiupu 127 (Tulafono a le Matagaluega o Tupe ma Tusi Taiala o Gaioga):

“Teugatupe o Tupe Teu Faaletulafono” o lona uiga o se Teugatupe Faaletulafono ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 61 (Faavaeina o le Teugatupe Faaletulafono):

“Faaputugatupe o Tupe faaletulafono” o lona uiga o le Faaputugatupe o Tupe faaletulafono ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 61 (Faavaeina o le faaputugatupe o Tupe faaletulafono ma teugatupe o tupe faaletulafono):

“Tupe e lei tapaina” o lona uiga o tupe e lei tapaina o lo o faaaoga i ai le Vaega X (Tupe e lei tapaina):

“Vaegatupe” o lona uiga o se aofaiga o tupe ua faatagaina ina ia faaaluina i lalo o le fuaiupu 25(2) (Faatauina o tupe e manaomia):

(2) Afai o se upu po o se faaupuga ua vaseina lalo i se laina, o le upu po o se faaupuga ua vaseina lalo i se laina o se faaupuga lea ua faamatalaina i lalo o le faafuaiupu (1).

(3) Afai o lo o i ai se faasinomaga faatusatusa i se Mataupu, Vaega, fuaiupu po o Faamatalaga o faasinomaga faatusatusa o le ulutala lena o le Mataupu, Vaega, fuaiupu po o Faamatalaga ua faasinomia i ai.

VAEGA II MATAFAIOI MO PULEGA TAU TUPE

3. Matagaluega o Tupe - Ua faavaeina nei se Matagaluega ua faaigoaina o le Matagaluega o Tupe.

4. Matafaioi lautele a le Minisita-(1) O le Minisita e tali atu i le Kapeneta ma le Fono Aoaio Faitulafono mo le Matagaluega o Tupe ma mo:

(a) Le saunia ma le tuuina atu o faiga faavae tau tupe ma le tamaoiga e tusa ai ma lena tulafono; ma

(b) Faamautinoa o lo o i ai ni taiala e lava lelei mo le faaogaina o tupe a le Malo ma meatotino a le Malo; ma

(c) O le tausisia e le Matagaluega o Tupe o ana matafaioi i lalo o lena Tulafono.

(2) Afai e tuuina atu le Tala Faatatau o Tupe i le Kapeneta, e tatau i le Minisita ona tuuina atu:

(a) Se iloiloga auiliili o le tamaoiga ma le aafiaga o tulaga tau tupe o tupe maua ma tupe faaalu ua faatatauina e faasino i le faamatalaga o le Tala Faatatau o Tupe o lo o manaomia i lalo o le fuaiupu 18 (Saunoaga o le Tala Faatatau o Tupe); ma

(b) Afai e talafeagai ai, o auiliiliga o filifiliga saoloto e suia ai le Tala Faatatau o Tupe e aofia ai auiliiliga

o suiga e mafai ona fai i sini o faiga faavae o polokalame a le Malo po o galuega faatino e faia ai i latou ina ia o faatasi ma le saunoaga o le Tala Faatatau o Tupe.

5. Matafaioi faapitoa a le Minisita – E gafa le Minisita ma:

- (a) Le ausia o fuafuaga mo le atiinae o le tamaoiga o Samoa, ma mo le pulega tau tupe o galuega o lo o faagaioia pea, i tausaga taitasi po o mo vaitaimi umi e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai, faamaoti mai ai taunuuga ma galuega faatino e ona faataunuuna ma ia silasila foi i manatu o komiti a le kapeneta, o le Auaigaluega a le Malo ma vaega tumaoti o le tamaoiga e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai; ma
- (b) Le tuufaatasiga o galuega a Matagaluega uma, o faalapopotoga a le Malo ma tagata lautele, itumalo, alalafaga ma tagata e pei ona latou aafia ai i le faatinoina o galuega tau atiina ae a tagata taitoatasi ma isi itu o fuafuaga tau i le tamaoiga ma faamaonia e le Fono Aoaio Faitulafono; ma
- (c) Iloiloga faavaitaimi o le tulaga lava o lo o faagaioia ai atiina ae a tagata taitoasi;
- (d) Ma isi itu o fuafuaga o le tamaoiga ua faamaonia e le Fono Aoaio Faitulafono e faapea foi i galuega o lo o faagaioia pea o lo o ua faatinoina ma
- (e) Le lomina faasalalau po o le a lava le auala ua manatu o ia ua talafeagai ai, o faamatalaga e uiga i fuafuaga o le tamaoiga ma galuega ua faamaonia mai e le Fono Aoaio Faitulafono, ma le gasologa i luma o le faatonuga o ia galuega; ma
- (f) Le faatulagaina o Tala Faatatau o Tupe Faaletausaga ma isi Tala Faatatau o Tupe e pei ona talafeagai ai ma vaavaai i lo latou faatinoga e avea ai ma sui o le Malo; ma
- (g) Le vaavaaia o tupe, meatotino ma noataga a le Malo ina ia faamautinoa ai e faapea o se faamaumauga

atoatoa o faamatalaga o tupe ua faia i le Fono Aoaofaitulafono o galuega faatino uma o lo o aafia ai tupe a le Malo po o le faamatuuina atu o meatotino a le Malo; ma

- (h) Le vaavaaia o tupe a faalapotopotoga a le Malo mo tagata lautele e tusa ai ma le Vaega XIII (Faalapotopotoga a le Malo).

6. E mafai e le Minisita ona faasoa atu Pule—(1) I le noatia ma le faifuafua i le faafuaiupu (2), e mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi i se tusitusiga pe i le tulaga lautele po o le faamaoti mai, ona faasoa atu i le Failautusi o Tupe, e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai pule uma po o ni pule, po o tiute e ono faatinoina e ia i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono e aofia ai so o se pule ua faasoa atu ia te ia i lalo o isi Tulafono, e aofia pule na faasoa atu i le taimi nei.

(2) E le tatau i le Minisita ona faasoa atu so o se pule po o se tiute i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai o totonu o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono po o tulafono faatonutonu, o le Tulafono po o tulafono faatonutonu po o le a lava le tulaga e i ai, o lo o faasa ai le faasoaina atu o pule.

7. Matafaioi lautele a le Minisita e fitoitonu i ai—(1) O Minisita taitasi e fitoitonu i ai e tali atu i le Kapeneta ma le Fono Aoaofaitulafono mo le faamautinoaina e faapea o le ulu o se matagaluega e sau mai le vaega o matafaioi atofaina a le Minisita e fitoitonu i ai o lo o tausisia ana matafaioi i lalo o lenei tulafono mo le pulega lava ma le talafeagai lelei o tau ma galuega o tupe uma a le Malo o lo o i lalo o lana pulega.

(2) O Minisita taitasi e fitoitonu i ai e tatau ona faamautinoaina e faapea o tala faatatau uma o tupe maua ma tupe faaalua ua maua mai i vaega o lo o fausia ai matafaioi atofaina a le Minisita e fitoitonu i ai e moni, e mafai ona faatino ma o lo o ogatasi atoatoa ma Faamatalaga o tala faatatau o tupe a le Malo e lomua i lalo o le fuaiupu 18 (Saunoaga i le Tala Faatatau o Tupe)

(3) O Minisita taitasi e fitoitonu i ai e tatau ona faamautinoaina e faapea o le pulega tau tupe o tupe a le Malo ma punaoa o lo o

faasoa atu i matafaioi atofaina a le Minisita i totonu o se Tulafono o le Faatatauina o Tupe e faataunuu ai sini ma galuega faatino ua faamaonia mo vaegatupe taitasi.

(4) O Minisita taitasi e fitoitonu i ai e tatau ona faamautinoa le tausisia o matafaioi uma tau lipoti e sau mai totonu o lana vaega o matafaioi atofaina i lalo o lenei Tulafono.

(5) O matafaioi a Minisita taitasi e fitoitonu i ai i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faauigaina e tusa ai ma matafaioi a Minisita taitasi e fitoitonu i ai i le Palemia ma le Kapeneta i lalo o aiaiga o le Faavae.

(6) E leai se mea i totonu o lenei fuaiupu e tatau ona faauigaina po o le faaaogaina e faapea ia noatia ai le Minisita e fitoitonu i ai mo so o se gaoiga po o se mea ua le faia i le tauaveina o so o se tiute, pule po o noatiaga i lalo o lenei Tulafono ae faasao mo so o se solitulafono ua aiaia i lalo o lenei Tulafono.

8. O le Failautusi o Tupe—(1) O le a tatau ona tofia se Failautusi o Tupe o ia lea e tatau ona avea ma ulu o le pulega o le Matagaluega o Tupe, faatasi ai ma matafaioi mo le faafoeina o lenei Tulafono ma o ia foi e tatau ona avea ma faufautua autu o tupe i le Malo.

(2) E tatau i le Failautusi o Tupe ona lipoti atu ma e tali atu i le Minisita mo le tausisia e le Matagaluega o Tupe o ana noatiaga i lalo o lenei Tulafono.

9. Matafaioi faapitoa a le Failautusi o Tupe – E faaopopo atu i matafaioi a ulu o matagaluega o lo o faatulaga atu i le fuaiupu 13 (Matafaioi o matagaluega (faatasi ai ma teuteuga talafegai i le parakalafa (k) ma le (o) i le faafuaiupu (1)), o le Failautusi o Tupe e nafa mo:

- (a) Le tuuina atu o fautuaga i le tulaga tau tupe ma le tamaoaiga ma saunia le Tala Faatatau o Tupe, Tala Faatatau Faaopopo o Tupe, ma Tala o Tupe Maua ma Tupe Alu faaletausaga ma faavaitaimi mo le Malo; ma
- (b) Faatulaga faiga faavae tau i le tausia o faamatalaga tau tupe, faiga ma taualumaga mo faatinoga uma

- o pulega tau tupe ma faamatalaga e manaomia e lenei Tulafono e tusa ai ma taiala aloaia faatausitusi ma faiga ua taliaina faalauaitele; ma
- (c) Faagaioia faiga tau i le tausia o faamatalaga tau tupe mo le Malo; ma
 - (d) Tuufaatasia ma vaavaaia ma afai e talafeagai ai ia faatino le faatauina mai, taliaina, puipui malu, faasoasoga, faaaogaina, lafoaia ma le siitaga i le va faalematagaluega o meatotino a le Malo; ma
 - (e) Tuufaatasia ma mataituina faiga o pulega tau tupe, pulega i totonu, ma lipoti i totonu o Matagaluega uma a le Malo; ma
 - (f) Faatino ma faatumauina le pulea ma le faatonuina o mataupu uma e faasino i le pulega o tupe a le Malo e pei ona faaalua atu e le Minisita.

10. E mafai e le Failautusi o Tupe ona faasoa atu Pule—

(1) E mafai e le Failautusi o Tupe mai lea taimi i lea taimi e ala i se tusi faalauaitele pe faamaoti mai, ona faasoa atu i sea tagata ofisa po o tagata ofisa o le Matagaluega o Tupe po o isi matagaluega e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai pule uma po o ni pule po o tiute e mafai ona faatino e ia i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono, e aofia ai pule ua faasoa atu ia te ia i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono, e aofia ai le pule ua faasoa atu i le taimi nei.

(2) E le tatau i le Failautusi o Tupe ona faasoa atu so o se pule po o se tiute i lalo o le faafuiaiupu (1), pe afai o totonu o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono po o tulafono faatonutonu, o le Tulafono po o tulafono faatonutonu, po o le a lava le tulaga e i ai, o lo o faasa ai le faasoa atu o le pule.

11. Sui Failautusi o Tupe—(1) E mafai ona tofia se Sui Failautusi o Tupe o ia lea e tatau ona faatinoina pule ua faasoa atu i ai, tiute ma tiute e pei ona fuafuaina e le Failautusi o Tupe.

(2) E mafai ona tofia se Sui Failautusi o Tupe e galue i le tulaga o le Failautusi o Tupe:

- (a) E le Minisita, i le tulaga o le tulai mai o se avanoa i le tofi (pe o mafuaaga o le maliu, faamavae po o se isi tulaga e ese mai ai) mo se taimi e pei ona tulai mai ai so o se avanoa faapea.
- (b) E le Failautusi o Tupe i le tulaga o le toesea o le Failautusi o Tupe mai ona tiute po o le toesea mai Samoa mo se taimi e pei ona faaauauina ai le toesea.

12. Tofiga o isi Tagata Ofisa ma tagata faigaluega – O le a mafai ona tofia i lalo o le Tulafono o Galuega a le Malo 1977 ma i totonu o le faatupega o lo o aiaia i totonu o se Tulafono o le Faatatauina o Tupe, se tagata ofisa faapea a le Matagaluega o Tupe e pei ona talafeagai ai i le faataunuina o ana galuega faatino tofia.

13. Matafaioi a ulu o matagaluega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le Faavae ma lenei Tulafono ma o lo o faapea ai o ulu o matagaluega taitasi ua i ai le pule ma le malosiaga faaletulafono e faia ai ina ia tali atu ai ulu o matagaluega taitasi i Minisita e fitoitonu i ai mo le tuuina atu o faiga i tulaga e tatau ai ua fuafuaina e faamautinoa ai e faapea e tusa ai ma lana matagaluega -

- (a) Ia tuuina atu i le Minisita e fitoitonu i ai fautuaga i luga o pulega tau tupe; ma
- (b) O faamaumauga uma o faamatalaga o tupe ma faamaumauga e faasino i matafaioi ma faagaioiga o le matagaluega o lo o tausia lelei; ma
- (c) O ala uma talafeagai tau i le puipuiga ua faia ina ia malu puipuia ai le aoina ma le malu puipuia o tupe a le Malo; ma
- (d) O tupe faaalu uma, e aofia ai totogi ma isi tau tau tupe tau i le tagata lava ia, ua lelei ona faaatagaina ma faaoga tatau i le faamoemoe na ala ai ona faatatauina; ma
- (e) E leai se faasiliga i tupe faaalu po o se faasiliga i tupe e tuuina atu i faaputugatupe ma o se iloiloga

e tatau ona faia i masina taitasi ina ia faamautinoa ai e faapea e leai se faasiliga i tupe faaalu po o tupe e tuuina atu i faaputugatupe; ma

- (f) O le aoina o tupe a le Malo ua faia i fuafuaga ua faamaonia ma Tala Faatatau o Tupe; ma
- (g) O tupe faaalu uma na faatulai mai sa faia lava ma le manatu i le tamaoaiga, lava, ma tau e fetau lelei ma galuega ma aloese mai ai i le soona faamaimauina; ma
- (h) O lo o i ai ala uma talafeagai ua faia e malu puipuia ai meatotino a le malo; ma
- (i) So o se lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi ua faaee atu e le tulafono o lo o nafa ma le matagaluega ua aoina vave mai ma ia oo atu i le tulaga atoatoa, ma
- (j) So o se tiute, totogifuapauina, po o totogi ua faaee atu e le tulafono mo le matagaluega ua iloilo ma lipotia atu i le Komiti Faatino o Iloiloga a le Atunuu i se faiga ua faamaoti mai i totonu o Tulafono a le Matagaluega o Tupe e le itiiti ifo i le faatasi i tausaga taitasi ina ia faavae ai -
 - (i) pe o le tulaga o sea lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi ua lava; ma
 - (ii) pe o sea lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi e tatau ona fetuunai ma pe afai e faapea, o le a le aofaiga; ma
- (k) So o se totogi ua faamoemoe e faia i lalo o le fuaiupu 27 (Totogi mo le tuuina atu o Oloa ma Galuega) ua uluai faamaonia ele Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu; ma
- (l) Faamatalaga e manaomia e le Komiti o Tupe a le Malo ua tuuina atu i lena Komiti ua sao atoatoa ma vave; ma
- (m) Tala Faatatau o Tupe ma vaaiga tuutumamao e tusa ai ma le aoina ma le faaaluina o tupe a le Malo ua saunia i le faiga ua faamaoti mai i totonu o Tulafono a le Matagaluega o Tupe po o Tusi Taiala o Gaioiga; ma

- (n) Pe a tuanai le uluai ono masina o tausaga faaletupe taitasi ma se isi taimi faapea e pei ona manaomia e le Failautusi o Tupe ia tuuina atu ai lipoti e pei ona faamaoti mai i Tulafono a le Matagaluega o Tupe i luga o le pulega o faaputugatupe ua aiaia mo le faataunuuna o galuega faatino a le matagaluega ma le aoina o tupe maua; ma
 - (o) O se faiga lelei atoatoa o pulega i totonu ua faatuina ma tausia ma e vagana ai ua faamaonia e le Failautusi o Tupe i se isi tulaga e ese mai ai i tulaga e tulai mai o lo o aiaia i Tulafono a le Matagaluega o Tupe, o se matafaioi lelei atoatoa e sueina ai tusi i totonu ua faatuina ma tausia; ma
 - (p) O tagata uma e ono tali atu a le matagaluega ua malamalama i o latou tiute ma matafaioi i lalo o lenei Tulafono ma so o se isi Tulafono o lo o fitoitonu i ai le matagaluega.
- (2) O le matafaioi a se ulu o se matagaluega i lalo o le faafuaiupu (1) e le faaleagaina ai o ia pe faaititia ai i se mafuaaga o le faasoaina atu o so o se matafaioi e ia i se isi tagata.
- (3) O matafaioi e ese mai ai i matafaioi o lo o lisiina i le faafuaiupu (1) e mafai ona faaeeina i ai pe tuuina atu i se ulu o se matagaluega e lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono po o isi faiga faalettulafono.
- (4) Ua noatia se ulu o se matagaluega i le faaeeina atu o totogi faaopoopo po o se tupe totogi o faasalaga mo se solitulafono i lalo o le Vaega XV (Totogi Faaopoopo, Solitulafono ma Faasalaga).

14. Avanoa tuusao i faamatalaga ma le aveesea o le pule e tagofia ai tupe a le Malo ma isi mea—(1) Ua i ai i le Failautusi o Tupe le pule e maua ai avanoa atoatoa ma saoloto i taimi uma i faamatalaga uma tau tupe ma faamaumauga a tagata ofisa e tali atu e fesootai tuusao po o le faaalatua i:

- (a) Le aoina, taliaina, tupe alu, tuuina atu po o le faaaogaina o tupe a le Malo; ma
- (b) Le taliaina, puipui malu, faamatuu atu, tuuina atu po o le faaaogaina o meatotino a le Malo.

ma ia asiasia ma fesiligia ma tapaina so o se faamatalaga e tulai mai i ia faamaumauga o faamatalaga tau tupe ma faamaumauga; ma

(2) I le faatinoina o lana pule i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Failautusi o Tupe ona tofia so o se tagata e ala i se tusi e faia i lona aao e fesiligia ai ma lipoti atu ia te ia so o se mataupu po o mataupu ua faamaoti mai i totonu o le pepa faaletulafono o le tofiga.

(3) (a) Afai o se iuga o so o se faamatalaga ua oo mai i luma o se Failautusi o Tupe, e tatau ona atugalua le Failautusi o Tupe e faapea ua i ai i se tulaga lamatia o tupe a le Malo, tupe teu faaletulafono po o meatotino a le Malo e ala i gaioiga po o mea ua le faia e se tagata ofisa e tali atu, e mafai e le Failautusi o Tupe ona logoina e ala i se faasilasilaga tusitusia i le tagata ofisa e tali atu e faauiese ai le pule a lena tagata e tali atu e faatino ai so o se pule, tiute po o faatagaga i lalo o le Tulafono ao tatali se suesuega;

(b) Afai ua tuuina atu e le Failautusi o Tupe se faasilasilaga e tusa ai ma le faafuaiupu (3)(a), e tatau i le Failautusi o Tupe ona faia se suesuega i le taimi lava lea i gaioiga po o mea ua le faia a le tagata ofisa e tali atu ma afai o se iuga o sea suesuega ua faia ai e le Failautusi o Tupe se manatu, i luga o mafuaaga tatau, e faapea e i ai i se tulaga lamatia tupe a le Malo po o tupe teu faaletulafono po o meatotino a le Malo pe afai o le pule i lalo o le Tulafono a le tagata ofisa e tali atu ua toe faaee atu, e tatau i le Failautusi o Tupe i le taimi lava lea ona tuuina atu se faasilasilaga tusitusia i le tagata ofisa e tali atu e faapea o lana pule i lalo o le Tulafono e tagofia ai tupe ale malo, tupe teu faaletulafono ma meatotino ua aveesea, o sea faasilasilaga e tatau ona faailoa atu ai i le tagata ofisa e tali atu faatasi ai ma mafuaaga mo le faaiuga a le Failautusi o Tupe;

- (c) Afai o se iuga o se suesuega ua faia ai e le Failautusi o Tupe le manatu e faapea o tupe a le Malo po o tupe teu faaetulafono po o meatotino a le Malo e le o i ai i se tulaga lamatia e tatau i le Failautusi o Tupe i le taimi lava lea ona toe faaee atu le pule i lalo o lenei Tulafono a le tagata ofisa e tali atu ma e tatau ona tuuina atu i le tagata ofisa e tali atu se faasilasilaga tusitusia i lea tulaga:
- (d) Afai ua tuuina atu e le Failautusi o Tupe se faasilasilaga ma mafuaaga i se tagata ofisa e tali atu i lalo o le faafuaiupu (3)(b) e tatau i le Failautusi o Tupe ona tuuina atu se ata o le faasilasilaga ma mafuaaga i le ulu o le matagaluega a le tagata ofisa e tali atu ma le Failautusi o le Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo.

VAEGA III MATAFAIOI TAU TUPE

15. Taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatuaina-(1) I le noatia ma le faifuafua i le faafuaiupu (4) e tatau i le Malo ona tulitulimatagau ana sini o faiga faavae e tusa ai ma taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatuaina ua faamaoti mai i le faafuaiupu (2).

- (2) O le taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatuaina o:
 - (a) Le pulea o aitalafu atoa a le Malo i le tulaga faamaoni e faapea e tuuina atu ai se puipuiga e faasaga i tulaga tulai mai e faapea e mafai ona i ai, aafiaga feteenai i luga o le tulaga aotele o aitalafu a le Malo i le lumanai; ma
 - (b) Faamautinoaina e faapea i totonu o so o se polokalame o nonogatupe o le aofaiga aoao tetele o tupe faaalu a le Malo i tausaga faaletupe taitasi ia le sili atu nai lo le aofaiga aoatetele o tupe maua (e aofia ai nonogatupe) i le tausaga faaletupe lava e tasi; ma

- (c) Faataunuuina ma faatumauina tulaga o le aoga o tupe maoti a le Malo ua tuuina atu ai se puipuiga faasaga i tulaga tulai mai e faapea e mafai ona i ai aafiaga feteenai i luga o aoga o tupe maoti a le Malo i le lumanai; ma
 - (d) Pulea ma le faaeteete lamatiaga tau tupe e feagai ma le Malo; ma
 - (e) Tulitulimatagauina faiga faavae o lo o ogatasi ma se laasaga tatau e ono silafia mamao ai le tulaga ma le malosiaga o fua faatatau o lafoga mo tausaga o lumanai; ma
 - (f) Maliega a le Malo i luga o tapulaa tau tupe e faapea o le a faaoga i tupe faaalu i le taimi nei ma le lumanai i luga o matagaluega ma galuega a le Malo.
- (3) E mafai e le Malo ona aluese mai i taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatuaia ua faamaoti mai i le faafuaiupu (2) ae na o mataupu e tulaga ese ua tulai mai, ma afai e faapea ona faia e le Malo:
- (a) So o se o ese mai e tatau ona i ai i se taimi le tumau; ma
 - (b) O le Minisita e tatau ona faamaoti mai ai:
 - (i) mafuaaga auiliili mo le alu ese o le Malo mai ia taiala aloaia e aofia ai le faamaoniga o ia tulaga ese ua tulai mai; ma
 - (ii) le auala ua faamoemoe le Malo e faia e toe foi atu ai i ia taiala aloaia; ma
 - (iii) le vaitaimi e faapea ua faamoemoe e faia e toe foi ai i ia taiala aloaia.
- (4) Pe afai so o se tulaga faapea e tulai mai e faamalosi ai le alu ese mai ia taiala aloaia i le gasologa o le tausaga faaletupe, e tatau ona faasilasila atu i le Fono Aoaofaia i le Fono Aoaofaia ia tulaga i le taimi lava lea pe afai o tauaofia le Fono Aoaofaia, ma afai e leai, i le amataga o le isi tauaofiaga e sosoo ai ma e aofia ai foi le isi tala tau tupe ma le tamaoiga tuulata mai.

VAEGA IV
FAIGA FAAVAE O LE TAMAOAIGA, O TUPE MA LE
MALOSIAGA TAU TUPE

16. Faiga ma taiala aloaia faatausitusi ua taliaina faalauaitele – O lipoti tau tupe, faamatalaga o tupe maua ma tupe alu, faamatalaga e fesootai i ai ma tualumaga faatausitusi e manaomia e lenei Tulafono e tatau ona tusa ai ma faiga ma taiala aloaia faatausitusi ua taliaina faalauaitele.

17. Faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le Tamaoaiga-

(1) E tatau i le Minisita ona lomina faasalalau se faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le Tamaoaiga e le i tua atu o le aso 31 o Me, o le tausaga e faapea e faamamaluina ai lena faamatalaga. O le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga e tatau ona aofia ai le:

- (a) Vaaiga mamao i le atunuu; ma
- (b) Vaitaimi pupuu ma vaitaimi masani o faiga faavae aoao tetele o faatonuga ma sini; ma
- (c) Vaega ua ave i ai le faamuamua mo le atiina ae; ma
- (d) Fuafuaga faataatitia tau tupe; ma
- (e) Fuafuaga faataatitia lautele e faapea o le a tulitulimatagau e le Malo e faataunuu ai vaaiga mamao ua taua.

(2) O le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga e tatau foi ona:

- (a) Iloilo ma vailiili ai le tulaga ua oo i ai sini o faiga faavae, tulaga ua ave i ai le faamuamua, ma fuafuaga faataatitia o lo o faatulaga atu i le faafuaiupu (1) po o ogatasi ma manaoga e faia ai se tala faatatau o tupe faatuatua e i ai le malosiaga faaletupe i lalo o le fuaiupu 15(2)(b) (Taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatua);
- (b) Vailiili ai le ogatasi o sini o faiga faavae, o tulaga ua ave i ai le faamuamua ma fuafuaga faataatitia ua faatulaga atu i le faafuaiupu (1) ma sini o faiga faavae, tulaga ua ave i ai le faamuamua, ma fuafuaga faataatitia ua faailoa mai i totonu o le

faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga e mulimuli mai ai i le taimi lava lea, po o, pe afai e toe teuteuina, o le faamatalaga toe teuteu ma afai o lo o i ai se tulaga e le o faatasi ai, ia faamaonia mai le eseeseega.

(3) E mafai e so o se sui o tagata lautele, i totonu o le 28 aso talu ona lomua faasalalau le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga, ona tuuina atu so o se talosaga tusitusia i le ofisa o le Minisita e faapea o lo o i lene tagata e tusa ai ma lene faamatalaga.

18. Saunoaga o le Tala Faatatau o le Tupe-(1) E tatau i le Minisita ona faataatia i luma o le Fono Aoaio Faitulafono faatasi ai ma le Tala Faatatau o Tupe o lo o manaomia i lalo o le Mataupu 94 (Faasoaina o Tupe Faaalu) o le Faavae se saunoaga tusitusia o le Tala Faatatau o Tupe.

(2) O le saunoaga o le tala faatatau o le tupe e tatau ona aofia ai:

- (a) Se faamatalaga o le tala faatatau o le tupe, ma e tatau ona aofia ai ia lagolago tau tupe, numera faamaumauina, faatinoga o galuega faatino, ma isi faamatalaga, faamaumauga o faamatalaga ma fautuaga e pei ona fuafuaina e le Minisita e mo le lelei o tagata lautele ma ogatasi ma taiala aloaia o matafaioi tau tupe ua faatulaga atu i le fuaiupu 15 (Taiala aloaia o le pulega tau tupe faatuatuaina); ma
- (b) Se faamatalaga, e tuuina atu ai se fuafuaga tuutuu mamao o tupe faaalu mo vasega taitasi o galuega faatino mo le tausaga faaletupe e mulimuli mai ai ma le 2 tausaga e mulimuli mai i lene tausaga faaletupe e aofia ai -
 - (i) auiliiliga o tupe maua faatatauina a le Malo; ma
 - (ii) auiliiliga o tupe faaalu faatatauina mo matagaluega taitasi; ma
 - (iii) matafaioi o le pulega o aitalafu a le Malo ma afai e talafeagai ai, o auiliiliga o fuafuaga tau tupe e faamalie ai ia matafaioi; ma

(iv) se faamatalaga e faapea o le tala faatatau o le tupe faaletausaga ua i ai le malosi tau tupe e tusa ai ma taiala aloaia ua faatulaga atu i le fuaiupu 15 (Taiala aloaia o le pulega tau tupe faatuatuaina).

19. Fuafuaga faataatitia tau tupe-(1) E tatau i le Minisita ona tuuina atu i le Fono Aoaio Faitulafono, e avea ai o se vaega o le saunoaga o le tala faatatau o le tupe se faamatalaga i luga o fuafuaga faataatitia tau tupe a le Malo.

(2) O le faamatalaga o fuafuaga faataatitia tau tupe e tatau ona:

- (a) Aofia ai se iloiloga o le tulaga o lo o ogatasi ai le faamatalaga o le tala faatatau o tupe ma le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga o lo o manaomia i lalo o le fuaiupu 17 (Faamatalaga o Fuafuaga Faataatitia o le Tamaoaiga); ma
- (b) Aofia ai se faamalamalamaga o mafuaaga mo so o se eseese tele i le va o le tulaga tau i le tamaoaiga ma tupe a le Malo i le taimi nei ma faamatalaga ma faamoemoega ua faaalua mai i le faamatalaga o faiga faavae tau tupe ma le tamaoaiga o lo o manaomia i lalo o le fuaiupu 17 (Faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga); ma
- (c) Afai ua i ai ni tulaga ua suia, ia tuuina mai se teuteuga o faamoemoega, ma
- (d) Tuuina mai ai ni fuafuaga tuutumamao o gaioiga i fesuaiga ua faamaoti mai i le fuaiupu 21 (Tamaoaiga ma faamatalaga faamaumau tau tupe) ma le 22 (Manaoga tau lipoti) o lo o faaalua ai laasaga agai i luma ua faamoemoe e faataunuu ai sini mo vaitaimi uumi o lo o faamaoti mai i totonu o le faamatalaga o faiga faavae tau tupe ma le tamaoaiga lea faatoa uma atu nei ona lomua faasalalau ma taua ai manatu tetele o lo o faavae ai fuafuaga tuutumamao.

20. Faamatalaga tuulata mai o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga-(1) E tatau i le Minisita, i le le i tua atu o le vaeluagalemu o le faagasologa o le vaitaimi o lo o aofia i totonu o se faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga ona lomia faasalalau se lipoti o tuulata mai ai le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga mo le vaitaimi e mulimuli mai ai o lo o aofia mai i le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga.

(2) O le lipoti tuulata mai o le faamatalaga o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga e tatau ona aofia ai:

- (a) Se iloiloga o le faatinoga o le tamaoaiga o le vaitaimi o lo o faagasolo nei o lo o aofia mai i le faamatalaga ma se aotelega o le tamaoaiga ma le vaai agai i luma mo le vaitaimi e mulimuli mai o lo o aofia mai i le faamatalaga; ma
- (b) Se faamatalaga o le aso na faamautu ai le faasologa o mataupu o lo o faamaonia ai e faapea o faamatalaga sa faaogaina o faamatalaga sili ona latalata mai ua mafai ona maua.

21. Tamaoaiga ma faamatalaga faamaumau tau tupe-(1) O lipoti tau i le tamaoaiga e manaomia i lalo o lenei Vaega e tatau ona aofia ai po o fea lava e avanoa ai, se vaai mamao o faagaioiga o fuafuaga tuutumamao i totonu o Samoa o le:

- (a) Aotelega o le tamaoaiga, e aofia ai vaega tetele o le aotelega o le tamaoaiga; ma
- (b) Tau mo tagata faatau; ma
- (c) Tulaga o galuega; ma
- (d) Paleni o tupe totogi; ma
- (e) Isi faamatalaga ua aveia e faapea e talafeagai ona faaogaina e le Minisita e tuuina mai ai se vaai mamao malamalama o le tamaoaiga.

(2) Vaai mamao tau tupe o lo o manaomia i lalo o lenei Tulafono e tatau ona aofia ai:

- (a) Faamatalaga vaai mamao e tusa ai o Faamatalaga o lo o manaomia i lalo o le fuaiupu 22 (Manaoga tau lipoti); ma
- (b) Faamatalaga vaai mamao e tusa ai o le faamatalaga tuulata mai o fuafuaga faataatitia o le tamaoaiga o

le tausaga o lo o faagasolo nei ma faatusatusaga o tupe ua faatatauina ma fuainumera moni (pe afai e maua) ma fuainumera faataitai (pe afai e le o maua) mo le tausaga faaletupe e mulimuli mai ai i le tausaga lava lea; ma

- (c) Auiliiliga o lamatiaga tau tupe ma, pe afai e le o mafai ona fuafuaina le tele o se faamatalaga o aafiaga e mafai ona maua.

(3) O vaaiga mamao tau i le tamaoaiga, e tatau ona aofia ai se faamatalaga o manatu tetele o lo o faavae ai i latou.

(4) Afai o faamatalaga e ao ona aofia i totonu o lipoti ma faamatalaga i lalo o lenei fuaiupu ua le maua, e tatau i le Minisita ona tuuina mai i totonu o le lipoti po o le faamatalaga e manaomia ai le mafuaaga ua faapogai ai ona le maua ia faamatalaga.

22. Manaoga tau Lipoti—(1) So o se vaaiga tuutumamao po o se faamatalaga o lo o manaomia i lalo o lenei Vaega, e tatau ona aofia ai, pe afai e maua, auiliiliga o:

- (a) Le aofaiga o tupe maua mai fefaatauaiga; ma
- (b) Isi tupe maua uma; ma
- (c) Le aofaiga o tupe faameaalofa ma saofaga a le Malo; ma
- (d) Le aofaiga o tupe faaalu mo gaioiga; ma
- (e) Isi tupe faaalu uma; ma
- (f) Le eseesea i le va o tupe faaalu uma ma tupe maua; ma
- (g) Le tulaga o le aofaiga o le aotelega o aitalafu; ma
- (h) Le tulaga o le aoga o meatotino, e aofia se faamatalaga o faiga faavae a le Malo mo le tausaga o aoga o meatotino.

(2) Afai o faamatalaga e ao ona aofia i totonu o lipoti ma faamatalaga i lalo o lenei fuaiupu ua le mafai ona maua, e tatau i le Minisita ona tuuina atu se lipoti po o se faamatalaga e manaomia ai mafuaaga na faapogai ai ona le maua faamatalaga.

VAEGA V
TALA FAATATAU O LE TUPE MA LE
FAATATAUINA O TUPE

23. Tala faatatau o le Tupe—(1) E tatau i le Minisita ona faataatia i luma o le Fono Aoaofaitulafono e tusa ai ma le Mataupu 94 (Faasoasoina o tupe faaalu) o le Faavae ma lenei Tulafono, se faamatalaga o tupe maua ua faatatauina, tupe faameaalofa, isi tupe maua ma tupe faaalu uma mo le tausaga faaletupe o lo o fotu'ai mai.

(2) Auiliiliga o tupe faaalu faaletulafono, e pei ona faamatalaina i le Mataupu 94(4) (Faasoasoina o tupe faaalu) o le Faavae, e tatau ona aofia i totonu o le Tala Faatatau o le Tupe ina ia folasia ai le aotelega o tupe faaalu fuafuaina i totonu o polokalame a le Malo, peitai e le tatau ona tuuina atu i le palota a le Fono Aoaofaitulafono.

(3) O le faamatalaga o tupe faaalu faaletulafono e tatau ona aofia ai se faamatalaga puupuu o fuafuaga tuutumamao uma o tupe faaalu faaletulafono mo le tausaga faaletupe o lo o fotu'ai mai, ia taua ai le pule faaletulafono mo so o se tupe totogi e ao ona faia ma faaalua ai fuaiunumera faatatauina ua fefaatusatusaai ai ma toe iloilo ina mo mea taitasi e tusa ai o vaitaimi o le faatatauina o tupe ua mavae atu nei.

24. Faiga o le Tala faatatau o le Tupe—(1) E tatau i le Tala Faatatau o le Tupe ona aofia ai faamatalaga ua taua i lalo e tusa ai o vaegatupe taitasi a matagaluega:

- (a) O le Minisita o lo o fitoitonu i ai e nafa ma le vaegatupe a le matagaluega; ma
- (b) O le matagaluega o lo o faafoeina le vaegatupe; ma
- (c) Se faamatalaga puupuu o galuega faatino ma galuega faatino laiti taitasi e ao ina tuuina mai e le matagaluega faatasi ma se tala faatatau o tupe faaalu e ao ona faia ma so o se tupe maua mai totogi ua faia mo le faatinoina o lena galuega faatino po o galuega faatino laiti; ma
- (d) Isi tupe maua uma e ao ona aoina e ave'a ai ma sui o le Malo; ma

- (e) Se faamatalaga puupuu o so o se galuega faatino a isi vaega faatasi ma se tala faatatau o tupe faaalu e ao ona faia; ma
- (f) Se faamatalaga puupuu o so o se gaiouga faapisinisi e avea ai ma sui o le Malo faatasi ma se tala faatatau o tupe faaalu e ao ona faia; ma
- (g) Fuainumera faatatauina ua fefaatusatusaai ma iloiloina mo mea taitasi i totonu o parakalafa (c) e oo i le (f) o lenei faafuaiupu mo le vaitaimi o le faatatauina o tupe ua mavae atu nei; ma
- (h) So o se isi faamatalaga talafeagai e pei ona faatonuina e le Minisita.

(2) E mafai e le Failautusi o Tupe ona tuuina atu Faatonuga i lalo o le fuaiupu 127 (Tulafono a le Matagaluega o Tupe ma Tusi Taiala o Gaiouga) i ulu uma o matagaluega o lo o nafa mo le aoina ma le faaaluina o tupe a le Malo e tusa ai o le faiga ma faasologa o mataupu o le tala faatatau o le tupe na saunia e i latou.

(3) E tatau foi i le Tala faatatau o le tupe ona aofia ai se faamatalaga o tupe maua ma tupe faaalu fuafuaina a le Malo o lo o folasia i totonu o le faatulagaga o le G.F.S.

25. O le faatatauina o tupe e manaomia—(1) E tusa ai ma le Mataupu 94 (Faasoasoaina o tupe faaalu) o le Faavae po o e so o se isi faatatauina faapitoa o tupe o lo o aofia i totonu o le Faavae po o i totonu o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono, e leai se tupe faaalu aitalafu po o noataga o le a faatulai mai ae vagana ai o le tupe faaalu, e faasino i lena tupe faaalu, aitalafu po o noataga ua mafai ona tuuina atu i se vasega ua faamaoti mai i le faafuaiupu (2) ma ua uma ona faatagaina i le faatatauina o tupe.

(2) E tatau ona faia se faatatauina o tupe e ese mai ai i mea taitasi ua taua i lalo:

- (a) Vasega taitasi o galuega faatino ma galuega faatino laiti e ao ona tuuina mai e se matagaluega; ma
- (b) Galuega faatino a so o se isi vaega; ma
- (c) Nonogatupe; ma
- (d) Saofaga i tupe faavae; ma

(e) So o se isi tupe totogi e ao ona faia e se matagaluega e avea ai ma sui o le malo.

(3) O le pule e faaalu ai tinoitupe po o aitalafu faatulai mai po o noataga i lalo o se Tulafono o le Faatatauina o Tupe o le a faamuta i le iuga o le tausaga faaletupe o lo o faasino i ai lena Tulafono.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i lenei Vaega, so o se tupe ua faatatauina i lalo o lenei fuaiupu e ona mafai ona faaaluina i le na o lena lava Tala i le faatatauina o tupe ma e le mo se isi lava faamoemoe.

(5) O tupe faaalu taitasi o tupe a le Malo e faia e tusa ai ma tupe faaalu faaletulafono e tatau ona pulea ma faamaumauina i le ala lava e tasi e pei ona faaalu ai tupe a le Malo i lalo o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe.

26. Siitaga i le va o galuega faatino ma galuega faatino laiti—(1) E mafai e le Failautusi o Tupe i le talosaga a le ulu o le matagaluega e tatau i ai, ona faatonu se aofaiga faatatauina mo se galuega faatino po o se galuega faatino laiti ua faamaoti e ao ona tuuina mai e se matagaluega ina ia siitia atu i le isi galuega faatino po o galuega faatino laiti e ao ona tuuina mai e lena matagaluega pe afai:

- (a) O le aofaiga ua siitia atu e le siitia ai le faatatauina mo le tausaga faaletupe mo se galuega faatino ma galuega faatino laiti i le sili atu i le 20 pasene; ma
- (b) O le siitia atu e le feteenai ma faatinoga o galuega faatino ua faamaoti mai i totonu o le Tala Faatatau o Tupe; ma
- (c) O le aofaiga o le faatatauina o tupe mo lena tausaga faaletupe mo lena matagaluega e le suia

(2) E aunoa ma le faatapulaa ai o le tulaga aloaia o le siitaga ua faia i lalo o le faafuiauupu (1) o se fuaiupu o lo o faamaumauina ai so o se siitaga ua faia i lalo o le faafuiauupu (1) i totonu o lena tausaga faaletupe e tatau ona faia i se Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe mo le tausaga faaletupe lava e tasi po o le tausaga faaletupe e sosoo ai, ma o eseesega uma o fesuiaiga o le faatatauina o tupe e tatau ona faamaumauina i totonu o le tala o tupe maua ma tupe alu mo lena tausaga.

27. Totogi mo le tuina atu o oloa ma galuega – I le noatia ma le faifuafua i le fuaiupu 13(1)(1) (Matafaioi a ulu o matagaluega) ma le fuaiupu 37(1)(e) (Matafaioi a le Komiti Faatino), e mafai e se matagaluega ona tuina atu totogi mo le faia o oloa ma galuega e aiaia ai e faapea, afai o se e taliaina o se isi matagaluega o lo o i ai se maliega e fai muamua e faaee atu ai le tau ua faatulai mai i se galuega faatino a le matagaluega ua taliaina.

28. Faaogaina o Tupe maua faaopoopo–(1) O le a faavaeina nei se Faaputugatupe o Tupe Maua Faaputupu.

(2) Afai o aiaiga sa faia i totonu o le Tala Faatatau o le Tupe mo tupe maua faatatauina mai fefaatauaiga ma tupe maua moni o fefaatauaiga e sili atu i le aofaiga faatatauina mo le tausaga faaletupe e faasino i ai le Tala Faatatau o le Tupe, o tupe maua faaopoopo e mafai i luga o le faamaoniga a le Failautusi o Tupe, ona totogi atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Faaputupu.

(3) I luga o le maliega i le va o le ulu o se Matagaluega ma le Failautusi o Tupe, e mafai e se matagaluega e tusa ai ma se faatatauina o tupe, ona faaaluina i totonu o se tausaga faaletupe e mulimuli mai i le tausaga ua aoina ai tupe maua, o le aofaiga o tupe ua aoina e sili atu i lana tupe maua faatatauina (po o se vaega o lena tupe) ma totogi atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Faaputupu.

(4) O tupe maua faaopoopo ua faaaluina e se matagaluega i lalo o le faafuaiupu (3) e tatau ona faaaluina i luga o le galuega faatino lava e tasi na maua mai ai le tupe maua faaopoopo ma o sea tupe faaalu e tatau ona faaee atu e faasaga i le Faaputugatupe o Tupe Maua Faaputupu.

(5) O le Tala o Tupe Maua ma tupe faaalu e tatau ona aofia ai se Faamatalaga e auiliili ai aofaiga ua siitia atu i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Faaputupu ma aofaiga na talaina i tua mai le Faaputugatupe e le Matagaluega, e le galuega faatino.

29. Fetuunaiga mo tupe faaalu le Fuafuaina-(1) O Tala Faatatau o Tupe faaletausaga ua folasia i le Fono Aoao Faitulafono e tatau ona aofia ai se vaegatupe mo Tupe Faaalu le

Fuafuaina faatasi ma se faatatauina o tupe e le sili atu i le 1% le aofaiga aoao tetele o le Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe.

(2) O lenei fuaiupu e tatau ona faitauina i le noatia ma le fai fuafua i le Mataupu 96 o le Faavae (Tupe faaalu e le i faatagaina).

(3) Afai ua manatu le Minisita e faapea o tupe faaalu mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i totonu o so o se tausaga faaletupe e sili atu i, po o e aunoa ma le faatatauina e le Fono Aoao Faitulafono e tatau ona faamaonia, e mafai e ia i luga o le faamaoniga a le Kapeneta, ona siitia atu i le tasi po o le sili atu o vaegatupe filifilia mai vaegatupe o tupe faaalu le fuafuaina o sea aofaiga po o aofaiga ua manatu o ia ua talafeagai ai i le oo atu i ae le sili atu i le aofaiga o le paleni mai lea taimi i lea taimi o lo o avanoa i totonu o vaegatupe o tupe faaalu le fuafuaina.

(4) E leai se tupe faaalu e sili atu i po o e aunoa ma le faatatauina e ese mai ai i lo tupe faaalu ua aiaia i totonu o lenei fuaiupu, ua faatagaina.

(5) O lenei fuaiupu e le faaaogaina i tupe faaalu faaletulafono, e ese mai ai i tupe totogi atu i lalo o mea e faamau ai aitalafu ua tuuina atu i lalo o so o se isi Tulafono.

(6) E aunoa ma le aafia ai o le tulaga aloaia o so o se siitiaga ua faamaonia i lalo o le faafuaiupu (3), o le Tala o tupe maua ma tupe alu mo le tausaga faaletupe e tulai mai ai sea siitiaga e tatau ona faasilasilaina mai auiliiliga o siitiaga uma ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

30. Tupe faaalu faafuasei o tupe a le Malo-(1) Afai o so o se tulaga o faalavelave tutupu faafuasei i le atunuu po o se tulaga o faalavelave tutupu faafuasei tau i puipuiga faavaegaau ua faasilasilaina i lalo o le Mataupu 105 (faaaliga faasalalau o faalavelave tutupu faafuasei) o le Faavae, e mafai e le Minisita ona faamaonia sea tupe faaalu mai faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe e faamalieina ai sea faalavelave tutupu faafuasei, pe o lo o i ai se tupe faatatauina e le Fono Aoao Faitulafono o avanoa mo lea faamoemoe pe leai ma i luga o lea tulaga, e ese mai ai i le fuaiupu 25 (O le faatatauina o tupe e manaomia) o lenei Tulafono, o sea tupe e mafai ona faaaluina e tusa ai ma lea faamoemoe.

(2) Afai o so o se tupe a le Malo ua faaaluina e tusa ai ma so o se faalavelave tutupu faafuasei ua faasilasilaina i lalo o le faafuaiupu (1) o se faasilasilaga i lea tulaga e tataua ona lomua faasalalau i le Savali ma se nusipepa o lo o faasalalauina faalauaitete i le atunuu i se taimi vave e mafai ona faatino ai.

(3) E aunoa ma le aafia ai o le tulaga aloaia o so o se tupe faaalu o tupe a le Malo i lalo o lenei fuaiupu, o se faamatalaga o tupe faaalu ua faatulai mai i lalo o lenei fuaiupu i totonu o so o se tausaga faaletupe e tataua ona:

(a) Faataatia i luma o le Fono Aoaofa i se avanoa muamua lava; ma

(b) Ua aafia i totonu:

(i) o le tala o tupe maua ma tupe alu faaletausaga; ma

(ii) se Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe mo lea lava faamoemoe e tasi po o le tausaga faaletupe e sosoo ai.

31. Tusi Poloaiaga a le Ao o le Malo ma Tupe Totogi mai Faletupe—(1) Ao lei tuuina atu so o se tusi poloaiaga e pei o lea o lo o taua i totonu o le Mataupu 93 o le Faavae mo le saini ai o le suafa o le Ao o le Malo, o le a tataua i le Ofisa o Tupe ona auina atu lea tusi poloaiaga i le Ofisa Suetusi ma o le a faamaonia ai e le Ofisa Suetusi i luga o lea tusi e faapea o le aofaiga o le tupe o loo faaalua ai e mafai ona tuuina atu e tusa ma ala o le tulafono.

(2) E mafai ona auina atu so o se tusi poloaiaga ma se tusi faamaonia i le feau faauaealesi po o se feau faa-eletoroni ma e mafai ona faagaoioi so o se feau ma o le tupe o lo o taua ai i totonu e mafai loa lava ona tuuina atu.

(3)(a) O le a saunia e le Ofisa o Tupe mai lea vaitaimi i lea vaitaimi lisi o tupe e totogi e aafia ai faamatalaga nei:

(i) e pei o pepa totogi o lo o fuafua e totogiina atu mai i Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele, faaputugatupe e fai fuafua i le Vaega VII, po o le Vaega VIII po o le Vaega X o lenei

Tulafono, ma nisi lava faaputugatupe ma faamatalaga tau tupe e poloaia e le Failautusi o Tupe mai lea vaitaimi i lea vaitaimi; ma

(ii) le vaegatupe ma le faaputugatupe po o faamatalaga tau tupe e faasino tonu i ai le totogiina o nei tupe.

(b) O le lisi o tupe totogi ma pepa totogi e tatau ona tuuina atu i le Ofisa Suetusi faatasi ai ma siaki e lei tauaaoina atu e faasino i nei pepa totogi.

(4) I le maliega tatau e faapea o pepa totogi o lo o aofia i le lisi o tupe totogi e aliali mai o lo o i totonu o le tapulaa o vaegatupe taitasi ma faaputugatupe po o faamatalaga tau tupe e pei ona faamatalaina i le lisi o tupe totogi, ma o lo o i ai, po o o le a faagasolo le tausaga faaletupe, o lo o lava tupe i totonu o nei faaputugatupe taitasi po o faamatalaga tau tupe e faafetaui ai le totogiina o mea e pei ona taua i totonu o pepa totogi, o le a tatau loa i le Ofisa Suetusi ona toe saina i le lisi o tupe totogi ma toe faafoi atu loa lenei lisi i le Ofisa o Tupe faatasi ai ma pepa totogi ma siaki e lei tauaaoina atu.

(5) Afai o le a uma ona toe saina le Ofisa Suetusi i le lisi o tupe totogi, ua lava ma totoe lenei malosiaga e mafai ai e le Failautusi o Tupe ona faatagaina le faamatuuina atu o siaki ia i latou o lo o taua o latou suafa i totonu o lenei lisi.

(6) E ui lava i so o se mea e ese ai o lo o i totonu o lenei fuaiupu, ae afai ua i ai le taofi o le Ofisa Suetusi e i ai so o se pepa totogi o lo o aofia i le lisi o tupe totogi e le talafeagai ai i so o se itu ma le tulafono e mafai ona faamaonia e le Ofisa Suetusi lona toe saina i auililiga o pepa totogi ma ia taofia siaki faasino i pepa totogi mai le Ofisa o Tupe ina ua uma ona ia muamua tuuina atu se tusi e faasilasila atu ai i le Failautusi o Tupe lona faamoemoe i lea itu, ma i so o se mataupu faapea, o le a mafai e le Ofisa Suetusi ona fesiligia le aloaia faaletulafono o le pepa totogi e fuafuaina e tusa ma aiaiga o le tulafono faatonutonu 7 o Tulafono Faatonutonu o le Ofisa Suetusi 1976.

(7) E ui lava i so o se mea e ese ai o lo o i totonu o lenei fuaiupu, o le a mafai e le Ofisa Suetusi ona filifilia se tuusaunoaga mai manaoga o lenei vaega so o se pepa totogi po o ituaiga o pepa totogi e lagolagoina ai le totogiina atu mai

Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele po o faaputugatupe e fai fuafua i le Vaega VII, po o le Vaega VIII po o le Vaega X o lenei Tulafono, ma le faagaioia o sea filifiliga ma e tatau ona faafesootai le Failautusi o Tupe i se tusitusiga i lea tulaga.

32. Tupe faaalu ao tatali le faatatauina o tupe-(1) Ina ia tusa ai ma le Mataupu 95 o le Faavae (Tupe faaalu ao tatali le faasoaina o tupe), afai o se Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe e le i avea ma tulafono i le uluai aso o le tausaga faaletupe o lo o faasino i ai, e mafai e le Minisita i le faamaoniga muamua a le Kapeneta, ona faatagaina sea tupe faaalu (e le ese mai ai i le faatagaina e le Tulafono) e pei ona manatu o ia e taua mo le faaauauina o so o se galuega po o se auunaga seia vagana ai ua avea ma Tulafono le Tulafono Tau Faaofi o le Faatatauina o Tupe.

AE VAGANA AI E FAAPEA o le tupe faaalu ua faatagaina e le tatau ona sili atu i se aofaiga e tutusa ma le tasi vaefa o le vaegatupe e tatau i ai mo le tausaga e sosoo ai.

(2) O tupe faaalu uma i so o se tausaga faaletupe ua faatagaina i lalo o le faafuaiupu (1):

- (a) E tatau ona oo i le tulaga e mafai ai ia tutusa lelei ai ma le faatatauina o tupe mo lena tausaga; ma
- (b) E tatau ona tuuese faasaga i le aofaiga ua aiaia mo galuega sa faaaluina ai i totonu o se Tulafono o le Faatatauina o Tupe mo lena tausaga faaletupe pe afai e faamamaluina lena Tulafono.

VAEGA VI

KOMITI FAATINO O TUPE MAUA A LE ATUNUU

33. Faamatalaina o uiga o upu – I totonu o lenei Vaega ae vagana ai e ese se isi uiga e manaomia e le Mataupu:

“Komiti Faatino” o lona uiga o le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 34 (Faavaeina o le Komiti Faatino):

“Taitaifono” o lona uiga o le Taitaifono o le Komiti Faatino:

“Faitalia” o lona uiga o se pule e faamaonia ai po o le teana:

“Sui auai” o lona uiga o se sui auai o le Komiti Faatino ma e aofia ai le Taitaifono:

“Tulafono o Tupe Maua” o lona uiga o le Tulafono o lo o faamaoti mai i le Faamatalaga 1 (Tulafono o Tupe Maua) ma e aofia ai so o se teuteuga e faia i sea Tulafono mai lea taimi i lea taimi:

“Matagaluega o Lafoga” o lona uiga o se matagaluega e faafoeina e le Komesina o Lafoga ma le Pule Sili o le Ofisa o Tiute:

“Failautusi” o lona uiga o se tagata ua tofia i lalo o le fuaiupu 35(1) (Failautusi mo le Komiti Faatino):

34. Faavaeina o le Komiti Faatino-(1) Ua faavaeina nei mo le faamoemoe o lenei Vaega, se Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu.

(2) O le Komiti Faatino e aofia ai:

- (a) Le Failautusi o Tupe o ia lea e tatau ona avea ma Taitaifono; ma
- (b) Le Loia Sili; ma
- (c) Le Komesina o le Ofisa o Lafoga; ma
- (d) Le Pule Sili o le Ofisa o Tiute; ma
- (e) Le Failautusi, Matagaluega o Fefaatauaiga, Mea tau Pisinisi ma Alamanuia.

(3) E mafai ona galulue faatasi le Komiti Faatino ma le ulu o so o se matagaluega mo le iloiloga o so o se mataupu tau i tupe maua e faapea o le matafaioi lea a lena matagaluega. O se sui auai ua tofia e fai ma sui e tatau ona faapea ua avea ma sui auai o le Komiti Faatino e faasino i ia mataupu.

(4) O le toesea mai i so o se fonotaga o so o se sui auai o le Komiti Faatino, e mafai e lena sui auai ona faataga le Sui Ulu po o le Faatonu Lagolago/Failautusi mai lana matagaluega e auai i le fonotaga e fai ma ona sui. So o se tagata e auai i so o se fonotaga i lalo o lenei faafuaiupu e tatau ona avea e faapea mo faamoemoega uma, ua avea ma sui auai o le Komiti.

35. Failautusi mo le Komiti Faatino-(1) O se tagata Ofisa Sinia a le Matagaluega o Tupe e tatau ona tofia e le Failautusi o Tupe e avea ma Failautusi mo le Komiti Faatino.

(2) E tatau i le Failautusi ona gafa ma le mataituina o le faatinoga o faiga faavae a le Komiti Faatino ma mo le pulea ma le faafoeina o ana pisinisi i lea aso i lea aso ma so o se matafaioi ua faasoa atu ia te ia.

36. Fonotaga a le Komiti Faatino-(1) E tatau i le Komiti Faatino ona fono faalausosoo pe a talafeagai ai mo le faamatuueseina atu o ana matafaioi, peitai i so o se mea e tupu mai ia le itiiti ifo i le faatasi i kuata taitasi o le tausaga faaletupe.

(2) O mea uma ua faatagaina po o le manaomia ia faia e le Komiti Faatino e tatau ona filifili i ai e se vaega toatele o sui auai o lo o auai ma palota.

(3) I so o se fonotaga a le Komiti Faatino:

(a) E toafa sui auai e tatau ona atoa i ai se aofaiga o sui e mafai ona usuia ai se fonotaga; ma

(b) O sui auai taitasi e tatau ona i ai le palota e tasi i luga o le mataupu o lo o fesiligia ma i le tulai mai o se tulaga e tutusa ai le palota, e tatau ona i ai i le Taitaifono le palota e faia ai se faaiuga; ma

(c) O se sui auai ua tofia e avea ma sui e tatau ona i ai le palota e tasi i luga o so o se mataupu o lo o fesiligia o lo o aafia ai lana matagaluega; ma

(d) Afai o le Taitaifono, po o i lona toesea ma o le sui faatagaina o le Taitaifono, ua toesea mai le fonotaga mo so o se mafuaaga, e tatau i sui auai o lo o auai ona filifili se tasi o i latou e avea ma Taitaifono mo lena fonotaga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei fuaiupu, e tatau i le Komiti Faatino ona faasolo ana fonotaga ma taualumaga i se auala ua manatu o ia ua talafeagai ai.

37. Matafaioi a le Komiti Faatino-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulea o Lafoga o Tupe Maua 1974 e tatau i le Komiti Faatonu ona:

(a) Ona fautuaina le Minisita i mataupu uma e fitoitonu i faiga faavae o tupe maua ma tulafono po o isi auala e tatau ona faia mo le sauniga ma le faatinoga o lena faiga faavae i totonu o Samoa; ma

- (b) Faia iloiloga i taimi uma o tulafono ma tulafono fuafuaina e tatau i tupe maua a Samoa ma faia fautuaga i le Minisita i luga o ni manaoga o tulafono e tulai mai i sea iloiloga; ma
 - (c) Tuufaatasia gaioiga i le va o le Matagaluega o Lafoga ma le Matagaluega o Tupe; ma
 - (d) Ia gafa ma le mataituina i le tulaga aoao tetele o lafoga uma, tiute, totogifuapauina ma totogi e faaee atu e le Tulafono o Tupe maua ma isi Tulafono; ma
 - (e) Iloilo, ma afai e talafeagai ia faamaonia, talosaga uma e tuuina atu i le Komiti Faatino i lalo o aiaiga o le fuaiupu 13(1)(k) ma le (l) (Matafaioi a Ulu o matagaluega) e faaeseese ai aofaiga o so o se lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi ua aoina po o ua fuafuaina e so o se matagaluega ma faia fautuaga i le Minisita; ma
 - (f) Tuuina atu ai ia faamatalaga e mafai ona maua e pei ona manaomia e le Minisita po o le Failautusi o Tupe mo faamoemoega o le sauniga ma le iloiloga o tupe maua e ono faatatauina i fuafuaga tuutuu mamao faaletausaga tau tupe ma le tamaoaiga o lo o manaomia e lenei Tulafono; ma
 - (g) Fautuaina so o se auala e ono talafeagai e ao ona faaaogaina e le Matagaluega o Lafoga, Matagaluega o Tupe po o isi matagaluega e faalelei ai le tulaga olaola pea o le Matagaluega o Lafoga, Matagaluega o Tupe ma isi matagaluega ma ia faatele ai le aoina o tupe maua I le tulaga aoatetele I totonu o Samoa; ma
 - (h) Fuafua laasaga e ao ona faia e le Matagaluega o Lafoga, Matagaluega o Tupe po o isi matagaluega e faafetaui ai le alofia o lafoga, o faiga taufaasese ma isi ituaiga o faiga tau i alofaga tau tupe.
- (2) I le faamatuueseina atu o ana matafaioi i lalo o lenei Tulafono, e tatau i le Komiti Faatino ona galue e tusa ai ma ia faatonuga o faiga faavae e pei ona avatu e le Minisita i se faiga tusitusia.

38. Pule a le Komiti Faatino—(1) I le faamatuuina atu o ana matafaioi i lalo o lenei Tulafono, e mafai e le Komiti Faatino ona:

- (a) Faasoa atu so o se vaega o ana pule i le Failautusi po o i so o se isi o ona sui auai e ese mai ai i le pule e faasoa atu ai; ma
- (b) Tuuina atu faatonuga e i ai uiga faalauaitete e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai i le Failautusi, po o so o se sui auai o le Komiti Faatino, po o so o se ulu o le matagaluega mo le faatinoga o matafaioi i lalo o lenei Tulafono po o so o se Tulafono o Tupe Maua e aofia ai le tagofia vave o so o se mataupu e aafia ai faiga tau faasese po o isi faiga o alofaga tau tupe; ma
- (c) Valaauina so o se tagata e tuuina mai so o se faamatalaga po o le taliina o so o se fesili i luga o se tautoga e faasino i so o se lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi ua faaee atu e le Tulafono o Tupe Maua po o isi Tulafono; ma
- (d) E ese mai i so o se isi tulafono, o le faaaogaina o so o se faamatalaga po o pepa aloaia ua mauaina e ia e faasino i so o se lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi ua faaee atu e le Tulafono o Tupe Maua po o isi Tulafono mo so o se faamoemoe e fesootai ma so o se isi lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi ua faaee atu e ia Tulafono.

(2) Afai ua i ai mafuaaga tataua a le Komiti Faatino e talitonu ai e faapea o se solitulafono sa faia, ua faia po o e foliga o le a faia, ua faia i lalo o so o se Tulafono o Tupe Maua, e mafai ona ia faatonu le Failautusi o Tupe, le Komesina o Lafoga, po o le Pule Sili o le Ofisa o Tiute po o le a lava le tulaga e i ai, e fesiligia ai mataupu ma tuuina atu se lipoti i le Komiti Faatino i luga o sailiiliga faatasi ai ma fautuaga talafeagai.

(3) O se tagata o ia lea sa poloaia e tulai i luma po o le tuuina mai o so o se faamatalaga po o le aumaia o so o se pepa aloaia i le Komiti Faatino po o le tulai i luma o le Komiti Faatino i lalo o aiaiga o le faafuaiupu (1) e tataua ona taasisia le poloaiga, e ese mai ai i so o se isi Tulafono.

(4) O molimau uma sa faatautoina ma susesueina i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona i ai tulaga aloaia lava e tasi ma puipuiga o se molimau sa faatautoina ma susesueina e le Faamasinoga Maualuga.

(5) E ese mai ai i le fuaiupu 8 (E ao i sui auai ona tausia tulaga faalilolilo) o le Tulafono o le Faafoeina o Lafoga o Tupe Maua 1974 ma e noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 40 (Tulaga faalilolilo) o le Komesina po o se tagata ofisa o le Matagaluega o Lafoga e mafai ona faia so o se faamatalaga e tatau i ai ina ia avanoa mo le Komiti Faatino.

(6) E leai se sui auai o le Komiti Faatino ao galue i lena tulaga e tatau ona i ai so o se noataga tau i le va o tagata mo so o se galuega e faia i le agaga lelei i lalo o lenei Vaega.

39. Lipoti faaletausaga a le Komiti Faatino - O le lipoti i luga o le faafoeina ma galuega a le Komiti Faatino e tatau ona aofia i totonu o le Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o Tupe.

40. Tulaga faalilolilo - O tagata uma e galulue i lalo o lenei Vaega e tatau ona tausia ma lagolago i le tausia o tulaga faalilolilo o mataupu uma e faasino i lenei Tulafono po o le Tulafono o Tupe Maua e oo mai i lona malamalama ma e tatau ona ia faasalalau atu so o se mataupu faapea i so o se isi tagata, ae vagana ai mo le faamoemoe i le tauaveina o lenei Vaega po o le Tulafono o Tupe Maua po o isi tulafono o lo faaee atu ai lafoga, tiute, totogifuapauina po o totogi e tatau ona totogi atu i le Malo.

41. Solitulafono-(1) Ua faia e tagata taitasi uma se solitulafono i lalo o lenei Vaega o i latou ia:

- (a) Ua aunoa ma se faatagaga faaletulafono po o se faamaoniga, ua le mafai ona tausisia se poloaiga po o se valaau ua faia i lalo o lenei Vaega; po o
- (b) Le tuuina atu o so o se faamatalaga po o le faia o so o se pepa o lo o sese pe taufaasese i se mea tino mai taitasi; po o
- (c) Le faalavelave i se tagata Ofisa i le faatinoga o ana matafaioi i lalo o lenei Vaega; po o

- (d) Le solia ma le loto i ai o aiaiga o le fuaiupu 40 (tulaga faalilolilo); po o
- (e) Le solia i se isi tulaga e ese ai lenei Vaega po o ni tulafono faatonutonu ua faia po o Tulafono a le Matagaluega o Tupe po o Tusi Taiala o Gaoioiga ua tuuina atu ai i lalo o lenei Vaega.

(2) O se tagata ua faia se solitulafono i lalo o lenei Vaega, e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se faasalaga e le sili atu i le 10 iunite tau faasalaga po o le tuuina i le falepuipui mo se vaitaimi e le sili atu i le 12 masina po o faasalaga uma e lua.

42. Teuteuga i le Tulafono o Tupe Maua-(1) O Tulafono taitasi o lo o taua i lalo:

- (a) Tulafono o le Faafoeina o Lafoga o Tupe Maua 1974;
- (b) Tulafono o Lafoga o Oloa ma Galuega Faatino e Faia i luga o Aofaiga o Tau 1992;
- (c) Tulafono o Laisene o Pisinisi 1960; ma
- (d) Tulafono o le Ofisa o Tiute 1977; ma
- (e) Tulafono o le Faasologa o Tiute 1975; ma
- (f) Tulafono o Lafoga o Tiute (Faafoeina i totonu o le Atunuu) 1984; ma
- (g) Tulafono o Ava Malosi 1971; ma
- (h) Tulafono o Penisini 1984,

ua teuteuina i le faaofiina i ai i le fuaiupu 2 o ia Tulafono taitasi i lona tulaga e talafeagai i le faasologa o le pi faitau faamatalaga ua taua i lalo -

‘ “Komiti Faatino o Tupe Maua” o lona uiga o le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu 1990 ma ua faaauaina e le Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001” `

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuiauupu (3), po o fea lava i totonu o so o se Tulafono o Tupe Maua po o totonu o so o se Tulafono ua faaee atu ai so o se lafoga, tiute, totogifuapauina po o tologi po o totonu o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o so o se Tulafono faapea, o lo o i ai se faitalia ua avatu i le Minisita e faatatau i le faaeeina atu o se lafoga, tiute, totogifuapauina, po

o totogi e tatau ona faatinoina i luga o sea faitalia e lena Minisita pe a maea ona ia feutagai ma le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu, ma le Tulafono o Tupe Maua ma tulafono faatonutonu e tatau ona faamatalaina ina ia tusa ai.

(3) O le faafuaiupu (2) e le tatau ona faaaoga i le :

- (a) Fuaiupu 8 (Faasoaina atu o pule), 26 (Isi taulaga e ulufale ai), 30 (Malae Vaalele tau le Tiute), 31 (Nofoaga o suesuega i Malae Vaalele tau le Tiute), 32 (Nofoaga o suesuega), 33 (Nofoaga e faataunuu i ai pusa tetele e felauai ai oloa tau le tiute), 34 (Tiute o pulega tau le pulea), 36 (Puipuiga malu i le itu i uafu ma nofoaga e fai ai suesuega), 38 (ia na o malae vaalele tau le Tiute e tulaueleele ai vaalele, 59 (O vaa po o vaalele e faaulufale mai i se faiga e ese ai nai lo le avea o se uta), 79 (ia na o le taulaga na ulufale ai e tatau ona alu ese ai po o le na o le malae vaalele tau i le Tiute), 114 (Fale teu oloa a le Malo), ma le 190 (Tusi Faamaonia a le Ofisa o Tiute) o le Tulafono o le Ofisa o Tiute 1977;
- (b) Fuaiupu 5 (E mafai e le Minisita ona faaulufale mai Ava Malosi) o le Tulafono o Ava Malosi 1971.

VAEGA VII TUPE A LE MALO MA FAAPUTUGATUPE O TUPE MAUA LAUTELE

43. Faaputugatupe o tupe maua lautele-(1) O le faaputugatupe o tupe maua lautele e tatau ona aofia ai:

- (a) Le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe; ma
- (b) Le Faaputugatupe o Inisiua; ma
- (c) Le Faaputugatupe faaagaaga mo Faaunegatupe a le Atunuu; ma
- (d) Isi faaputugatupe faapea e pei ona faasilasila mai e le Failautusi o Tupe e avea ma Vaega o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele; ma

(e) Faaputugatupe e ese mai, teugatupe po o teugatupe o Saofaga a le Malo ua faavaeina i lalo o so o se isi Tulafono e fausia ai se vaega o Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele.

(2) O le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele ma lenei Tulafono e tatau ona noatia ma faifuafua i aiaiga o le Vaega VIII o le Faavae.

44. Tagofiaina o tupe a le Malo-(1) O tupe a le Malo o le meatotino a le Malo.

(2) O tupe a le Malo, ae vagana ai o se isi tulaga e ese mai ai ua aiaia i totonu o lenei Tulafono, e tatau ona totogi atu i se teugatupe i le faletupe ua lautogia e le Failautusi o Tupe mo lena faamoemoe ma o sea teugatupe e tatau ona fausia ai se Vaega o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele.

(3) O tupe ua totogi atu i so o se teugatupe i faletupe lautogia o tupe a le Malo ma e le tatau ona aveesea ae vagana ai ua aiaia e le Faavae po o lenei Tulafono.

(4) E ese mai ai i so o se isi Tulafono i se isi tulaga e ese ai ma e vagana ai ua faatagaina i le faafuaiupu (5), e leai se teugatupe i faletupe e tatau ona tatalaina po o le faagaoioia po o le faaauauina o le faagaoioia mo le teuina ma/po o le talaina i tua o tupe a le Malo e aunoa ma se faatagaga manino a ma i luga o ia tuutuuga e pei ona fuafuaina e le Failautusi o Tupe.

(5) E leai se matagaluega e tatau ona faaauau le faagaoioia o so o se teugatupe i faletupe pe a tuanai le masina e tasi mai le amataga o le faamamaluina o lenei Tulafono e ese mai ai i le faia e tusa ai ma le faafuaiupu (4).

(6) E mafai e le Failautusi o Tupe ona faia se poloaiga i le pule o se faletupe o lo o faagaoioia i totonu o Samoa mo le faasilasilaina o faamaumauga o faamatalaga i le tausiga o tusi o lo o i ai i le taimi nei po o se isi tulaga e ese mai ai o lo o faagaoioia e se matagaluega po o se faalapotopotoga a le Malo ma i luga o le mauaina o sea poloaiga, e tatau i le pule ona tausisia le poloaiga ina ia talafeagai ai.

45. Pisinisi a le Malo tau i le teuina o tupe i Faletupe-

(1) E mafai e le Failautusi o Tupe ona malilie faatasi ma so o se faletupe i luga o tuutuuga ma aiaiga mo le faiga o pisinisi a le Malo tau i le teuina o tupe i faletupe, e aofia ai tuutuuga mo le teuina o tupe e ao ona faia i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono ma mo tupe tului e ao ona totogi e le faletupe i luga o paleni o lo o umia.

(2) O le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele e tatau ona teuina i sea faletupe po o faletupe e pei ona faatonuina e le Failautusi o Tupe mai lea taimi i lea taimi, ma e mafai e le Failautusi o Tupe ona siitia mai tupe i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele mai le tasi faletupe i le isi po o isi.

(3) E mafai e le Failautusi o Tupe ona faia tuutuuga ma so o se faletupe mo le taliaina, puipuia malu, tupe totogi atu ma le feaveaia o tupe a le Malo i totonu po o fafo atu o Samoa.

46. Ia tuuina mai e faletupe ni faamatalaga-(1)

O faletupe uma o lo o teuina ai so o se teugatupe o so o se ituaiga a le Malo, e tatau ona auina atu i le Matagaluega o Tupe po o le Ofisa Suetusi faamatalaga o ia teugatupe e pei ona manaomia e le Failautusi o Tupe po o le Ofisa Suetusi.

(2) O ia faamatalaga uma e tatau ona faaalua ai meataitasi o teugatupe e faatatau i ai e pei ona faatonuina e le Failautusi o Tupe po o le Ofisa Suetusi.

47. Tupe Faaagaaga i atunuu mamao ma isi teugatupe-

(1) E mafai e le Failautusi o Tupe ona faatonu faapea so o se tupe a le Malo e maua i fafo atu o Samoa e tatau ona totogi atu i se faletupe mo le lelei o sea teugatupe faaagaaga po o isi teugatupe e pei ona fuafuaina e ia.

(2) So o se teugatupe i faletupe faapea e mafai ona faagaioia e so o se tagata ua tofia mo lena faamoemoe e le Failautusi o Tupe, o ia lea e mafai ona ia faaleaogaina le pule faataga a so o se tagata e faagaioi ai so o se teugatupe i faletupe ma e mafai ona aveesea tupe mai so o se teugatupe po o se aofaiga ua manatu o ia ua talafeagai ai, ma so o se faletupe i so o se isi faletupe.

(3) E leai se tupe e tatau ona talaina i tua mai so o se teugatupe i faletupe vagana i se auala ua aiaia e lenei Tulafono.

(4) I le noatia ma le faifuafua i aiaiga o le Vaega V (Tala Faatatau o Tupe ma le Faatatauina o Tupe), so o se tupe i totonu o se teugatupe i atunuu i fafo e mafai ona faaaogaina mo tupe faaalu ua faamaonia i lalo o aiaiga o le Faavae po o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono ma e tatau ona avea e faapea sa tuuina atu e ala atu i teugatupe faaagaaga i lalo o le fuaiupu 51 (Teugatupe faaagaaga) ma o aiaiga o lena fuaiupu e tatau ona faaaogaina ia tusa ai faatasi ma teuteuga e talafeagai ai.

48. E mafai ona teu faafaigaluegaina paleni o tupe-(1)

E mafai e le Failautusi o Tupe ona teu faafaigaluegaina so o se paleni a le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele po o so o se vaega o lena teugatupe e valaauina so o sea vaitaimi ma i luga o ia tuutuuga e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai i so o se faletupe ma isi faamalumaluga e pei ona faasilasilaina e le Minisita e avea ma faamalumaluga o lo o ogatasi ma faiga faavae tau tupe a le Malo.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 54(5) (Faaputugatupe o Inisiua), o tului i luga o tupe teu faafaigaluega e tatau ona tuuina atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele ma faatoa mafai ona faaaogaina e tusa ai ma se Tulafono o le Faatatauina o Tupe.

(3) E mafai e le Failautusi o Tupe ona faatau atu po o le faaliliuina i tupe so o se faamalumaluga ma o lena tupe e tatau ona totogi atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele mo le lelei o le faaputugatupe talafeagai e fitoitonu lava i ai.

49. Siitia atu mai le tasi faaputugatupe i le isi faaputugatupe i se faiga le tumau-(1)

I le noatia ma le fai fuafua i so o se isi aiaiga o lenei Tulafono, e mafai e le Failautusi o Tupe ona siitia atu so o se paleni po o so o se vaega o so o se paleni a so o se faaputugatupe po o teugatupe i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele i le isi faaputugatupe po o teugatupe i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele mo sea vaitaimi ma luga o ia tuutuuga e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai.

(2) O le tupe sa siitia atu e tatau ona avea e faapea sa nono mai e le faaputugatupe po o le teugatupe na faia i ai le siitiaga, ma e tatau ona totogi atu ma toe faaolaina atu i le faaputugatupe

po o teugatupe na siitia mai ai tupe, faatasi ai ma so o se tupe tului na faia i ai, a o le i oo i le faaiuga o le tausaga faaletupe sa siitia atu ai tupe.

(3) O meataitasi o siitiaga uma sa faia i totonu o so o se tausaga faaletupe e tatau ona lipotia mai i totonu o le Tala o tupe maua ma tupe alu mo lena tausaga.

(4) Mo le alofia o masalosologa, e leai se siitiaga e tatau ona faia mai po o i le va o le teugatupe o tupe teu faaletulafono ma le teugatupe o faamoemoega faapitoa.

50. Faamauina o aitalafu i puipuiga malu tau tupe-(1)

E mafai e le Minisita, e aunoa ma se isi pule faataga na i lo lenei fuaiupu, ona nono mai e ala i le faamauina o aitalafu i luga o so o se faamalumaluga o lo o teu faafaigaluega ai so o se paleni o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele.

(2) O tupe uma na nono mai e tatau ona totogi atu i le faaputugatupe e talafeagai i ai o lo o teu faafaigaluegaina ai ia tupe.

(3) O tupe tului uma e ao ona totogi atu i luga o so o se tupe sa nono mai e tatau ona avea ma tupe faaalu faaletulafono ma e tatau ona totogi mai e le faaputugatupe e fesootai i ai.

(4) O le toe totogiina o so o se tupe nono i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona avea ma tupe faaalu faaletulafono ma e tatau ona totogi atu i le faaputugatupe e fesootai i ai i se taimi vave lava e mafai ai, peitai i so o se isi tulaga, e le i tua atu o le faaiuga o le tausaga faaletupe o loo faagasolo nei.

(5) O tupe nono uma ma tupe toe totogi mai i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona lipotia mai i totonu o le Tala o tupe maua ma tupe alu mo lena tausaga.

51. Tupe Faaagaaga-(1) E mafai ona tuuina atu tupe e ala atu i tupe faaagaaga i le igoa o le Malo mai le Faaputuga tupe o Tupe Maua Lautele mo le faamoemoe o le faia o le tupe totogi o le aofaiga e ao ona totogiina e le Malo i sea tagata po o i ia teugatupe i totonu po o fafo atu o Samoa.

(2) E mafai e le Failautusi o Tupe, e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai i tulaga faapea, ona faataga le tatalaina o se teugatupe faaagaaga i se faletupe ma o sea teugatupe e tatau ona faailoaina o se teugatupe a le Malo o Samoa.

(3) Ae vagana ai o ni tulaga faapitoa e tulai mai, e faamaonia e le Failautusi o Tupe e ala i se tusitusiga, tupe uma ua talaina i tua mai se teugatupe faaagaaga, e tatau ona faia e le tagata e tausia vaegatupe faaagaaga laiti ma se isi tagata ofisa ua lautogia.

(4) O tupe e manaomia ina ia tuuina atu e ala i tupe faaagaaga e tatau i se taimi e ono vave faatino ai ona faaee atu i luga o vaegatupe po o isi pule faataga mo galuega o lo manaomia ai tupe faaagaaga, peitai e mafai e le Failautusi o Tupe ona faaee atu tupe e ala i tupe faaagaaga lautele faasaga i le faaputugatupe e fesootai i ai po o se teugatupe nai lo se vaegatupe po o isi pule faataga ma i soo se tulaga faapea o le aofaiga ua faapea ona faaee atu e tatau ona tuuina atu ina ia tusa ai. O tupe faaalu faasaga i tupe sa tuuina atu i tupe faaagaaga lautele e tatau i le taimi e tatau ai ona siitia atu i nisi vaegatupe po o faatagaga mo le faamoemoe e faaluina i ai le tupe.

AE VAGANA AI E FAAPEA o tupe ua tuuina atu e ala i tupe faaagaaga e le tatau i so o se taimi ona sili atu i le 10 pasene o le aofaiga aotele o aofaiga uma ua faatatauina i Tulafono uma o le Faatatauina o Tupe mo le tausaga faaletupe o lo o faagasolo.

52. O le pasia o tupe ua totogi atu e aunoa ma ni lisiti—

(1) E mafai e le Failautusi o Tupe, i luga o le tuuina mai o faamaoniga i luga o lana maliega e faapea so o se lisiti po o isi pepa manaomia ua leiloa pe ua faaleagaina po o e le mafai ona maua po o ua toe suia, ona poloaia e faapea so o se tupe totogi atu o tupe a le Malo e oo atu i le tapulaa ua fuafuaina e le Kapeneta e tatau ona faatagaina.

(2) E mafai e le Kapeneta ona faamaonia se tupe totogi atu e i luga atu o le tapulaa o loo faasinomia i le faafuaiupu (1) i lalo o aiaiga o lenei fuaiupu.

53. Toe faafoiina o tupe ma faasaoga – (1) I totonu o le 6 tausaga o so o se aofaiga ua totogi atu i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele, e mafai e le Failautusi o Tupe ona toe faafoi e avea o se tupe faaalu faaletulafono, aofaiga uma po o se vaega tele o sea aofaiga e faapea e le o lelei ona totogi atu i le Malo, pe ua faia se talosaga mo se toe faafoiga o tupe pe leai.

(2) E tatau i le Failautusi o Tupe ona faamau le totogiina atu o le aofaiga o tupe faasaga i vaegatupe ua faatatauina po o isi pule faataga ma faaputugatupe po o teugatupe.

(3) Afai o so o se tagata ua nofo aitalafu i le Malo ma ua maua mulimuli ane ai e faapea o loo i ai se sese i le aofaiga o le aitalafu po o tulaga e iloagofie ai le tagata aitalafu, e mafai e le Failautusi o Tupe i luga o le faamalieina i mea moni ona teuteu faamaumauga ia faaalua ai le tulaga moni o lo o i ai.

54. Faaputugatupe o Inisiua—(1) O lo o ua faavaeina nei se Faaputugatupe o Inisiua e tatau ona aofia ai faaputugatupe uma tau inisiua a le Malo ua faavaeina a o lumanai le faamamaluina o lenei Tulafono.

(2) E tatau i le Failautusi o Tupe ona totogi atu i le Faaputugatupe o Inisiua ia aofaiga e pei ona faatatauina mo totogi faavaitaimi i inisiua e faasaga i:

- (a) Mea faatamaia po o ua leiloa i le felauaiga o meatotino a le Malo po o i le aafiaga o tagata i galuega a le Malo, faaulufale mai i totonu po o le auina atu i fafo mai Samoa po o le aveina i le va o nofoaga i totonu o Samoa po o so o se mea e pei ona faatonuina mai lea taimi i lea taimi; ma
- (b) Mea ua faatamaia po o ua leiloa i meatotino a le Malo ma mu, mafuie po o isi faalavelave matautia o so o se ituaiga po o lea lava; ma
- (c) Malu poo faamanualia o le tino (i se taimi le tumau po o ua tumau) po o le leiloa o tupe po o le leiloa o atopau malaga; ma
- (d) Tagi a isi vaega faasaga i le Malo po o tagata o lo o galulue i totonu o galuega a le Malo; ma
- (e) So o se isi lamatiaga e pei ona faamaonia e le Failautusi o Tupe.

(3) O aofaiga e tatau ona totogiina atu i lalo o le faafuiaiupu (2) e tatau ona faaee atu i teugatupe e pei ona fuafuaina e le Failautusi o Tupe.

(4) O totogi tau inisiua i luga o le aafiaga a so o se tagata e tatau ona tauaveina faatasi e lea tagata ma le Malo i se vaevaega e pei ona o le a faavasegaina mai e le Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo.

(5) O tupe uma lava o lo o i totonu o le Faaputugatupe o Inisiua, seia vagana ai ni vaegatupe e manaomia mo le faaaogaina loa, e mafai ona teu faafaigaluegaina e le, ma i le faitalia a le Failautusi o tupe i le auala lava e tasi e pei ona aiaia i le fuaiupu 48 (e mafai ona teu faafaigaluegaina paleni o tupe) ma so o se tupe tului ua maua e tatau ona tuuina atu i le Faaputugatupe o Inisiua.

(6) E mafai e le Failautusi o Tupe ona faatagaina tupe totogi atu mai le Faaputugatupe o Inisiua e faamalie ai tupe faaalu ua faamaonia e aofia ai le totogiina atu o totogi o inisiua ma isi totogi faapea o le a avea ma tupe faaalu faaletulafono.

(7) O le a mafai, e aunoa ma nisi faatatauina o tupe e ese ai nai lo lenei fuaiupu, ona siitia atu tupe mai le Faaputugatupe o Inisiua i le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe, e fausia ai se vaega o tupe maua lautele a Samoa, ia aofaiga poo aofaiga e pei ona faavasegaina mai e le Failautusi o Tupe.

VAEGA VIII

FAAPUTUGA TUPE MO FAAMOEMOEGA FAAPITOA

55. Faavaeina o le Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa—(1) O lo o ua faavaeina se Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa mo le faafoeina o teugatupe o faamoemoega faapitoa ma tupe teu o faamoemoega faapitoa.

(2) O tupe teu mo faamoemoega faapitoa o tupe ia ua faailogaina mo se faamoemoe faapitoa ma e tuuina atu i se teugatupe mo faamoemoega faapitoa.

(3) O tupe ua tuu atu i se teugatupe mo faamoemoega faapitoa faatoa tatau ona faaaogaina e tusa ai ma aiaiga o lenei vaega.

56. Faavaeina o teugatupe mo faamoemoega faapitoa—(1) E mafai ona faavaeina teugatupe mo faamoemoega faapitoa e le Failautusi o Tupe i lalo o aiaiga o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono ma o tupe uma o teugatupe mo faamoemoega faapitoa e tatau ona totogi atu i le Faaputugatupe o Faamoemoega Faapitoa.

- (2)(a) Mo teugatupe taitasi mo faamoemoega faapitoa ua faavaeina pe o le a faavaeina i totonu o le Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa e tatau ona saunia e le ulu o le matagaluega po o se tagata ofisa o le faalapotopotoga o lo o gafa mo le teugatupe, se pepa faaletulafono ua sainia e lena tagata, e faatulaga atu ai -
- (i) se talosaga mo le faavaeina o le teugatupe; ma
 - (ii) le igoa o le teugatupe; ma
 - (iii) le igoa o le matagaluega po o le faalapotopotoga o loo faagaioia le teugatupe; ma
 - (iv) so o se manaoga faaletulafono, ia taua ai le Tulafono ma le fuaiupu; ma
 - (v) igoa ma tulaga o le le itiiti ifo i le toalua saina ua faatagaina; ma
 - (vi) le faamoemoe o le teugatupe; ma
 - (vii) le alatupe po o alatupe a le faaputugatupe o le a teuina i totonu o le teugatupe; ma
 - (viii) vasega o tupe faaalu ua faamaonia e ao ona totogi mai e le teugatupe; ma
 - (ix) so o se aiaiga faapitoa; ma
 - (x) faatonuga mo le faamatuuina atu o tupe i luga o le faamaeaina o le faamoemoe po o le tapunia o le teugatupe ; ma
- (b) E tatau i le Failautusi o Tupe ona faamaonia le faamaoniga po o le teena o le talosaga i luga o le tulaga vaaia o le pepa faaletulafono; ma
- (c) I le tulaga o se faamaoniga, e tatau i le pepa faaletulafono ona faia ai se maliega mo le faagaioia o le teugatupe e tatau i ai e tatau ona faavaeina loa.

57. Faagaioiga o teugatupe mo faamoemoega faapitoa--(1)

- (a) O tupe ua totogi atu i totonu po o umia i totonu o se teugatupe mo faamoemoega faapitoa ua po o e tatau ona avea ma tupe a le Malo mo le faamoemoe o lenei Tulafono, peitai o lena tupe

po o se vaega tele o lena tupe e pei ona tatau ona totogi atu i po o le avea ai ma sui o so o se tagata e tatau ona avea ma tupe faaalu faaletulafono ma e tatau ona tuuina atu ma totogi atu i po o le avea ma sui o lena tagata i se aofaiga faapea i se auala ma i se taimi e pei ona faatulaga mai i totonu o so o se maliega;

(b) O le a le noatia le Malo i so o se tagata mo so o se tupe e tatau ona totogi atu i totonu o le teugatupe o faamoemoega faapitoa, ae vagana ai mo tupe ua taliaina i lalo o so o se maliega.

(2) Faatoa mafai ona totogi atu tupe mai se teugatupe o faamoemoega faapitoa:

(a) Mo faamoemoega o le teugatupe e pei ona faatulaga atu i le fuaiupu 56(2)(a)(vi), (viii) ma le (x) (Faavaeina o Teugatupe mo faamoemoega faapitoa) po o e pei ona faatagaina e le Tulafono; ma

(b) Pe afai e lava tupe o lo o i ai i le teugatupe; ma

(3) O tupe o lo o tulai mai o tupe aitalafu a le teugatupe mo faamoemoega faapitoa i le faaiuga o se tausaga faaletupe e le tatau ona faamutaina i le faaiuga o lena tausaga faaletupe.

58. Teu faafaigaluegaina o tupe mo faamoemoega faapitoa-(1) E mafai e le Failautusi o Tupe ona teu faafaigaluegaina paleni o so o se teugatupe mo faamoemoega faapitoa po o so o se vaega o lena teugatupe i le valaauina po o mo se vaitaimi ma luga o ia tuutuuga e pei ona ua manatu o ia ua talafeagai ai i so o se faletupe ma isi faamalumaluga e pei ona faasilasilaina e le Minisita e avea ma faamalumaluga o le o gatasi ma faiga faavae tau tupe a le Malo.

(2) O tupe tului ua maua i luga o tupe teu faafaigaluega e tatau ona tuuina atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele ma faatoa mafai ona faaaogaina e tusa ai ma se Tulafono o le Faatatauina o Tupe ae vagana e ese se isi tulaga ua faamaoti mai i totonu o se maliega ua faamauina i lalo o le fuaiupu 56(2)(a) (Faavaeina o teugatupe mo faamoemoega faapitoa).

59. Pule e taliaina ai tupe ua teuina-(1) Afai o tupe ua maua mai i se Malo mai fafo po o se Ofisa Sooupu faava o malo i lalo o se maliega po o se feagaiga o lo o avea ai Samoa ma se tasi o atunuu e saina ai po o e tusa ai ma se Tulafono o lo o lautogia ai le avea o Samoa ma nofoaga e teu ai, e mafai e le Failautusi o Tupe ona talia tupe i luga o le teuina i se fua faatatau o tupe tului ma i luga o tuutuuga ma aiaiga e pei ona o le a fuafuaina e ia.

(2) E mafai e le Failautusi o Tupe ona talia tupe i luga o le teuina mai se faalapotopotoga a le Malo mo tagata lautele po o le faletupe i se fua faatatau o tupe tului ma i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona o le a mafai ona fuafuaina e le Failautusi o Tupe.

(3) O le fua faatatau o tupe tului ma tuutuuga ma aiaiga ua fuafuaina e le Failautusi o Tupe i lalo o le fuaiupu (2) e le tatau ona sili atu nai lo tului a faletupe o lo o faia pisinisi i totonu o Samoa.

(4) O tupe na maua i lalo o le faafuaiupu (1) ma le (2) e tatau ona totogi atu i totonu o le Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa.

(5) O tupe tului e ao ona totogi atu i luga o tupe i totonu o se teugatupe mo faamoemoega faapitoa e tatau ona totogi atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele e aunoa ma le toe faatatauina i lo lenei faafuaiupu.

(6) O tupe na maua i lalo o faafuaiupu (1) ma le (2) e le tatau ona faia ai se nonogatupe e le Malo po o se faaunegatupe i le Malo peitai o ia tupe e tatau ona faia ai se noataga e tatau ona faasilasilaina mai i totonu o le Tala o tupe maua ma tupe alu i le tele o aofaiga o tupe teu ma tupe tului e ono totogiina i ai pe afai e i ai.

VAEGA IX FAAPUTUGATUPE FAALETULAFONO

60. Tupe teu faaletulafono-(1) Mo le faamoemoe o lenei vaega, o tupe teu faaletulafono o lona uiga:

- (a) O tupe ua tuuina i luga o le Malo ao tatali le faamaeaina o se gaioiga faapisinisi po o se

feeseeseaiga ma e mafai ona toe totogiina atu i le na teuina po o e ono totogi atu i le Malo po o se isi tagata; ma

- (b) Tupe e faapea ua totogi atu i le Faamasinoga mo totogi e ono mafai ona toe faia i le tagata e totogiina atu po o se isi vaega, e tusa ai o so o se Tulafono, tulafono laiti, faatonuga a le Faamasinoga po o isi pule faataga; ma
 - (c) Tupe e lei tapaina e faapea ua oo i le taimi e totogi atu ai po o e ona e so o se tagata ma ua teuina i luga o le Malo; ma
 - (d) Tupe ua totogi atu i le Malo e tausia faaletulafono mo so o se faamoemoe e pei ona faamaonia mai e le Failautusi o Tupe; ma
 - (e) Tupe e ona e po o ua oo i le taimi e totogi atu ai i soo se tagata ma ua aoina e le Malo i lalo o so o se maliega i le va o le Malo ma lena tagata.
- (2) O tupe teu faaletulafono e tatau ona umia ma faamaumau ese mai tupe a le Malo.
- (3) Faatoa tatau ona faaaogaina tupe teu faaletulafono e tusa ai ma aiaiga o lenei vaega.

61. Faaveina o Faaputugatupe Faaletulafono ma teugatupe o tupe teu faaletulafono-(1) O teugatupe o tupe teu faaletulafono e mafai ona faavaeina e le Failautusi o Tupe i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi Tulafono e taliaina ai tupe e teu faaletulafono ma tupe uma faapea e tatau ona totogi atu i totonu o teugatupe o tupe teu faaletulafono e faia ai le Faaputugatupe Faaletulafono ua faavaeina mo lena faamoemoe.

(2)(a) Mo teugatupe taitasi o tupe teu faaletulafono ua faavaeina pe o le a faavaeina i totonu o le Faaputugatupe Faaletulafono, o le a tatau ona saunia e le ulu o le matagaluega po o se tagata Ofisa e talafeagai i ai o le faalapotopotoga o lo o gafa mo lena teugatupe se pepa aloaia ua sainia e lena tagata, e faatulaga mai ai:

(i) se talosaga mo le faavaeina o le teugatupe; ma

- (ii) le igoa o le teugatupe; ma
 - (iii) le igoa o le matagaluega po o le faalapotopotoga e faagaioia le teugatupe; ma
 - (iv) so o se manaoga faaletulafono, e taua ai le Tulafono ma le fuaiupu; ma
 - (v) igoa ma tulaga o le le itiiti ifo i le toalua tagata e saina ai ua faatagaina; ma
 - (vi) le faamoemoe o le teugatupe; ma
 - (vii) le alatupe po o alatupe o faaputugatupe o le a teuina i totonu o teugatupe; ma
 - (viii) le vasega o tupe faaalu ua faamaonia e ao ona totogiina mai e le teugatupe; ma
 - (ix) so o se aiaiga faapitoa; ma
 - (x) faatonuga mo le faamatuina atu o tupe i luga o le faamaeaina o le faamoemoe po o le tapunia o teugatupe; ma
- (b) E tatau i le Failautusi o Tupe ona faamaonia le faamaoniga po o le teena o le talosaga i luga o le tulaga vaaia o le pepa faaletulafono, peitai e aiaia ai e faapea o le Failautusi o Tupe e le tatau ona teena le talosaga pe afai o le tupe ua uma ona taliaina i tulaga le maalofia e le Matagaluega ma o se tupe e teu faaletulafono e pei ona faamatalaina e le fuaiupu 60 (Tupe teu faaletulafono); ma
- (c) I le tulaga o se faamaoniga, e tatau i le pepa faaletulafono ona faia ai se maliega mo le faagaioia o le teugatupe e tatau i ai e tatau ona faavaeina loa.

62. Faagaioiga o teugatupe faaletulafono-(1)

- (a) O le a tatau ona totogi atu i tupe maua a le teugatupe faaletulafono tupe uma ua totogi mai e so o se tagata mo le faamoemoe o le teugatupe ma o le a tatau ona tuuina atu ma totogi atu ia po o le avefa ma sui o lena tagata sea aofaiga, i se auala ma i sea taimi e pei ona faatulaga mai i totonu o so o se maliega;

(b) O le a le noatia le Malo i so o se tagata mo so o se tupe e tatau ona totogi atu i totonu o le Faaputugatupe Faaletulafono ae vagana ai mo tupe ua taliaina i lalo o so o se maliega.

(2) Faatoa mafai ona totogi atu tupe mai se teugatupe o tupe teu faaletulafono:

(a) Mo faamoemoega o le teugatupe po o e pei ona faatagaina e le tulafono; ma

(b) Pe afai e lava tupe o lo o i ai i le teugatupe; ma

(c) E tusa ai ma Tulafono a le Matagaluega o Tupe ma po o pe afai e leai ni Tulafono a le Matagaluega o Tupe, po o Tusi Taiala o Gaioga o lo o i ai, ia faapea ona fai e tusa ai ma tulafono laiti ma taualumaga ua faatonuina mo le totogiina atu o tupe a le Malo.

(3) E mafai e le Failautusi o Tupe ona tofia se sooupu e pulea ni vaega po o tupe faaletulafono uma i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona mafai ona fuafuaina e ia i le noatia ma le fai fuafua i manaoga o lenei fuaiupu, ma i manaoga e faapea o le sooupu o se faalapotopotoga aloaia tau i poto faapitoa o se ituaiga ma faatasi ai ma agavaa i le tagofia o tupe teu faaletulafono.

63. Teu faafaigaluegaina o tupe o teugatupe faaletulafono-(1) E mafai e le Failautusi o Tupe po o se sooupu ua tofia i lalo o le fuaiupu 62(3) (Faagaioiga o teugatupe faaletulafono) ona teu faafaigaluegaina so o se tupe o teugatupe faaletulafono mo sea vaitaimi, ma i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona ogatasi ai ma faiga o le teu faafaigaluegaina o tupe faaletulafono ua aloaiaina.

(2) E leai se tagata e tatau ona i ai se aia tatau i se gaioga e faia faasaga i le Failautusi o Tupe po o e faasaga i le Malo e tusa ai o le teu faafaigaluegaina po o le le teuina faafaigaluega o so o se tupe faaletulafono.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), afai o so o se aofaiga faapea o le a totogi atu po o le toe faaono totogi atu i le na teuina po o isi tagata e agavaa i ai, o le a tatau ona faaopoopo i ai se aofaiga o tupe tului ua faamaonia mai e le Failautusi o Tupe sa maua mai ai.

(4) Afai o so o se aofaiga faapea o le a totogi atu po o le toe faaono totogi atu i le na teuina po o isi tagata e agavaa i ai i lalo o le faafuaiupu (3) e mafai ona toesea se totogi talafeagai mo le galuega a le Failautusi o Tupe.

(5) O aiaiga o faafuaiupu (2), (3) ma le (4) e tataua ona faaaoga i se sooupu ua tofia i lalo o le fuaiupu 62(3) (Faagaioiga o teugatupe faaletulafono) i le auala lava e tasi e pei ai le Sooupu o le Failautusi o Tupe.

VAEGA X TUPE E LEI TAPAINA

64. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o lenei Vaega ae vagana e ese ai se isi uiga e manaomia e le mataupu:

"O Le umia" e aofia ai:

- (a) Faletupe taitasi uma ma faletupe i atunuu i fafo (e aofia ai so o se faletupe mo teugatupe) o lo o tauaveina pisinisi i totonu o Samoa; ma
- (b) Le Tausi Mavaega a le Malo; ma
- (c) Tagata uma, fai faapaaga, kamupani ma faalapopotoga o lo o tauaveina pisinisi i totonu o Samoa; ma
- (d) Le Failautusi o Tupe, e tusa ai ma tupe o lo o faaaoga i ai le Vaega IX (Faaputugatupe Faaletulafono).

"O Le ona" o lona uiga o le tagata ua agavaa i so o se tupe e lei tapaina, e aofia ana tagata e faatinoina, le pule po o le ua tofia po o lana po o la latou loia ua faia i ala faaletulafono po o sooupu:

"tupe e lei tapaina" o lona uiga, i le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 65 (Tuanai o vaitaimi e avea ai ma ni tupe e lei tapaina) ma 69 (Tupe teu faaletulafono e lei tapaina), o tupe autu uma ma tului, ma tufatufaga uma e lei tapaina, ponesi, tupe faasili ma isi aofaiga o tupe po o le a lava o lo o nofo aitalafu i Le e ona, ina ua faamamaluina le Tulafono o Tupe e lei Tapaina 1964 (Soloia) po o i so o se taimi ina ua tuanai ai, sa

avea ai ma meatotino a so o se umia mo se vaitaimi o le ono tausaga po o le sili atu ina ua tuanai le taimi na tatau ona totagi atu ai lea lava tupe ma i le tulaga o le leai o se tagi sa faia e Le ana e faasaga i Le umia.

65. Tuanai o vaitaimi e avea ai ni tupe ma tupe e lei tapaina - O tupe o lo o taua i lalo o lo o teuina i so o se faletupe (e aofia ai so o se faletupe mo teugatupe) o le a avea ma tupe e lei tapaina i totonu o le uiga o lenei Tulafono i taimi ua taua e faapea, (pe o lea tupe na i ai i so o se taimi ao lumanai le taimi e ao ona totagi ai):

- (a) Tupe ua teuina faavaitaimi ina ia maua ai tupe tului i le uma ai o le ono tausaga mai le aso ina ua uma sea vaitaimi; ma
- (b) Tupe ua teuina ina ia maua ai tupe tului e aunoa ma so o se tapulaa o taimi, i le uma ai o le 25 tausaga mai le aso talu ai le toe faagaioia e Le ona; ma
- (c) Tupe ua teuina i teugatupe o lo o i ai nei po o se isi tulaga e ese ai ma e le maua ai se tupe tului, i le uma ai o le ono tausaga mai le aso talu ai le toe faagaioiga e Le ona i le tulaga o se faletupe e ese ai lo se faletupe o teugatupe, ma i le uma ai o le 25 tausaga i le tulaga o se faletupe mo teugatupe.

66. Tusi Resitala e ao ona tausia-(1) O le a avea ma tiute o e uma e umia, i luga o le uluai aso faigaluega o Iulai i tausaga taitasi, le faaulufaleina i totonu o se tusi resitala e faapea e ao ona tausia e Le umia i lona ofisa autu i totonu o Samoa, i le faiga o lo o i totonu o le Faamatalaga 2 (Tusi Resitala o tupe e lei tapaina) po o i lea lava tulaga e tasi, ma faatasi ai ma meataitasi o lo o faamaoti mai ai i totonu o le pepa faatumu ua tuuina mai i le Faamatalaga 2 (Tusi Resitala o tupe e lei tapaina) o tupe uma e lei tapaina i totonu o Samoa e umia e Le o loo umia.

(2) Mai le aso ma le tuanai ai o le aso 8 o Iulai i tausaga taitasi, o ia tusi resitala taitasi e tatau ona tatata atu mo asiasiga a tagata uma i sea ofisa i le faagasologa o itula masani o galuega i luga o le totagiina o se totagifuapauina e fuafuaina e le Failautusi o Tupe mai lea taimi i lea taimi.

(3) I luga o le faamutaina o le tauaveina o pisinisi i totonu o Samoa, e tatau i Le umia ona tuuina atu lana tusi resitala i le puipuiga malu a le Failautusi o Tupe ma totogi atu uma tupe e lei tapaina e tuuina atu i tupe o Tupe Maua Lautele:

AE VAGANA AIE FAAPEA e mafai e so o tagata e ona i so o se taimi ona teuina i totonu o lana tusi resitala po o so o se vasega o lea mea, pe afai e le i teuina i totonu mo se vaitaimi e le i lalo ifo o le ono tausaga i lea lava taimi a o lumanai le aso o le teuina o lea tupe.

67. E tatau i Le umia ona logoina le Failautusi o Tupe ma Le ona le tupe ua faaulufaleina i le Tusi Resitala – Ia le i tua atu o le aso 15 o Iulai i tausaga taitasi po o se aso mulimuli ane ai e pei ona faamaonia e le Failautusi o Tupe e ala i se tusitusiga, o le a tatau ai i e uma e umia ona:

- (a) Tuuina atu i le Failautusi o Tupe se ata o mea uma na faaulufaleina i le uluai aso faigaluega o lena masina i totonu o le tusi resitala o lo o tausaga e ia i lalo o le fuaiupu 66 (Tusi Resitala e ao ona tausaga); ma
- (b) Auina atu i tagata uma e tusa ai o i latou na faaulufaleina e avea ma e umia tupe e le i tapaina se faasilasilaga tusitusia e faamaoti mai le aofaiga o tupe e faapea ua umia o tupe e le i tapaina.

68. Totogiina atu o tupe e le i tapaina i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele-(1) O tupe uma e le i tapaina e le i totogiina atu e Le umia i Le ona i totonu o le tolu masina ina ua tuanai le lafoina i Le ona le faasilasilaga o lo o faatonuina mai e le fuaiupu 67 (e tatau i Le umia ona logoina le Failautusi o Tupe ma Le ona le tupe ua faaulufaleina i le tusi resitala) e tatau ona totogi atu e Le umia i tupe maua a le Faaputugatupe o Tupe maua Lautele, ma o le a faapea ona tuusaoloto ai Le umia mai nisi noataga e tusa ai o tupe ua totogi atu.

(2) O tupe uma e ao ona totogi atu i tupe maua a le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele e tusa ai ma lenei fuaiupu e tatau ona toe faaola mai i totonu o so o se faamasinoga e malosi lava pulega faa faamasinoga e avea o se aitalafu e totogi atu i le Malo.

69. Tupe teu faaletulafono e lei tapaina-(1) So o se tupe teu faaletulafono e lei tapaina mo se vaitaimi o le 3 tausaga ina ua tuana'i le ono toe totogi atu i le na teuina po o le ono totogi atu i so o se isi tagata ua agavaa i ai, ma ina ua tuana'i suesuega ma faasilasilaga faasalalau, e tatau, faatasi ma tupe tului (pe afai e i ai) ona faaopoopo i ai e tusa ai le fuaiupu 63(3) (teu faafaigaluegaina o tupe o teugatupe faaletulafono) ua avea o tupe a le Malo ma e tatau i le noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 63(4) ona siitia atu i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele.

(2) Afai o so o se tupe teu faaletulafono ua tapaina i totonu o le ono tausaga talu ona teuina i lalo o le faafuaiupu(1) ma ua faamalieina le Failautusi o Tupe e faapea o le tupe teu faaletulafono e mafai ona totogi atu i le ua talosaga, o le a totogi atu loa lena tupe i le ua talosaga faatasi ai ma so oo se tului o ia tupe e tusa ai ma le fuaiupu 63(3) (Tupe teu faafaigaluega o tupe ua teuina faaletulafono i teugatupe) ae noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 63(4) (Tupe teu faafaigaluega o tupe teuina faaletulafono i teugatupe).

70. Solitulafono - Afai o so o se mea ua le faia ua le tausisia ai le fuaiupu 66 (Tusi Resitala e ao ona tausia), 67 (E tatau, i Le umia ona logoina le Failautusi o Tupe ma Le e ona le tupe ua faaulufaleina i le tusi resitala) po o le fuaiupu 68 (Totogiina atu o tupe e lei tapaina i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele), o Le umia, ma faatonu taitasi uma, pule, failautusi, ma isi tagata Ofisa o Le umia oi latou ia na faatagaina ma le iloa lelei ma le loto i ai ma faataga le mea ua le faia, e tatau ona noatia i se faasalaga o le tasi (1) le iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma na faagasolo ai le faaauauina o lea faaletonu.

71. Suesuega o teugatupe-(1) E mafai e le Failautusi o Tupe i so o se taimi ona suesueina so o se tusi resitala ua tausia e se umia i lalo o le fuaiupu 66 (Tusi Resitala e ao ona tausia) ma so o se teugatupe a Le umia e faasino i tupe e lei tapaina, ma e mafai mo lena faamoemoe ona manaomia le tuuina mai i ona luma po o se tasi o ona tagata Ofisa o so o se faamaumauga e faasino i ia tupe.

(2) E tatau i le Failautusi o Tupe po o so o se tagata Ofisa ua faatagaina e ia i taimi uma ona i ai avanoa tuusao atoatoa ma saoloto i faamaumauga uma ma ua i ai le aia tatau e fai ai ata.

(3) E tatau i tagata taitasi uma e pei ona manaomia e le Failautusi o Tupe ona tuuina mai so o se faamatalaga tusitusia e tusa ai ma lona silafia po o le aumaia o so o se faamaumauga o i ai i ana meatotino po o lana pulega e faasino i tupe ua po o ni tupe e lei tapaina.

(4) Afai ua maua se mea sese i so o se tusi resitala faapea po o teugatupe po o se faasilasilaga e auina atu i Le ona, po o se ata o so o se pepa aloaia , e mafai e le Failautusi o Tupe ona toe teuteuina.

(5) O Failautusi o Tupe ma tagata ofisa uma ua faatagaina e ia, e tatau ona tausia ma lagolago atu i le tausia o tulaga faalilolilo o mataupu uma ua oo mai i lona malamalamaaga i le faagasologa o so o se asiagiaga i lalo o lenei fuaiupu, ma e le tatau ona faasalalau atu so o se mataupu faapea i so o se tagata ae vagana ai mo le faamoemoe o le faataunuuna o lenei vaega.

(6) O tagata uma ua le mafai ona tausisia so o se manaoga o lenei fuaiupu ua faia se solitulafono ma ua noatia i se faasalaga o le lua iunite tau faasalaga.

72. E mafai e le Failautusi o Tupe ona faia Tupe e totogi atu i le na tagi - Afai ua faia e so o se ua tagi so o se talosaga malosia i le Failautusi o Tupe mo so o se tupe i totonu o le ono tausaga na totogi atu ai i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele i lalo o lenei Vaega, e tatau i le Failautusi o Tupe i luga o le faamalieina o ia e faapea o le ua tagi o ia lea e ana le tupe ua talosagaina malosia e ia, ona poloaia ma faatonuina le totogi atu o le tupe ia te ia ma o lea tupe e avea ma tupe alu faaletulafono.]

73. Matafaioi i le itu tagi lona lua - Afai o so o se tupe e lei tapaina ua totogi atu i Le ua tagi ae tapa mulimuli ane e se isi tagata, e le tatau ona aafia le Failautusi o Tupe mo le totogiina o le aofaiga, ae o lona tagata e mafai ona faia se talosaga malosia e faasaga i Le na tagi o ia lea na totogi atu i ai e le Failautusi o Tupe le tupe e lei tapaina.

**PART XI
FAAUNEGATUPE, NONOGATUPE, MA MEA
E FAAMAU AI AITALAFU**

74. Faamatalaina o uiga o upu – I totonu o lenei Vaega, vagana ai ua manaomia e le mataupu i se isi tulaga e ese mai ai:

“Tulafono e faatagaina ai” o lona uiga o se Tulafono e ese mai i lo lenei Tulafono e faatagaina ai le faauneina o tupe e le Malo:

“Faletupe Tutototonu” o lona uiga o le Faletupe Tutototonu o Samoa ua faavaeina e le Tulafono o le Faletupe Tutototonu o Samoa 1984:

“Faaputugatupe Goto o Faaunegatupe a le Atunuu” o lona uiga o le Faaputugatupe Goto o Faaunegatupe a le Atunuu ua faavaeina e le fuaiupu 3 o le Tulafono o le Faatagaina o Faaunegatupe 1963 ma toe faaigoaina e le fuaiupu 2 o le Tulafono o Pulega Tau Tupe 1964:

“faaunegatupe faavaitaimi” o lona uiga o Pepa o faaunegatupe a le Malo ma so o se faaunegatupe e faapea e le o faamoemoe ina ia totogiina i totonu o le tausaga faaletupe lava lea e pei ona faatuina mai ai:

“tupe maua” o lona uiga o tupe maua uma ua aoina mai e le Malo vagana ai tupe maua ua aoina mai faaunegatupe, tupe faameaalofa po o isi tulaga o fesoasoani tau le tamaoaiga:

“maliega o faaunegatupe laiti” o se maliega i le va o le Malo ma se isi faalapotopotoga i lalo o le tulaga e faapea ua faaavanoa e le Malo i le isi lea faalapotopotoga e avea ai o se faalapotopotoga sooupu i le faatinoina i luga tuutuuga i nonogatupe, toe totogiina ma le totogiina o tupe tului, o tupe maua o nonogatupe a le Malo mai Malo i atunuu i fafo po o se faalapotopotoga sooupu faavaomalo.

75. E le mafai e le Malo ona faaune mai tupe vagana ai i lalo o le Tulafono – Vagana ai ua aiaia e lenei, po o se isi Tulafono. O le a le tusa ai ma le Tulafono i le Malo ona faaune, po o se isi faletupe po o se isi tagata ona faaune atu so o se tupe i le Malo e auala i se tupe o lo o i se teugatupe po o se faaunegatupe faavaitaimi.

76. Agavaa i Maliega o nonogatupe – E tatau i nonogatupe uma i lalo o lenei Vaega ona faia i le igoa o le Malo Tutoatasi o Samoa ma e tatau i pepa aloaia uma e manaomia ona sainia e molimauina ai tuutuuga o le nonogatupe ona faatinoina e le Minisita po o se isi tagata ua faatagaina i se tusi a le Minisita.

77. Faaunegatupe e sili atu i lo tupe o lo o i se teugatupe–(1) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei fuaiupu, e mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi ona faaune mai tupe i so o se faletupe e ala i se tupe o lo o i se teugatupe a o tatali le tupe maua e mafai ona totogiina atu i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele.

(2) E le tatau i le aofaiga o tupe o lo o aitalafu ai i tupe o lo o i se teugatupe i so o se taimi a o faagasolo le tausaga faaletupe ona sili atu i le tasi-kuata o le aofai o tupe maua ua maua e le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele i le tausaga faaletupe e muamua mai.

(3) E tatau i aofaiga o tupe uma ua faauneina i lalo o lenei fuaiupu ona toe totogiina, faatasi ai ma so o se tupe tului i luga o ia tupe, e le mulimuli mai i le faaiuga o le tausaga faaletupe o lo o i ai nei.

78. E mafai e le Minisita ona faaune mai tupe pe afai ua faatagaina–(1) I le noatia i lenei Vaega, ua i le Minisita le pule e faaune mai ai tupe e auala i se faaunegatupe faavaitaimi i totonu o Samoa po o se isi nofoaga, e pei ona tatau ona fuafuaina e le Fono Aoaofa o le Tulafono i se Tulafono e faatagaina ai, e le sili atu nai lo ia aofaiga o tupe ua faatagaina e le Tulafono.

(2) A o lumanai ona faatulai mai se faaunegatupe, e tatau i se taimi muamua i le Minisita ona:

- (a) Faamaonia e faapea o lo o tusa ai ma aia a tagata lautele ina ia faapea ona faia; ma
- (b) Faamaonia e faapea ua avea ma o se faiga tau tupe patino e tusa ai ma le fuaiupu 15 (O Taiala Aloaia e patino i pulega tau tupe); ma
- (c) Faamaonia ua tausisia faiga faavae a le Malo, ma
- (d) Ua faamalieina o ia e faapea ua i ai i le Malo po ua ono i ai i luga o fuafuaga o le taimi nei le mafai tautupe e gafatia ai aiaiga uma i lalo o le nonogatupe, e aofia ai totogi mo nonogatupe i le lumanai; ma
- (e) Feutagai ma le Loia Sili ma ia maua mai i le Loia Sili po o se loia ua faamaonia e le Loia Sili, faamaoniga o itu faaletulafono o le maliega o nonogatupe.

79. Nonogatupe mai Malo i fafo ma faalapotopotoga sooupu faavaomalo—(1) I le tulaga o se nonogatupe faavaitaimi ua faatulai mai e se Malo i fafo po o se falapotopotoga sooupu faava o malo, o le aofaiga o se nonogatupe i totonu o tapulaa ua faatulaga mai i le Tulafono e faatagaina ai, o le fua faatatau o tului, o le aso po o aso e faapea e ao ona totogiina ai tupe faapea ma isi tuutuuga ma aiaiga o nonogatupe, o le a tatau ona fuafuaina i le va o le Malo ma le o lo o faia le nonogatupe i totonu o le maliega o le nonogatupe.

(2) E tatau ona sainia le maliega o le nonogatupe e avea ai ma sui o le Malo e le Minisita po o se isi tagata ua faatagaina i se tusi a le Minisita.

(3) O tupe uma ua mauaina e le Malo i lalo o le maliega o nonogatupe, e tatau ona totogiina atu i se teugatupe mo faamoemoega faapitoa e pei ona i ai le maliega i le va o le Malo ma le ua faia le nonogatupe ma o ia tupe e tatau ona faaalaina mo na o faamoemoega na nonoina ai ma e tatau ona totogi i lea teugatupe ma avea o alatupe alu faatulafonoina.

(4) O tupe faavae uma, tului ma isi tupe e mafai ona totogiina i lalo o le maliega o nonogatupe e tatau ona avea ma

se totonu i luga o tupe maua a le Malo o Samoa ma i luga o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele po o se isi faaputugatupe po o teugatupe e pei ona fuafuaina e le Minisita, ma e tatau ona avea ma alatupe alu faatulafonoina e mafai ona totonu i se taimi po o taimi ua aiaia i totonu o le maliega o nonogatupe.

(5) Vagana ua faatonuina i se isi tulaga e ese mai ai e le Malo, e le tatau e tusa ai o so o se nonogatupe ona faaulufaleina i lalo o lenei fuaiupu, i:

- (a) Tuuina atu pe faamauina sea; ma
- (b) Tuuese pe totonu so o se aofaiga a o faagasolo le vaitaimi e aloaia ai le nonogatupe e avea ai o se saofaga i le Faaputugatupe Goto o Nonogatupe a le Atunuu.

80. Maliega mo nonogatupe laiti – E mafai e le Malo i luga o se nonogatupe i se isi faalapotopotoga i lalo o se maliega mo nonogatupe laiti, mo faamoemoe ua faasinomia i totonu o se maliega o nonogatupe e fesootai i ai ua faaulufaleina i lalo o le fuaiupu 79 (Faaunegatupe mai Malo i fafo ma faalapotopotoga sooupu faava o malo); o ia aofaiga o tupe i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona faasinomia i totonu o le maliega o nonogatupe laiti.

81. Aiaiga mo Faaunegatupe Lautele – Pe afai e avea se Tulafono e faatagaina ai le faauneina o tupe e ese mai ai lo tupe mai se Malo i fafo po o se faalapotopotoga sooupu faava o malo, ma tulafono ma ua filifili le Minisita e faatulai mai se nonogatupe e tusa ai ma ia tulaga, e tatau ona faaaogaina aiaiga o le Faamatalaga 3 (Aiaiga mo Faaunegatupe lautele) e tatau ona faaaogaina.

82. Noataga o le Malo—(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e le tatau ona noatia le Malo e fai saofaga i le totonu o so o se aitalafu po o noataga a le Malo.

(2) O le a le faaaogaina le faafuaiupu (1) e faatatau i:

- (a) So o se aofaiga ua noatia ai le Malo e fai saofaga i lalo o so o se Tulafono; po o

- (b) So o se aofaiga ua noatia ai le Malo e fai saofaga i lalo o so o se mea e faamau ai aitalafu po o se faamagaloga ua tuuina mai e le Malo i lalo o le fuaiupu 83 (Pule e tuuina mai ai faamagaloga ma mea e faamau ai aitalafu); po o
- (c) So o se aofaiga ua noatia ai le Malo e tofogi atu i so o se tagata o lo o nofo aitalafu ai le Malo.

83. Pule e tuuina atu ai mea e faamau ai aitalafu ma faamagaloga—(1) E ese mai i so o se aiaiga i so o se isi Tulafono ma i le noatia i le faafuaiupu (2), e mafai e le Minisita e avea ai ma sui o le Malo, pe afai e manatu le Minisita ua avea ma aia a tagata lautele ma e tatau ona faia lea, ona tuuina atu i se tusi se mea e faamau ai aitalafu po o se faamagaloga i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona manatu le Minisita ua tatau, e tusa ai o se faatinoga a so o se tagata, faalapotopotoga po o faalapotopotoga a le Malo; peitai e mafai ona faia faapea i le na o se:

- (a) Uluai faamaoniga a le Kapeneta; ma
- (b) Pe afai o lea mea e faamau ai aitalafu po o faamagaloga ua tausisia ai le fuaiupu 15 (Taiala Aloaia o pulega tau tupe patino).

(2) E tatau i le Minisita ona lipotia le tuuina atu o le mea e faamau ai aitalafu po o se faamagaloga i totonu o aso e fitu, i le Fono Aoao, pe afai o lo o tauaofia le Fono Aoao ma afai e leai, i le amataga o le tauaofiaga e sosoo mulimuli mai, ma tuuina mai ni mafuaaga ua mafua ai ua i le aia a tagata lautele ona tatau ai ona tuuina atu se mea e faamau ai aitalafu ma aiaia ai se fuafuaga tau tupe i tulaga e ono lamatia ai ua fesootai ma le mea e faamau ai aitalafu po o se faamagaloga.

(3) So o se tupe ua tofogiina e le Malo i lalo o se mea e faamau ai aitalafu po o faamagaloga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu o le a aofia ai se aitalafu ua tatau ona tofogiina e le Malo mai le tagata, faalapotopotoga po o se faalapotopotoga a le Malo e tusa ai o le ua tuuina atu i ai le mea e faamau ai aitalafu po o faamagaloga ma e mafai ona toe faaolaina mai i so o se Faamasinoga.

(4) I le fesootai atu i maliega uma ua faaulufaleina i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau i le tagata, faalapotopotoga po o faalapotopotoga a le Malo mo lona faamanuiaga ua faia ai le maliega, ona totogi atu totogifuapauina ua taua mulimuli mai i le Malo:

- (a) O se totogifuapauina e 3% o le aofaiga atoa o se mea e faamau ai aitalafu po o faamagaloga i se, po o a o lumanai le taimi o le sainia o le maliega po o le tuuina atu o le faamagaloga; ma
- (b) O se totogifuapauina mo tausaga taitasi e faapea o le mea e faamau ai aitalafu po o faamagaloga ua faamamaluina i le 1% o aofaiga o tupe e totogina atu o le mea e faamau ai aitalafu po o faamagaloga, i le amataga o vaitaimi taitasi e tai 12 masina.

(5) O le totogifuapauina e mafai ona totogiina i lalo o le faafuaiupu (4)(b) e tatau ona faatatau i maliega uma pe faaulufale i totonu a o lumanai pe ina ua tuanai le amataga o lenei Tulafono.

(6) E mafai ona toe faaolaina mai so o se aofaiga ua nofo aitalafu ai i lalo o le faafuaiupu (4)(b) e le Malo e avea ai o se aitalafu ua nofo aitalafu ai, ina ua tuanai le mutaaga o aso e 30 mai le aso e faapea ua oo atu i le taimi e tatau ai ona totogiina.

(7) E mafai e le Malo ona manaomia e faapea o so o se tagata, faalapotopotoga po o se faalapotopotoga a le Malo mo sona faamanuiaga ua faia ai lea maliega, ona tuuina mai so o se faamalumaluga e faapea ua ia fuafuaina mo le totogiina o le totogifuapauina faaletausaga, ma i sea taimi e mafai ai e le Malo ona faia so o se gaoioiga e manaomia ina ia faamalosia lea faamalumaluga pe a ma ina ua avea le aofaiga ua tatau ona totogiina ua mafai ona totogiina mai lea taimi i lea taimi.

84. Aveina ma le faamatuuina atu o faamalumaluga i le Malo—(1) Pe afai ua aveina se faamalumaluga e tusa ai o le tatalaina atu muamua o tupe a le Malo, vagana ua aiaia e le Tulafono i se isi tulaga, e tatau ona tuuina atu le faamalumaluga i ma aveina atu i le igoa o le Malo Tutoatasi o Samoa.

(2) Pe afai o so o se faamalumaluga ua mo lea taimi ona faaeeina i le Malo pe na faaeeina a o lumanai pe ina ua tuanai le amataga o le Tulafono, e mafai e le Minisita e avea ai ma sui o le Malo ona faatino so o se pule, matafaioi ma aiatatau (e aofia ai so o se pule e tuueseina ai), ma tagofia ma faatino so o se noataga e tusa o po o i le fesootai atu ma le faamalumaluga e ono mafai ona faatinoina, tagofiaina, po o le faagaoioia e le Malo.

(3) O se pepa aloaia ua faamoemoe ina ia faatino e le Minisita i lalo o le fuaiupu e tatau ona avea ina ia faatino loa lava i le avea ai ma sui ma e tatau ona noatia ai le Malo.

85. Tupe faaalu mo le puipuiga o faamalumaluga a le Malo—(1) I le noatia i le Vaega V (Tala o le Tupe ma le Faatatauina o Tupe) ma i aiaiga o lenei fuaiupu, e mafai ona faaaogaina tupe mai so o se faaputugatupe po o teugatupe i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele, mo le puipuiga, faasaoina ma le faaleleia o so o se meatotino tumau ma meatotino e mafai ona feaveai i luga o le faamalumaluga e faapea o so o se tupe i totonu o lena faaputugatupe po o teugatupe sa teu faafaigaluegaina faaetulafono, a o lumanai po ina ua tuanai le amataga o lenei Tulafono. E mafai e pule ua faaeeina e lenei fuaiupu ona faatinoina e ese mai ai i uluai faatinoga e tusa ai o meatotino tau mokesi o so o se pule e faatau ai po o le avea foi ma ana meatotino.

(2) E leai se aofaiga e tatau ona faaaluina i lalo o lenei fuaiupu e tusa ai o so o se meatotino e aunoa ma se faamaoniga maoti a le Minisita i luga o le fautuaga a le Minisita o lo o fitoitonu i ai, pe afai o lena aofaiga, faatasi ai ma isi aofaiga uma ua tatalaina muamua po ua faaaluina e tusa ai o lena meatotino ma o le a totogiina pea, o le a silia le aofaiga o le faatatauina o tau o le meatotino.

(3) O lenei fuaiupu ua faaopoopo atu i ma e le o se suiga mo so o se pule po o ni faatagaga ua faaeeina e ese mai ai nai lo e, po o i lalo o lenei fuaiupu.

86. Pule e nono atu ai tupe—(1) I le noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 25 (Faatatauina e manaomia mo tupe) ma i luga o tuutuuga ma aiaiga ua faamaonia e le Kapeneta, e mafai e le Minisita i le avea ai ma sui o le Malo, i le avea ai pea ma aia a tagata lautele ina ia faia ai faapea, nono atu tupe i so o se faalapotopotoga i totonu po o fafo atu o Samoa.

(2) E tatau i le Minisita ona faailoa atu uma auiliiliga o so o se nonogatupe ua faamaonia i lalo o le faafuaiupu (1) i le Fono Aoaofaitulafono a o lumanai le faatatauina o tupe mo le nonogatupe.

VAEGA XII MAUAINA MA KONEKARATE

87. Manaoga e mulimulitai i ai tualumaga o tauofoga ma le faiga o tau o galuega – Mo faamoemoega o lenei Vaega, pe a ulufale i se Konekarate mo le mauaina, lafoaia po o le pulega o oloa, galuega ma galuega tau fausaga e tatau i le Minisita, Minisita e fitoitonu i ai ulu o Matagaluega po o se isi tagata ua faatagaina ina ia faia faapea e avea ai ma sui o le Malo, ona usitaia tualumaga ma faatinoga faagasolo ua faatonuina e lenei Tulafono.

88. Komiti Faatino o Tauofoga a le Malo—(1) O lea ua faavaeina se Komiti Faatino o Tauofoga a le Malo.

(2) O sui auai o Komiti Faatino e tatau ona faapea:

(i) le Minisita o Tupe o le a avea ma Taitaifono; ma

(ii) le Minisita o Galuega o le a avea ma Sui Taitaifono; ma

(iii) le Failautusi o Tupe; ma

(iv) le Faatonu Sili o Galuega; ma

(v) le Loia Sili; ma

(vi) se sui e toatasi mai le vaega tumaoti e filifilia e le Minisita ma faamaonia e le Kapeneta; ma

(vii) ni sui se toalua e tofia e le Minisita e faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ma o se tasi o ia sui o se tagata ofisa o se matagaluega e ese mai i le Ofisa o Tupe.

(3) E mafai e le Komiti Faatino, pe afai e fuafua se konekarate mo le mauaina lafoaia, po o le pulega o oloa, galuega po o galuega tau fausaga ona tofia se e suitulaga i le Matagaluega e fitoitonu i ai mo lena gaoioiga, o ia lea ua ia iloa manaoga o le Matagaluega e faatatau i le konekarate ua fuafuaina. E tatau i le tagata ua faapea ona tofia ona auai i le tulaga gafatia faa fautuaga ma e le tatau ona agavaa e palota i se fonotaga.

(4) E mafai e le Komiti Faatino ona tofia se sui auai faapoopo po o sui auai e mafai ona filifili e le Komiti Faatino mo le iloiloga o se tauofoga po o tauofoga faapitoa. E tatau i le tagata po o tagata ua faapea ona tofia ona auai i le na o se tulaga e gafatia faa fautuaga ma e le tatau ona agavaa e palota i se fonotaga.

(5) Ina ua toesea mai so o se fonotaga a sui auai o le Komiti Faatino, i le tulaga o se sui auai o le Malo e mafai e lea sui auai ona faataga se sui auai e tali tutusa o ia lea e tatau ona avea o se tagata o lo o i ai le tomai faapitoa ma le iloa i le faiga o tauofoga ma e tatau ona avea o se sui auai sinia o le Matagaluega ua faapea ona toesea lona sui auai mai le Komiti Faatino. I le tulaga o sui auai o Komiti Faatino o Vaega tumaoti, e tatau ona tofia se e sui tulaga i lena sui auai e le Minisita ma faamaonia e le Kapeneta

(6) E tatau i se failautusi ua tuuina atu i le Komiti Faatino e le Failautusi o Tupe ona auai i fonotaga uma, tausia faamaumauga auiliili o fonotaga ma tagofia so o se isi matafaioi ma isi tiute tauave e mafai ona faatatauina mo ia.

(7) Afai o se sui auai o le Komiti Faatino o lo o tumau ina ia maua se faamanuiaga tau tupe po o i ai sona aia feeteenai, e tatau ia te ia ona faailoa aloaia mai lona aia ma ua le tatau loa ona toe faaauau ona avea o se sui auai o le Komiti Faatino o lo o iloiloaina tauofoga mo lena konekarate.

89. Galuega a le Komiti Faatino – O galuega a le Komiti Faatino o:

- (a) Ia valaau mo ma iloilo tauofoga mo le faatauina e le Malo o meatotino maoti ma meatotino e feaveai, oloa ma galuega ma galuega o fausaga; ma
- (b) I totonu o tapulaa ua faatonuina, ma e noatia i tualumaga ua faatonuina, e tauaaoina atu konekarate, e pei ona manatu le Komiti Faatino o le a avea ma faamanuiaga aupito i aoga mo le Malo; ma
- (c) E fautuaina ai le Kapeneta mo le taliaina o ia tauofoga e pei ona manatu le Komiti Faatino o le a avea ma faamanuiaga aupito i aoga mo le Malo ma sili atu ai i le tapulaa faatonuina o le pule faataga a le Komiti faatino e talia ai tauofoga; ma
- (d) E iloilo ai auala talafeagai o le lafoaia o meatotino a le Malo e faaopoopo atu i manaoga o le Malo ma afai e talafeagai, ona valaau ma iloilo tauofoga mo le faatauina mai o ia meatotino a le Malo ma talia pe teena, po o le fautua atu i le Kapeneta i le taliaina ma le teenaina o so o se tauofoga; ma
- (e) Ia suesue, toe iloilo ma faia fautuaga i le Kapeneta i luga o le tuufaatasiga, tualumaga, galuega tauave ma pule a le Komiti Faatino.

90. Pule a le Komiti Faatino – I le faatinoina o ana matafaioi, e tatau i le Komiti Faatino ona i ai lana pule e pei ona faatonuina e tulafono faatonutonu, Tulafono a le Ofisa o Tupe ma Taiala mo Gaoioiga.

VAEGA XIII FAALAPOTOPOTOGA A LE MALO

91. Faaaogaina o lenei Vaega–(1) O lenei Vaega e faaaogaina i faalapotopotoga uma a le Malo.

(2) E ui lava e faapea e le o taua i totonu o le Faamatalaga 4 (Faalapotopotoga a le Malo) e tatau i se faalapotopotoga ona avea ma se faalapotopotoga a le Malo pe afai o le Malo:

- (a) E pulea le tuufaatasia o le Komiti o faatonu o le faalapotopotoga; po o

- (b) E pulea le sili atu i lo le 50% o le malosi tau palota a le faalapotopotoga; po o
- (c) E umia le sili atu i le 50% o sea i tupe faavae ua tuuina atu a le faalapotopotoga pe i se faiga tuusao po o auala i se isi faalapotopotoga a le Malo (e le aofia ai so o se vaega o lea sea e le o tauaveina ai se aia e auai ai i tua atu o se aofaiga ua faatatauina i se faasoasoaga o tupe, pe o tupe faasili po o tupe faavae).
- (3) O se faalapotopotoga ua usitaia so o se aiaiga o le faafuaiupu (2) e tatau ona avea mo faamoemoe o lenei Tulafono ina ia taua i totonu o le Faamatalaga 4 (Faalapotopotoga a le Malo) e avea o se faalapotopotoga a le Malo mai le aso na faapea ai ona usitaia.
- (4) O se faalapotopotoga ua faamuta lona usitaia o so o se aiaiga o le faafuaiupu (2) e tatau ona faamuta lona avea ma se faalapotopotoga a le Malo.
- (5) I totonu o lenei Vaega, “o se lala” o lona uiga o se lala o se faalapotopotoga a le Malo e faapea e tatau ona avea ia lava ma faalapotopotoga a le Malo ma e ao ona aofia i totonu o le Faamatalaga 4 (Faalapotopotoga a le Malo).
- (6) E mafai e le Minisita i se pepa faaletulafono ua tusia, ona lomina i le Savali ma se nusipepa o lo o faasalalauina lautele i totonu o Samoa, faaopoopo atu i ai pe soloia mai le Faamatalaga 4 (Faalapotopotoga a le Malo) se faalapotopotoga a le Malo po o faalapotopotoga a le Malo, po o lea lava le tulaga e i ai.

92. Fuafuaga o le faatinoga ma le pulega ma tala o le tupe—(1) E tatau i le Ofisa Sili tau pulega o faalapotopotoga taitasi a le Malo i totonu o masina e tolu a o lumanai le faaiuga o le tausaga faaletupe ona tuuina mai i le Failautusi o Tupe se fuafuaga o le faatinoga ma le pulega mo le tausaga faaletupe o lo o sosoo mai ai.

(2) Afai e saili e se faalapotopotoga a le Malo se fesoasoani a le Malo e ala i se foai faameaalofa, se saofaga a le Malo, o se mea e faamau ai aitalafu po o se isi mea e ese mai ai, e mafai e le Failautusi o Tupe ona manaomia i le Ofisa Sili Tau Pulega o lona Faalapotopotoga a le Malo ina ia tuuina mai e avea o se

vaega o lona faamaoniga le fuafuaga o faatinoga ma pulega a le faalapotopotoga a le Malo mo le tausaga faaletupe o lo o sosoo mai ai i se taimi e pei ona ia manatu ai ua tatau ina ia mafai ai ona iloiloia lea talosaga mo se fesoasoani, le sauniuniga o Tala Faatatau o Tupe.

(3) E le tatau i se faalapotopotoga a le Malo o lo o saili atu mo se fesoasoani i lalo o le faafuaiupu (2), ia le i tua atu o le tolu masina a o lumanai le faaiuga o le tausaga faaletupe a le Malo ona tuuina atu i le Failautusi o Tupe tala faatatau o ana tupe maua, tupe faaalu, ma le faagasologa tau tupe mo le tausaga faaletupe a le Malo e sosoo mai, i se faiga e pei ona faamaonia e le Failautusi o Tupe.

93. Gaoioiga tau Tupe—(1) E tatau i le Ofisa Sili tau Pulega ona fautua atu i le Minisita ma le Minisita e fitoitonu i ai i se faasilasilaga tusitusia i le taimi lava lea i se tulaga o lo o tulai mai po o ua silafia e faapea e mafai ona i ai lona aafiaga tele i le tulaga tautupe o le faalapotopotoga a le Malo.

(2) E tatau ona faamaoti mai i le faasilasilaga le ituaiga o mataupu ua tulai mai, e taua mai ai le tulaga lelei i le mafai ona faatino o se aafiaga e ono tulai mai i le mataupu i le faalapotopotoga a le Malo faapea ma po o a laasaga ua maea ona faia, po o ua faia po ua fuafuaina, ina ia faasao ai so o se aafiaga feteenai.

94. Teugatupe i Faletupe—(1) E tatau i le faalapotopotoga a le Malo i taimi uma ona tausia ia le itiiti ifo i lo le tasi le teugatupe i faletupe.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 100 (Tupe Teu faafaigaluega) e tatau i se faalapotopotoga a le Malo ona totogi uma ana tupe i totonu o se teugatupe ua faatatauina i le faafuaiupu (1).

95. Tupe e mafai ona totogiina atu i faalapotopotoga a le Malo – Afai o se tupe ua faatatauina e le Fono Aoaofaitulafono mo faamoemoe o se faalapotopotoga a le Malo o ia tupe o le a tatau ona mafai ona totogiina atu i se taimi ma i ni aofaiga e pei ona fuafuaina e le Failautusi o Tupe.

96. Faaunegatupe e faia e le Malo – E mafai e le Malo i le avea ai ma sui o le Malo o le Atunuu ona faia faaunegatupe i faalapotopotoga a le Malo e tusa ai ma aiaiga o le fuaiupu 86 (Pule e faaune ai tupe).

97. Tupe e faaune atu e le Malo–(1) I le noatia ma le fai fuafua i tuutuuga o se maliega o faaunegatupe e fesootai i ai ua faaulufaleina e le Malo i lalo o le fuaiupu 79 (Faaunegatupe mai Malo i fafo ma faalapotopotoga sooupu faava o Malo), e mafai e le Malo ona faaune atu tupe i se faalapotopotoga a le Malo mo faamoemoega ua faamaoti mai i le maliega o faaunegatupe e fesootai i ai, o ia aofaiga o tupe i luga o tuutuuga ma aiaiga e pei ona faamaoti mai i le maliega o faaunegatupe laiti (e pei ona faamatalaina i totonu o le fuaiupu 74 – Faamatalaina o Uiga o Upu).

(2) O maliega uma o faaunegatupe laiti ua faia i lalo o lenei fuaiupu, o le a tatau ona faataatia i luma o le laulauafono a le Fono Aoaofaitulafono e le Minisita i totonu o aso e fitu mai le aso o le faia o ia mea pe afai o lo o tauaofia le Fono Aoaofaitulafono, i lena taimi ae afai e leai, i le amataga o le isi tauaofiaga e sosoo mai ai.

98. Nonogatupe Faa feagaiga Tumaoti–(1) E mafai e se faalapotopotoga a le Malo, faatasi ai ma le maliega a le Minisita, ona nonoina tupe mo ona faamoemoega, i luga o ia tuutuuga e pei ona i ai le maliega i le va o le faalapotopotoga a le Malo ma le na faauneina atu tupe.

(2) E tatau i le faalapotopotoga a le Malo ona toe totogi se nonogatupe ua faia i lalo o le fuaiupu (1) e tusa ai ma tuutuuga na faapea ai ona faia.

(3) Afai e faatulai mai e se faalapotopotoga a le Malo se nonogatupe i lalo o le faafuaiupu (1) o le a le tatau ona i ai se noataga e fesootai atu i le Malo po o le Pulega Faalemalo e tusa ai ma le maliega a le Minisita.

99. Nonoina atu o tupe e sili atu i tupe o lo o i totonu o se teugatupe—(1) E mafai e se faalapotopotoga a le Malo ona nonoina tupe e ala i tupe e sili atu i tupe o lo o i totonu o se teugatupe mo ona faamoemoega i totonu o ia tapulaa e pei ona faamaonia ai e lana Komiti Faatino.

(2) Afai ua nonoina e se faalapotopotoga a le Malo se tupe e sili atu i lo tupe o lo o i se teugatupe i lalo o le faafuaiupu (1) o le a le tatau ona i ai se noataga e tuuina atu i le Malo po o Pulega Faalemalo.

100. Tupe teu Faafaigaluega—(1) O Tupe a se faalapotopotoga a le Malo e faapea e le o manaomia i lea lava taimi o le a mafai ona teu faafaigaluegaina:

- (a) I totonu o so o se faamalumaluga o, po o mea e faamau ai aitalafu, e le Malo; po o
 - (b) I so o se faiga e mafai ai e le tausī mavaega i lalo o so o se tulafono, ona teu faafaigaluega tupe teu faaletulafono; po o
 - (c) I le teuina i totonu o Faletupe; po o
 - (d) I se teugatupe ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 59(2) (Pule e talia ai tupe i luga o tupe teu); po o
 - (e) I se isi lava faiga ua faamaonia e le Minsita.
- (2) E mafai e le Failautusi o Tupe ona tuuina atu taiala o tupe teu faafaigaluega ma manaoga tau lipoti e avea o se Tulafono a le Ofisa o Tupe

101. Faaagaina o Tupe – E mafai ona faaaogaina tupe a se faalapotopotoga a le Malo i le na o ni totogi po o le faamatuu atu o tupe alu, noatiaga ma noataga a se faalapotopotoga a le Malo ua tulai mai i lalo o lenei Tulafono, ma ona Tulafono faatagaina po o se Tulafono e faapea ua aiaia faapitoa mo le faagaioiga ma pulega o faalapotopotoga uma a le Malo.

102. Konekarate mo galuega, oloa ma auaunaga—(1) E tatau i se faalapotopotoga a le Malo ona ulufale atu i totonu o Konekarate mo le mauaina, lafoaia po o le pulea o oloa,

auaunaga ma galuega tau fausaga e tusa ai ma aiaiga o lana Tulafono faatagaina po o taiala o tulafono ua faamaonia e lana Komiti o Faatonu po o isi faalapotopotoga o lo o puleaina ia mea.

(2) Pe afai e leai ni tulafono laiti ua aiaia i totonu o le faafuaiupu (1) e tatau ona ulufale atu i sea konekarate e tusa ai o aiaiga o lenei Tulafono.

103. Faamatalaga o Faamaumauga tau tupe ma faamaumauga—(1) E tatau i se faalapotopotoga a le Malo po o se lala ona tausia faamatalaga tatau o tupe ma faamaumauga o ana gaoioiga faapisinisi faapea ona tulaga tau tupe, ma e tatau ona faia mea uma talafeagai e faamaonia ai ua sao ona fai totogi uma mai ana tupe ma ua lelei ona faatagaina ma e tatau ona tausisia se faiga e faafoeina atoatoa ai ana aseta, po o aseta o lo o i lana puipuiga malu, ma e i luga o le faatupulaia o noataga e ia.

(2) E tatau i se faalapotopotoga a le Malo po o se lala ona tausia faamatalaga o tupe ma faamaumauga ua faasinomia i le faafuaiupu (1) i se auala ina ia fesoasoani ai i le sauniunia o faamatalaga tau tupe e pei ona manaomia e le fuaiupu 104 (Lipoti ma faamatalaga tau tupe) ina ia mafai ai ona sueina faasuetusi i se faiga lelei ma talafeagai.

(3) O faamatalaga tau tupe ma faamaumauga manaomia e le faafuaiupu (1) e tatau ona teuina e tusa ai ma taiala aloaia o faamatalaga tau tupe ua taliaina faalauaitetele ma isi manaoga faaletulafono e talafeagai ai.

(4) E tatau i se faalapotopotoga a le Malo po o se lala ona taofia faamatalaga uma tau tupe ma faamaumauga ua faasinomia i le faafuaiupu (1) mo tausaga e fitu ina ua tuanai le faamaeaina o gaoioiga faapisinisi e faapea e fesootai i ai.

(5) E ese mai ai i aiaiga o so o se isi Tulafono, e tatau i faalapotopotoga uma a le Malo i totonu o tausaga e tolu talu ona faamamaluina lenei Tulafono ona faaogaina se vaitaimi o faamatalaga tau tupe e faaiuina i le aso 30 Iuni.

104. Lipoti ma faamatalaga tau tupe—(1) E ese mai ai i aiaiga o so o se isi Tulafono, e tatau i se faalapotopotoga a le Malo ona saunia ma tuuina atu i le Minisita po o le Minisita e

fitoitonu i ai, i totonu o masina e fa o le faaiuga o le tausaga faaletupe a le faalapotopotoga a le Malo, se lipoti i faatinoga ma pulega o ana gaoioiga mo lena tausaga faaletupe, faatasi ai ma faamatalaga tau tupe.

(2) A o lumanai le tuuina atu o Faamatalaga tau tupe i le Minisita ma le Minisita e fitoitonu i ai, e tatau i se faalapotopotoga a le Malo ona tuuina atu i le Pule ma Suetusi Sili, o ia lea e tatau ona lipoti atu i luga o lona tulaga lautele o lo o faapea ona tuuina sao mai ai gaoioiga tau tupe a le faalapotopotoga a le Malo ma le tulaga faapea ma le tausisia o ana fuafuaga o faatinoga ma pulega.

(3) E tatau i le Minisita po o le Minisita e fitoitonu i ai, i le mauaina o le lipoti pe afai e manaomia ai e so o se Tulafono ona faataatia le lipoti ma faamatalaga tau tupe, faatasi ma lipoti a le Pule ma Suetusi Sili, i luma o le laulauafono a le Fono Aoao Faitulafono i lea taimi pe afai o lo o tauaofia, ae afai e leai, i le amataga, o le isi tauaofiaga e sosoo mai ai.

(4) Afai ua toe faia se ata o le lipoti po o faamatalaga tau tupe a se faalapotopotoga a le Malo mo lomiga faalauaitetele po o mo isi mafuaaga, e tatau ona aofia ai i totonu se ata o le lipoti a le Pule ma Suetusi Sili i le ata ua toe lomua.

105. Pule a le Failautusi o Tupe e faia ai asiasiga—(1)

Afai ua manatu le Failautusi o Tupe ua talafeagai po o ua ia te ia se mafuaaga e talitonu ai e faapea o se faalapotopotoga a le Malo o lo o i ai, po o ua le mafai ona faatino le fuafuaga o faatinoga ma pulega e pei ona tuuina mai i lalo o le fuaiupu 92 (Fuafuaga o le Faatinoga ma Pulega, ma tala o tupe), e mafai e le Failautusi o Tupe ona tauaveina se iloiloga o faatinoga pe faatupuina se suesuega i totonu, po o asiasiga o faamaumauga a lea faalapotopotoga a le Malo.

(2) Afai o se suesuega i totonu, po o se asiasiga o, faamaumauga a se faalapotopotoga a le Malo ua maea ona faatinoina, o le Failautusi o Tupe o lo o i ai le pule e maua atoatoa ai ma avanoa saoloto i taimi uma i faamatalaga uma tau tupe ma faamaumauga o sea faalapotopotoga a le Malo ma so o se lala e fesootai i ai, i se tulaga tuusao po o se tulaga faaalatua i:

- (a) Le aoina o tupe maua, tupe faaalu ma le tuuina atu o tupe a le faalapotopotoga a le Malo ma so o se isi lala; po o
- (b) Le mauaina, puipuiga malu, lafoaia tuuina atu, po o le faaaogaina o fale teu oloa po o isi meatotino a, po o meatotino o lo o i le puipuiga malu a le faalapotopotoga a le Malo ma so o se isi lala; poo
- (c) O le faatupulaia o so o se noatiaga e le faalapotopotoga a le Malo po o so o se faalapotopotoga laititi.

(3) E mafai e le Failautusi o Tupe i se pepa faaletulafono ua tusia, ona faamatuu atu i se tagata ua faasinomia i totonu o le pepa faaletulafono, ana pule uma po o so o se pule i lalo o lenei fuaiupu e ese mai ai nai lo lenei pule e faasoa atu ai e tusa ai o faalapotopotoga uma a le Malo po o faalapotopotoga a le Malo ua faamaoti mai.

(4) E ese mai ai i le faatinoga o tiute, matafaioi ma Pule i lalo o lenei Vaega so o se sui ua tofia i lalo o lenei fuaiupu o le a le tatau ona faailoa atu i so o se tagata faamatalaga o le a oo mai i lona silafia ma o ia faamatalaga uma e tatau ona tumau pea i le tulaga faalilolilo.

106. Teu faafaigaluegaina o tupe i faalapotopotoga e ese mai i faalapotopotoga a le Malo - Faamatalaga auiliili o tupe teu faafaigaluega i faalapotopotoga e faapea o lo o umia ai e le Malo se sea ae le o ni faalapotopotoga a le Malo i tuutuuga o le fuaiupu 91 (Faaaogaina o lenei Vaega) e tatau ona faailoa atu i totonu o faamatalaga o tupe e tusa ai o le fuaiupu 107 (Faamatalaga o Tupe).

VAEGA XIV LIPOTI FAALETUPE

107. Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Alu—(1) E tatau i le Failautusi o Tupe, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino ai, ae le i tua atu o masina e 4 ina ua tuanai le faaiuga o le tausaga faaletupe ona saunia ma auina atu i le Ofisa Suetusi faamatalaga o tupe maua ma tupe alu mo lena tausaga i se faiga

ua faasinomia i totonu o le Faamatalaga 5 (Faiga ma mataupu) e aofia ai faamatalaga o so o se faaputugatupe ma so o se teugatupe e pei ona manaomia ai e lenei tulafono po o so o se isi Tulafono ina ia aofia ai i totonu o faamatalaga o tupe maua ma tupe alu.

- (2)(a) E tatau i le Pule ma Suetusi Sili ona suesue faamatalaga o tupe maua ma tupe alu ma tuuina mai se lipoti tusitusia e faapipii fatasi mai ma le faamatalaga o tupe mo le tuuina atu i le Fono Aoaofaitulafono. E tatau ona taua mai i le lipoti pe, i le manatu o le Pule ma Suetusi Sili, o faamatalaga o tupe maua ma tupe alu:
- (i) ua maea ona saunia e tusa ai ma lenei Tulafono ma so o se isi Tulafono e tatau i ai; ma
 - (ii) tuuina sao mai o mataupu e manaomia e lenei Tulafono ma na Tulafono; ma
- (b) Afai e le mafai e le Pule ma Suetusi Sili ona lipoti i ia tuutuuga, e tatau ia te ia ona taua mafuaaga; ma
- (c) Afai e manatu le Pule ma Suetusi Sili e faapea e le i maua e ia faamatalaga talafeagai uma ma faamalamalamaga, e tatau ia te ia ona tuuina mai faamatalaga taitasi o ia faaletonu; ma
- (d) O faamatalaga o tupe maua ma tupe alu faatasi ma le lipoti a le Pule ma Suetusi Sili o le a tatau ona faafoiina atu i le Failautusi o Tupe e le i tua atu o masina e ono mai le faaiuga o le tausaga faaletupe e faapea e faatatau i ai ia mea, ma e tatau i le Minisita ona faataatia i luma o le Laulau-a-Fono a le Fono Aoaofaitulafono i lea lava taimi pe afai o lo o tauaofia le Fono Aoaofaitulafono i lena taimi ma afai e leai, i le amataga o le isi tauaofiaga e sosoo mai ai; ma
- (e) O faamatalaga o tupe maua ma tupe alu i se faiga ootoo e pei ona faatagaina e le Minisita o le a tatau ona lomua faasalalau i le Savali ma i totonu o se nusipepa o lo o faasalalauina lautele i totonu o Samoa.

(3) Mo le faamoemoe i le aveesea o se tulaga e masalomia ai, e tatau i faaputugatupe uma, tupe, tupe faaalu, noataga, tupe teufaafaigaluega, faatatauina o tupe ma tupe faaalu faaletulafono, i lalo o Vaega V e oo i le XII o lenei Tulafono, e tatau ona noatia ma fai fuafua i suesuega ma lipoti a le Ofisa Suetusi i lalo o aiaiga o lenei Vaega.

108. Tuufaatasiga o oototoga faalekuata - E tatau i le Failautusi o Tupe i totonu o le masina e tasi o le faaiuga o kuata taitasi se i vagana ai le kuata mulimuli o tausaga faaletupe taitasi ona saunia ma lomina i le Savali ma se nusipepa o lo o faasalalauina faalauaitetele i Samoa se oototoga o tupe maua ma totogi o le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe mai le amataga o le tausaga faaletupe e oo atu i le faaiuga o lena kuata ma e tatau ona faaoo atu i le Ofisa Suetusi.

109. Tupe maua ma tupe totogi e ao ona aofia i totonu o faamatalaga o tupe maua ma tupe alu—(1) E tatau i faamatalaga o tupe uma ua manaomia i lalo o lenei fuaiupu 107 (Faamatalaga o Tupe) ona aofia ai i totonu tupe maua uma ma totogi ua tuuina mai i le tausiga a le Ofisa o Tupe a o faagasolo le vaitaimi o lo o faapena ona faatatauina i ai faamatalaga o tupe maua ma tupe alu po o oototoga e faasino i ai.

(2) E le tatau i tupe faaagaaga e le i mafai ona faamatalaina i le faaiuga o so o se kuata ona aofia i totonu o totogi ae tatau ona faaalua e avea o paleni o tupe totoe o lo o i ai pea.

110. Lipoti a Matagaluega – O Lipoti faaletausaga e manaomia i lalo o so o se Tulafono e ao ona tuuina atu e se Matagaluega o le a tatau ona aofia ai i totonu faamatalaga tatau e faatatau i lena Matagaluega mai i faamatalaga o tupe maua ma totogi e manaomia e le Faamatalaga 5 (Faiga ma mataupu o lo o i totonu o faamatalaga o tupe). E tatau i le Failautusi o Tupe ona faamaonia le faamatalaga o lo o i ai i totonu o faamatalaga o tupe e avea ai o se oototoga moni mai faamatalaga o tupe.

VAEGA XV
TOTOGI FAAOPOPO, SOLITULAFONO MA
FAASALAGA

111. Faaeina atu o totogi faaopopo—(1) Ua noatia se tagata i se totogi faaopopo i lalo o le faafuaiupu (2) pe afai ua faamautuina e faapea o lena tagata ua faia ma le loto i ai po o le le faaeteete:

- (a) E ala i so o se gaoioiga, po o se tulaga faatamala ua le mafai ai ona aoina po o le mauaina o so o se tupe mo le aoina po o le mauaina e faapea o ia sa fitoitonu i ai; po o
 - (b) Ua le mafai ona faamauina faamatalaga mo so o se tupe; po o
 - (c) E gafa ma so o se totogi le fetau i o tupe a le Malo po o mo so o se totogi o tupe a le Malo e faapea sa le faamaonia pe faatagaina; po o
 - (d) Faatagaina pe faamatuu atu se faiga e solia ai taualumaga e faatatau i le valaaaina, iloiloaina po o le tauaaoina atu o tauofoga; po o
 - (e) E gafa ma so o se faaletonu i totonu po o mea ua leiloa po o le faatamaia o po o le faaleagaina o so o se tupe a le Malo po o meatotino a le Malo;
 - (f) Faaputugatupe ua soona faaaogaina i lalo o lana pule po o ua le mafai ona tausisia so o se aiaiga o lenei Tulafono; po o
 - (g) Le faamaonia o talosaga mo le faaaluina o tupe a le Malo e aunoa ma le mataituina o aiaiga o lenei Tulafono; po o
 - (h) Ua le mafai ona teuina i lea lava taimi e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono, o le tupe na aoina e ia i totonu o faaputugatupe po o teugatupe talafeagai.
- (2) Afai ua solia e se tagata le faafuaiupu (1) e mafai e le Failautusi o Tupe, i le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 112 (Taalumaga mo le faaeina o totogi faaopopo) ona totogiina faaopopo lea tagata i se aofaiga e faapea o le a le silia:
- (a) So o se aofaiga ua le aoina, mauaina po o ua mafai ona faamauina; po o
 - (b) So o se aofaiga ua le lelei ona totogi atu e le o faamaonia po ua le faatagaina; po o

- (c) O le aofaiga o so o se tupe pau; po o
- (d) O le aoga o so o se meatotino ua leiloa po ua faaleagaina, po o
- (e) Le aoga o so o se meatotino ua faaleagaina po o, i le faitalia a le Failautusi o Tupe, o le tau o le toe faaleleia; po o
- (f) I se tulaga e faasino i ai i le parakalafa (7) o le faafuaiupu (1), o le aofaiga o so o se totogi e le lelei ona fai po o isi tupe ua pau o tupe a le Malo.

112. Taualumaga mo le faaeina atu o totogi faaopoopo

–(1) A o lumanai le faaeina atu o se totogi faaopoopo i lalo o le fuaiupu 111 (Faeina o totogi faaopoopo) e tatau i le Failautusi o Tupe:

- (a) O le o tuuina atu i le tagata e faasaga ia te ia lea o lo o ua maea ona fuafua na te faia le totogi faaopoopo, se faasilasilaga e tuuina mai ai mafuaaga mo le totogi faaopoopo ua fuafuaina; ma
- (b) Iloilo so o se talosaga ua faia e lea tagata i totonu o aso e 14 o lona mauaina o se faasilasilaga po o se vaitaimi e sili atu ua faasinomia i totonu o le faasilasilaga.

(2) Ina ia tusa ai o ia talosaga, e mafai e le Failautusi o Tupe ona iloilo:

- (a) E faaeina atu se totogi faaopoopo mo se aofaiga e le sili atu nai lo le tulaga ua faasinomia i totonu o le faasilasilaga po o se aofaiga e ititi ifo; po o
- (b) E le faaeina atu se totogi faaopoopo.

(3) Afai e faaeina atu e le Failautusi o Tupe se totogi faaopoopo e tatau ia te ia ona tuuina atu i le tagata e faia le totogi faaopoopo se faasilasilaga ua faamaoti ai le faaiuga a le Failautusi o Tupe ma mafuaaga mo le faaiuga faatasi ma se faamatalaga a le tagata i lona aia e talosaga toe iloilo ai e faasaga i le faaiuga.

(4) Afai e tuuina atu e le Failautusi o Tupe se faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (1) i se tagata ma e mulimuli ane ua ia filifili o le a le faaeina atu se totogi faaopoopo, e tatau ia te ia ona faailoa atu i lea tagata e tusa ai ma lea tulaga.

113. Talosaga toe iloilo e faasaga i se totogi faaopoopo—

(1) E mafai e se tagata, o ia lea ua faaeeina atu i ai se totogi faaopoopo ona faia se talosaga toe iloilo e faasaga i le pule a le ua tagi i totonu o aso e 21 ina ua tuanai le logoina o ia i le totogi faaopoopo.

(2) O le pule a le ua tagi e tatau ona avea o le Faamasino Sili po o se faamasino ua tofia e le Faamasino Sili o ia lea ua tatau ona agavaa e fuafuaina ana ia taualumaga.

(3) I le maea ai o lea suesuega e pei ona ua manatu ai ua talafeagai, e mafai e le tagata e pule i tagi ona faia se poloaiga e pei ona alagata ai, e faamaonia ai le totogiina faaopoopo po o le faaleaogaina atoa o lea tulaga po o se vaega.

114. Toe faaolaina mai o aofaiga o tupe ua totogiina faaopoopo—

(1) E mafai ona toe faaolaina mai se aofaiga o tupe ua totogiina faaopoopo e avea o se aitalafu mai le tagata o ia lea na faaeeina atu iai.

(2) E ese mai i so o se isi tulafono, e mafai e le Failautusi o Tupe ona faatonuina e faapea o le aofaiga o tupe o se totogi faaopoopo na faaeeina i luga o so o se tagata ua faafaigaluegaina e le Malo, ia toesea mai so o se tupe e mafai ona totogiina i lena tagata e le Malo ua tulai mai ao faafaigaluegaina o ia e le Malo.

115. Solitulafono—(1) Ua faia e se tagata se solitulafono, o ia lea:

- (a) I le fesootai ma se asiasiga po o se suesuega i lalo o lenei fuaiupu ua ia le ioe po ua, ia teena ma le loto i ai e auai atu i se taimi ma se nofoaga, ua manaomia ai o ia e le Failautusi o Tupe; po o
- (b) Le ioe atu po ua ia teena ma le loto i ai ina ia tuuina mai so o se faamaumauga o lo o ia umiaina i le taimi e manaomia ai ina ia faapea ona faia i lalo o lenei Tulafono; po o
- (c) Le ioe atu po o ua ia teena ma le loto i ai ina ia totogi atu so o se tupe a le Malo, po o soo o se tupe teu faaletulafono i totonu o se teugatupe po o se faaputugatupe o lo o faapea ona mafai ona totogiina i ai; po o

- (d) Le ioe atu po o le teena ma le loto i ai e tuuina atu lipoti i lalo o lenei fuaiupu 13 (Matafaioi a Ulu o Matagaluega); po o
- (e) I le faia ma le manatu i ai po o le faia ma le le faaeteete le soona totogiina po o le soona faaluina o faaputugatupe i lalo o lana pule; po o
- (f) Faia so o se faamatalaga po o se tautinoga po ua ia tuuina mai so o se tusi faamaonia e manaomia ina ia faia po o le tuuina atu e, po o i lalo o lenei Tulafono, ma le iloaina e le moni lea tulaga; po o
- (g) Faia so o se gaoioiga mo le faamoemoe o le mauaina mai mo lenei tagata po mo so o se isi tagata po o faalapotopotoga:
 - (i) le totogiina atu i se faiga le fetai o tupe a le Malo po o tupe faaletulafono; po o
 - (ii) le faaogaina i se faiga le fetai o meatotino a le Malo.
- (h) Ua loto i ai i le le faia o le tauaveina o so o se tiute po o noatiaga ua faaeeina i luga o lenei tagata i lalo o lenei Tulafono.

(2) O se tagata ua faia se solitulafono i lalo o le faafuiauupu (1) ua noatia o ia i luga o se moliaga i se faasalaga tupe e le silia i vaega o faasalaga e 10 ma afai o le tagata ua avea o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono i se faasalaga tupe e le silia vaega o faasalaga e 50.

(3) Afai e faia e se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono se solitulafono e faasaga i lenei Tulafono, o faatonu uma, ofisa sili tau pulega, pule, po o isi tagata ofisa o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono ma tagata uma ua faamoemoe e faia i so o se tulaga e mafai ai, e tatau foi ona nofosala i se solitulafono vagana ai ua faamalieina e lenei tagata le Faamasinoga e faapea po o:

- (a) Sa faia le solitulafono e aunoa ma le iloaina e lenei tagata po o lona maliega, pe auala i se faiga na le manatu i ai lenei tagata i lona faatamala; po
- (b) Sa faia e lenei tagata laasaga uma e talafeagai e puipuia ai le faia o le solitulafono.

(4) E mafai ona faaeeina atu se faasalaga i lalo o le faafuaiupu (2) e faaopoopo atu i so o se totogi faaopoopo i lalo o le fuaiupu 111 (Faaeeina atu o le totogi faaopoopo) ma so o se faasalaga i lalo o le Tulafono o Galuega a le Malo 1977.

116. Noatiaga i Lipoti—(1) E tatau i se tagata o ia lea o lo o ia te ia le silafia o so o se aafiaga e mafai ona ia manatu e faapea o se solitulafono na aliai mai i lalo o le fuaiupu 115 (Solitulafono) ona lipoti ia aafiaga i le Minisita po o le Failautusi o Tupe po o i laua uma e toalua.

(2) E tatau i se tagata o ia lea i lona faautauta lelei ua ia taua le solia o lenei Tulafono i le Minisita po o le Failautusi o Tupe, ona tuusaoloto mai i se moliaga i le faamasinoga tau i le va o tagata ma e le tatau ona faasalaina o ia i so o se auala (pe o le tuuaiga ua faamaonia pe leai) ona o lana gaoioiga e lipoti atu le mataupu.

117. Faasalaga o ulu o matagaluega ma ofisa sili tau pulega i nisi aafiaga—(1) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, “pulega e tofiaina” o lona uiga o le pule e faapea e tofia ai i lalo o le Faavae po o so o se Tulafono se ulu o le matagaluega po o se ofisa sili tau pulega.

(2) Afai ua faavaeina e faapea o se ulu o se matagaluega po o le ofisa sili tau pulega i le faia ma le loto iai po o i lona faatamala ua ia faatagaina ai tupe faaalu, po o le totogiina o faaputugatupe e silia ma le tapulaa ua faamaonia mo le matagaluega po o le faalapotopotoga a le Malo, e mafai e le pulega e tofiaina na ona faateaina se ulu o se matagaluega po o se ofisa sili tau pulega, e pei o le tulaga e mafai ai.

(3) Afai e fuafua le pulega e tofia ina ia faateaina se ulu o se matagaluega po o se ofisa sili tau pulega i lalo o le faafuaiupu (2) e tatau i le pulega e tofia ona:

(i) tuuina atu i le ulu o le matagaluega po o se ofisa sili tau pulega, e pei o le tulaga e mafai ai, se faasilasilaga tusitusia i mafuaaga mo le faateaina ua fuafuaina ma auiliiliga o molimau e faapea e faalagolago i ai le pulega e tofiaina i luga o le faia o le manatu e faapea o le ulu o le

matagaluega po o le ofisa sili tau pulega, i le tulaga e mafai ai, na mafai e ia ma lona loto i ai po i lona le faautauta ona faatagaina tupe faaalu po o le soona totogiina o faaputugatupe ua sili atu i lo le tapulaa faatagaina mo le matagaluega po o faalapotopotoga a le Malo; ma

(ii) tuuina atu i le ulu o le matagaluega po o le ofisa sili tau pulega, i le tulaga e mafai ai, se faasilasilaga tusitusia e faapea o lo o i ai i le tagata aso e 14 (pe sili atu foi e pei ona faamaotiina i totonu o le faasilasilaga) e tuuina atu ai i le pulega e tofiaina se tali tusitusia e uiga i tuuaiga ua faia i lalo o le faafuaiupu (3)(i) ma e faapea o se tulaga ua le mafai ona tali atu i tuuaiga e ono mafai ai ona faateaina e le pulega e tofiaina le ulu o le matagaluega po o le ofisa sili tau pulega, e pei o le tulaga e mafai ai, faatasi ai ma se faasilasilaga tusitusia i le aia tatau a le tagata e talosaga faasaga ai i se faaiuga i lalo o lenei Vaega.

(4) I luga o le mutaaga o le vaitaimi ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (3)(ii) e tatau i le pulega e tofiaina ona:

(i) i le tulaga o le mauaina ai e le pulega e tofiaina se faasilasilaga mai le tagata e teena ai so o se tuuaiga ma talosagaina ai se avanoa e tulai ai i luma o le pulega e tofiaina, e tatau i le pulega ona tuuina atu i lea tagata se avanoa e tulai ai i luma o le pulega e tetee ai le molimau ma faia ai se talosaga i le pulega e tofiaina, ma e tatau i le pulega i lena taimi ona iloilo ina le mataupu o lo o i ona luma e iloilo ai pe tatau ona faateaina pe le tatau ona faateaina le tagata; po o

(ii) afai ona o se tulaga ua le mauaina ai e le pulega e tofiaina so o se faasilasilaga mai le tagata po ua mauaina se Faatagaga i le Taliaina o Noataga, e mafai e le pulega e tofiaina ona faagasolo loa le fuafuaga pe faateaina le tagata.

(5) Afai ua faia e le pulega e tofiaina se faaiuga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona ia tuuina atu i le tagata se faasilasilaga tusitusia e faamaotiina ai le faaiuga a le pulega e tofiaina faapea mafuaaga mo le faaiuga.

(6) E le mafai e le pulega e tofiaina ona faateaina se tagata vagana ua faamaonia e le pulega e tofiaina mataupu i luma o le pulega e tusa o le paleni o totogi talafeagai.

(7) (i) e mafai e se tagata o ia lea ua faateaina i lalo o lenei fuaiupu ona talosaga e faasaga i se faaiuga i le Faalapotopotoga o Talosaga i aso e 21 ina ua tuanai ona logoina atu ia te ia lona faateaina;

(ii) o le a tatau i se Faalapotopotoga o Talosaga ona aofia ai le Faamasino Sili po o se faamasino na tofia e le Faamasino Sili o ia lea ua tatau ona agavaa e fuafua ana ia tualumaga;

(iii) ina ua maea le fofogaina i le faamasinoga e pei ona ua manatu ai ua talafeagai e mafai e le Faalapotopotoga o Talosaga ona faia so o se poloaiga, e faamaonia ai le faateaina po o le faaleaogaina o lea tulaga.

(8) E le tatau i se faateaina i lalo o lenei fuaiupu ona faamamaluina seia maea aso e 21 na auina ai i le tagata se faasilasilaga mai le pulega e tofiaina i lalo o le faafuaiupu (5) po o le aiatatau a le tagata e talosaga ai faasaga i se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (7) ua faavaivaia po o le a lava le aso e mulimuli mai ai.

(9) I le noatia ma le faifuafua i le faafuaiupu (10) ma le (11) e le faatatauina lenei fuaiupu i le Pule ma Suetusi Sili po o le Loia Sili po o le Failautusi o le Fono Aoaio Faitulafono oi latou ia o ni tagata ofisa faa-faavae ua tofia i lalo o le Faavae.

(10) Afai ua faavaeina e faapea o le Pule ma Suetusi Sili po o le Loia Sili po o le Failautusi o le Fono Aoaio Faitulafono, e pei ona mafai ai lea tulaga, ua faia ma le loto i ai po o ua faatamala i le faatagaina o tupe alu po o le totogiina o faaputugatupe e silia atu i le tapulaa ua faamaonia mo le matagaluega po o le faalapotopotoga a le Malo, e tatau i le

Failautusi o Tupe ona tuuina mai se lipoti i le Palemia i le tulaga o le Pule ma Suetusi Sili ma le Loia Sili faapea i le Fofoga Fetalai i le tulaga o le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono.

(11) Afai ua mauaina e le Palemia po o le Fofoga Fetalai se lipoti e pei ona aiaia i lalo o le faafuiaiupu (10) e tatau ia te ia i se tulaga e mafai ai ona faia uma gaoioiga e talafeagai ai.

VAEGA XVI AIAIGA O MEA ESEESE

118. Tupe e tatala atu muamua i malaga aloaia mo atunuu i fafo—(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuiaiupu (2) e mafai e le Failautusi o Tupe ona aumai mai i le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele i, po o i le avea ai ma sui o so o se Minisita, isi sui usufono o le Fono Aoaofaitulafono, tagata ofisa po o se isi tagata o lo o i galuega a le Malo o le a malaga atu i atunuu i fafo e avea ma sui o le Malo:

- (a) Se tupe e tatala atu muamua o totogi e le sili atu i so o se aofaiga o totogi ua maea ona faatupulaia ma ua tatau ona totogiina atu i le aso o tupe e tatalaina atu muamua e faaopoopo i ai le aofaiga o totogi o le a faapea ona faatupulaia ua tatau ona totogiina atu e tusa ai o le vaitaimi fuafuaina e toesea ai o ia i atunuu i fafo; ma
- (b) O se tupe e tatala atu muamua mo alauni malaga ma tupe faaalua e le silia i le aofaiga faatatau e faapea e o le a matua noatia ai le Malo e totogi pe tauave,

ma tupe uma na tatalaina atu muamua ua faia i lalo o lenei fuaiupu o le a tatau ona totogiina mai i se galuega faatino talafeagai po o galuega faatino talafeagai.

(2) O le aofaiga atoa o tupe e tatalaina atu muamua i lalo o le faafuiaiupu (1)(a) o le a le tatau ona silia i totogi o vaiaso e 12 o tagata taitoatasi.

119. Totogi e faia i le lotofuatiaifo e aunoa ma se noataga faaletulafono—(1) Afai, ua i le manatu o le Minisita e talafeagai ona faia faapea e mafai ona faia o se totogi e faia i le

lotofuatiaifo e aunoa ma se noataga faaletulafono ae le silia ma le \$2,000, i se tagata.

(2) Afai, i le manatu o le Failautusi o Tupe e talafeagai ona fai ai faapea, e mafai ona faia se totogi e faia i le lotofuatiaifo e aunoa ma se noataga faaletulafono, e le silia i le \$1,000 i se tagata.

(3) I luga o le fautuaga a le Minisita, e mafai e le Kapeneta ona faamaonia se totogi e faia i le lotofuatiaifo e aunoa ma se noataga faaletulafono e silia i le \$2,000.

(4) O aofaiga o tupe uma ua totogiina i lalo o lenei fuaiupu o le a tatau ona totogiina atu i vaegatupe o Tupe faaalu e le i Fuafuaina.

(5) E tatau ona lipotia totogi o le lotofuatiaifo ua faia e aunoa ma noataga faaletulafono i totonu o faamatalaga o tupe maua ma tupe alu.

120. Soloia o tupe pau—(1) E tatau i se tagata ofisa ua fitoitonu iai ona lipoti vave atu i totonu o se pepa ua faatonuina, i le Failautusi o Tupe, e auala atu i le ulu o le matagaluega, so o se:

- (a) Tupe pau po o tupe pau o tupe a le Malo; ma
 - (b) Aofaiga o tupe maua ua le mafai ona toe faaolaina mai; ma
 - (c) Aofaiga o aitalafu ua le mafai ona toe faaolaina mai ma totogi ua le mafai ona faia; ma
 - (d) O le aoga o meatotino ua leiloa, faaletonu, lafoaia, le faaaogaina i se galuega, po o ua tuai; ma
 - (e) Soloia tupe teu faafaigaluega.
- (2) E mafai e le Failautusi o Tupe, e mulimuli mai i so se suesuega e faapea ua ia manatu ua tatau i se tulaga faapitoa:
- (a) Faamaonia le soloia o se aofaiga e le silia i le \$5,000; po o
 - (b) Faatatauina atu i le Minisita so o se tulaga e faapea ua silia ai i le \$5,000 le aofaiga; ma
 - (c) Faia o lea gaoioiga i lalo o le Vaega XV (Totogi faaopopo, solitulafono ma faasalaga) e pei ona manatu ai o ia ua talafeagai.
- (3) I so o o se mataupu ua faatatauina atu e le Failautusi o Tupe i le Minisita, e mafai e le Minisita:

- (a) Ona faamaonia se aofaiga ua soloia e le silia i le \$10,000; po o
 - (b) I se tulaga e faapea o le aofaiga e silia i le \$10,000, e ona faatatauina atu i le Kapeneta mo se faaiuga.
- (4) O aofaiga uma ua faamaonia le soloia e le Failautusi o Tupe, e tatau i le Minisita po o le Kapeneta i lea faasologa ona lipotia mai i totonu o faamatalaga o tupe.

121. Tuueseina o aitalafu – E tatau i le Malo ona i ai le aia e tuueseina ai aitalafu e faasaga i so o se tagata, e faapea o ia o lo o aitalafu ai tupe i le aofaiga o so o se vaegatupe ua nofo aitalafu ai lena tagata i le Malo.

122. Matagaluega ma galuega tauave ua aveesea – E mafai e le Failautusi o Tupe ona tuuina atu se Tulafono a le Ofisa o Tupe e auiliiliina ai gaoioiga e ao ona faia i le mataupu i le aveesea o se matagaluega po o so o se galuega tauave a se matagaluega, e faamaonia ai le mafai ona tali atu atoatoa mo meatotino uma ma noatiaga ma le faaliliuina atu po o le taofia o gaoioiga uma e aoga.

123. Faiga faavae o mea e faamau ai aitalafu ia avea ma faaopoopoga i, po o le suia ai o le feagaiga–(1) Afai i so o se Tulafono ua manaomia ai so o se tagata ina ia tuuina mai faamalumaluga i le Malo i se feagaiga, e mafai e le Failautusi o Tupe po o se isi tagata ofisa o lana matafaioi o le faamaonia lea o se faamalumaluga ua tauofoina, ona talia po o le suia ai o, po o le avea ma faaopoopoga i so o se feagaiga le mea e faamau ai aitalafu po o le faiga faavae a so o se kamupani, sosaiete po o se faalapotopotoga ua faamaonia e ia ua faavaeina ma tauaveina i luga o se pisinisi i totonu po o fafo atu o Samoa.

(2) E leai se mea oi totonu o lena fuaiupu e tatau ona faatatauina i so o se feagaiga, tauofofa faatulafonoina po o se faamalumaluga e faapea o lo o manaomia mai so o se ua talosaga, le ua tetee, le ua talosaga, le ua tagi i le faagasologa o so o se tualumaga i totonu o so o se Faamasinoga.

124. Tupe Totogi e aunoa ma le tau faamaonia—(1) I luga o se maliu o so o se tagata, o ia lea o loo i ai so o se aofaiga o tupe e mafai ona totogi e le Malo, le Failautusi o Tupe i le faamalieleina i le tulaga e fetauti ma vave ona faatatauina faatasi ma tau faamaonia po o tusi tau pulega, e mafai ona faatagaina le totogiina atu o ia tupe, ae le silia i le \$3,000, i so o se tagata po o ni tagata o ia lea e mafai e le Failautusi o Tupe ona iloilo pe agavaa i lea tupe e aunoa ma le manaomia o le faia o se tau faamaonia po o tusi o pulega.

(2) E tatau i so o se totogi ua faia i lalo o lenei fuaiupu ona aloaia lelei po o le a lava le tulaga e i ai, ma e tatau i tagata uma lava i lalo o ia aiaiga ona tauusaunoa mai noataga uma e tusa ai o so o se tupe ua totogi atu nei po ua faaaogaina e i latou i lalo o lenei fuaiupu.

125. Faaliliuina atu o matafaioi o lo o gafa ma se tagata ofisa – I luga o se maliu pe faamavae pe tuueseaa so o se tagata ofisa o lo o o gafa ma se matafaioi, o paleni uma o tupe o lo o totoe o lo o i totonu o lana teugatupe faalemalo pe aloaia i totonu o so o se faletupe e tatau i luga o le tofiga o le tagata e suitulaga ia te ia, ona faaeeina atu ma ao ona faaliliuina atu i se teugatupe a le Malo po o se teugatupe aloaia o le tagata e suitulaga ia te ia i le faletupe ua taua po o se isi tulaga e tagofia faatasi e pei ona mafai ona faatonu e le Failautusi o Tupe ma i luga o se maliu, gaumativa po o le le mafai ona faatino matafaioi tautupe o so o se tagata ofisa o lo o gafa e le tatau i ia paleni ona tuufaatasia ai aseta o lana esetete po o i so o se faiga ua noatia ma fai fuafua i le pulega e lona sui aloaia faaletulafono, o le na te faasoasoina faaletulafono po o le na te tausia faaletulafono meatotino.

126. Tulafono Faatonutonu—(1) E mafai e le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e pei ona o le avea ma tulaga talafeagai po o le alagatatau mo le faamoemoe o le faamamaluina atoa o lenei Tulafono ma mo le pulea o lea mea ma i le tulaga lautele mo le faafoeina lelei ma le pulega o tupe a le Malo ma meatotino a le Malo faapea aitalafu a le Malo.

(2) Afai o lenei Tulafono, na tuuina mai ai le faatagaga e faia ai tulafono faatonutonu mo so o se faamoemoe, e tatau i lea faatagaga ona avea ma mea e aofia ai i totonu se faatagaga e faatonuina ai solitulafono e tusa ai o feteenaiga o, po o le le usitaia o so o se aiaiga o lenei Tulafono po o ia tulafono faatonutonu po o so o se manaoga po o faatonuga ua faia po o na tuuina mai e le tausisia o lenei Tulafono ma tulafono faatonutonu ma faatagaga e faatonuina ai faasalaga e le silia i le vaega o faasalaga e 100 (\$10,000) po o le falepuipuiina i masina e 12, po o mea uma ia e lua.

(3) O tulafono faatonutonu uma ua faia i lalo o lenei fuaiupu o le a tatau ona faataatia i luma o le Fono Aoao Faitulafono e le Minisita i totonu o aso e 14 mai le aso o le faia o ia mea pe afai o lo o tauaofia le Fono Aoao i lena taimi, ma afai e leai, i le amataga o le taualumaga e sosoo ai.

127. Tulafono a le Ofisa o Tupe ma Tusi Taiala o Gaoioiga—(1) E mafai e le Failautusi o Tupe ona tuuina atu Tulafono a le Ofisa o Tupe faapea Tusi Taiala o Gaoioiga o lo o faatulagaina mai ai taualumaga auiliili ma manaoga e feteenai ma lenei Tulafono i soo se mataupu ua faatonuina e lenei Tulafono ina ia faapea ona aiaia mo, po o e faapea ua talafeagai, po ua naunau e tauave po o le faamamaluina o lenei Tulafono ma i le tulaga lautele mo le faafoeina e sili ona lelei faapea pulega o tupe a le Malo, meatotino a le Malo ma aitalafu a le Malo.

(2) O Tulafono a le Ofisa o Tupe ma Tusi Taiala o Gaoioiga ua faasinomia i le faafuaiupu (1) o le a mafai ona tuuina atu ma tufatufa i ni lomiga, masini faaeletise po o isi faiga.

(3) E tatau i Tulafono o le Ofisa o Tupe:

- (a) Ona faaulutalaina “Tulafono o le Ofisa o Tupe” faatasi ai ma se fuainumera e iloagofie ai, ma ia aofia ai se upu tomua e faamalamalama ai; ma
- (b) Taua ai se aso e amata faamamaluina ai; ma
- (c) Faia se faamatalaga e faatatau i le fuaiupu e mafai ai ona faatino aiaiga o le Tulafono e faatagaina ai ma i so o se isi aiaiga faaletulafono po o tulafono faatonutonu e faapea ona faatatauina i ai i ia mataupu o lo o i totonu; ma

- (d) Taua ai pe fou le Tulafono o le Ofisa o Tupe faaopoopo atu po o le suitulaga i se Tulafono ua uma ma faasinomia i Tulafono ua uma ua faaopoopo atu i ai pe suia; ma
 - (e) E tatau ona sainia e le Failautusi o Tupe.
- (4) E tatau i Tusi Taiala o Gaoioiga:
- (a) Faaulutalaina “Tusi Taiala o Gaoioiga” ma aofia ai i totonu se upu tomua e faamalamalamaina ai; ma
 - (b) Taua ai le aso e amata faamamaluina ai; ma
 - (c) Faia se faamatalaga e faatatau i le fuaiupu e mafai ai ona faatino aiaiga o le Tulafono e faatagaina ai ma i so o se isi aiaiga faaletulafono po o tulafono faatonutonu po o Tulafono o le Ofisa o Tupe o lo o faapea ona faatatauina i ai mataupu o lo o i totonu; ma
 - (d) Taua ai pe fou ia Tusi Taiala o Faagaoioiga, e faaopoopo atu i po e suia ai se tusi taiala talu ai ma faasinomia i se tusi taiala ua uma ua faapea ona faaopoopo atu i; po o ua suia; ma
 - (e) E tatau ona sainia e le Failautusi o Tupe.

128. Taulumaga o Aiaiga—(1) E leai se tagata i totonu o sauniuniga o faamatalaga o tupe, tala o tupe po o tala faatatau o tupe, vagana ai ua faaalua e faapea o lena tagata ua faia ma le loto iai, o le a tatau ona molia i soo se solitulafono i lalo o le fuaiupu 115 (Solitulafono) mo soo o se gaoioiga po o le tulaga ua le mafai ona faatino ina ia faia e lena tagata e tusa ai o aiaiga o lipoti i Vaega IV (Faiga faavae tau tamaoiga, o tupe ma malosiaga tau tupe) ma le XIV (Lipoti faaletupe) a o faagasolo le vaitaimi e 12 masina mai le taimi na amata faamamaluina ai lenei Tulafono.

(2) Afai, a o faagasolo le vaitaimi o le 12 masina mai le taimi na amata faamamaluina ai lenei Tulafono, so o se lipoti, faamatalaga po o se faamatalaga lata mai e manaomia e lenei Tulafono e le o aiaia i le aso e tatau ai ona faia e tusa ai o lenei Tulafono, e tatau i le Minisita ona lipoti le tulaga i le Fono Aoao i lea lava taimi ma afai e le o tauaofia le Fono Aoao, i le tauaofiaga e sosoo mai ai.

(3) O gaoioiga uma, mataupu po o se mea ua faia i le igoa o le Minisita, Failautusi o Tupe po o Ofisa o Tupe a o lumanai le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono o le a faia ia aloaia lelei ona faaauau lona aoga e pei o lo o faia i le igoa o le Minisita, Failautusi o Tupe po o le Ofisa o Tupe ina ua tuanai le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono e mafai ona faaauauina pea ona faagasolo ina ua tuanai le taimi e amata faamamaluina ai, ae noatia i, lenei Tulafono.

129. O lenei Tulafono e tumau – Afai e feteenai so o se aiaiga o lenei Tulafono ma se aiaiga o so o se isi tulafono e ese mai nai lo le Faavae, o aiaiga o lenei Tulafono o le a tumau pea.

130. O mea ua faasaoina – O tulafono laiti uma ua faia i lalo o so o se tulafono ua soloia i lenei Tulafono ma ua faamamaluina i le taimi lava lea a o lumanai le faamamaluina o lenei tulafono, o le a tatau pe afai o le a le feteenai ma aiaiga o lenei Tulafono ona faaauauina lona faamamaluina e faapei ona sa faia faapea i lalo o lenei Tulafono.

131. Teuteuga ma mea ua soloia–(1) O tulafono i totonu o le Faamatalaga 6 (Teuteuga) ua teuteuina i le faiga ua faasinomia ma i totonu o ia mea.

(2) O Tulafono i totonu o le Faamatalaga 7 (Mea ua soloia) ua soloia.

Fuaiupu 33 (Faamatalaina o upu)

FAAMATALAGA

Tulafono o Tupe Maua

- (1) **Pulea e le Komesina o Lafoga**
Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 1974
Tulafono Tau le Pulea o Lafoga o Tupe Maua 1974
Tulafono o Fua faatatau o Lafoga o Tupe Maua 1974
Tulafono o Lafoga o Oloa ma Galuega Faatino e faia
i luga o Aofaiga o Tau 1992/1993
Tulafono o Laisene o Pisinisi 1960
 - (2) **Pulea e le Pule o Tiute**
Tulafono o Tiute 1977
Tulafono o le Faasologa o Tiute 1975
Tulafono o Lafoga o Oloa Gaosia i le Atunuu (pulega
i totonu o le atunuu) 1984
Tulafono o Oloa e gaosia i le Atunuu (pulea o oloa
faaulufale mai) 1984
Tulafono o Fua faatatau o Lafoga o Oloa e gaosia i le
Atunuu 1984.
Tulafono o Ava malosi 1971
 - (3) **Pulea e le Failautusi o Tupe**
Tulafono o Tiute o Faailoga Tusi 1932
Tulafono o Penisini 1984
-

Fuaiupu 66 (Tausia o le tusi resitala)

FAAMATALAGA 2

Tusi resitala o tupe e le i tapaina

Tusi Resitala o Tupe e le i Tapaina o lo o umia e

(faaofi I totonu le igoa o Le o loo umia)

Igoa, galuega ma le igoa mulimuli tuatusi sa iloa mulimuli ai Le ona tupe	Aofaiga atoa o tupe e le i totogiina atu i Le ona tupe	Faamatalaga o Tupe e lei tapaina	Aso sa tapaina ai tupe
---	--	--	------------------------------

Fuaiupu 81 (Aiaiga mo nonogatupe lautele)

FAAMATALAGA 3

Aiaiga mo nonogatupe lautele

**VAEGA 1
UPU TOMUA**

1. Faamatalaina o upu – I totonu o lenei Faamatalaga, ae vagana ai ua manaomia nisi uiga e ese ai o upu o loo i ai:

“tagata e umia” o lona uiga so o se tagata ua faamauina e ave a o se tagata e umia so o se tupe:

“faatonuina” o lona uiga ua faatonuina e le Minisita:

“resitara” o lona uiga o le Resitara o lana tusi resitala ua faamauina ai so o se tupe ua tuuina atu i lalo o aiaiga o lenei Faamatalaga mo le taimi nei:

“tupe” o lona uiga o tupe a le Malo o Samoa.

VAEGA II
TUUTUUGA MA AIAIGA O NONOGATUPE

2. O le Kapeneta e fuafuaina nei mataupu - Afai o se Tulafono ua I ai le pule faataga o le nonoina o tupe ma ua manatu le Minisita e faia se nonogatupe e tusa ai, o le Kapeneta o le a fuafuaina mataupu e faapea:

- (a) Le tau o le tupe; ma
- (b) Le aso poo aso o le a toe totogiina atu ai le tupe; ma
- (c) Po o le Malo o le a i ai le aiatatau e toe totogi ai le nonogatupe a o lumanai le aso e matua ai; ma pe afai o le a po o i le a le taimi e faia ai; ma
- (d) Le fuafaatatau po o fuafaatatau o tupe tului e totogi i luga o le tupe na nono; ma
- (e) Le aso po o aso e amata mai ai le tului faatasi ma aso e totogiina ai tului; ma
- (f) Le aofaiga o le nonogatupe i totonu o le tapulaa ua faataoto mai e Tulafono ua faatagaina ai; ma
- (g) Pe mafai e le Minisita po o le leai foi ona talia ni tupe e sili atu nai lo le aofaiga o le nonogatupe i totonu o le tapulaa ua faataoto mai e le Tulafono ua faatagaina ai; ma
- (h) Le pasene tupe o le aofaiga sao sa nonoina e faapea o le a faataatia ese i vaitausaga taitasi a o faagasolo le i ai pea o le nonogatupe e avea o se saofaga i le Faaputugatupe o Nonogatupe i le Atunuu (sinking fund);
- (i) So o se isi aiaiga faapitoa o le a faaogaina i tupe nono e tusa ai ma aiaiga o lena Tulafono.

3. Tupe Maua ma Tupe Faaalu o le Nonogatupe – O tupe uma sa nono i lalo o le faatagaga a se Tulafono e i ai le pule o le a taliaina i totonu o le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe po o i totonu o se isi faaputugatupe po o se teugatupe e pei ona tuuina mai ai le malosiaga po o faatonuina ma e ono mafai ona faaaluina mai lena faaputugatupe po o teugatupe lava na e tusa ai ma se Tulafono o le Faatatauina o Tupe po o e avea o se tupe alu faaletulafono ua faia ai se aiaiga i totonu o lenei Faamatalaga po o le Tulafono e i ai le pule.

4. Tuuina atu o faaunegatupe i le Malo - O le a tuuina atu faaunegatupe i le Malo ma faamauina mo aofaiga uma ua nonoina i lalo o aiaiga o lenei Faamatalaga, ma o le a taua o faaunegatupe i le Malo o Samoa.

5. E le saoloto faaunegatupe i le Malo mai lafoga o tupe maua - E leai se faaunegatupe i le Malo e tuuina atu ma se aiaiga e faapea o tului e maua mai na tupe o le a tuusaunoa mai lafoga o tupe maua.

6. O Nonogatupe o le a avea o se tau faaee atu i tupe maua a le Malo - O tupe autu uma ma tului e totogi atu i lalo o so o se faaunegatupe i le Malo ua faaalua manino o se tau faaee atu i luga o tupe maua a le Malo o Samoa ma e totogiina atu e avea o se tupe alu faaletulafono mai Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe po o se isi faaputugatupe po o se teugatupe e manatu le Minisita ua talafeagai ai.

7. Faamalumaluga mo le au faaunetupe - O tupe uma ua nono ma faaunegatupe uma i le Malo ua tuuina atu po o ua faaliliuina i lalo o lenei Faamatalaga ma se Tulafono e i ai le pule e tatau, i le tulaga e aafia ai le tagata faaunetupe po o se tagata e umia, ua avea e faapea ua faaletulafono le nonoina, tuuina atu po o le faaliliuina i totonu o malosiaga ua faaee atu e lenei Faamatalaga ma lena Tulafono o i ai le pule ma e leai se tagata faaunetupe po o se tagata e umia o le a aafia ai e fesiligia pe po o o le a le tele o le pule ua tuuina atu po o se tulaga ua faatulai mai mo le faatinoina o so o sea malosiaga.

8. E le aafia uluai faamalumaluga - Ua le o le pule e nono ai so o se tupe tuuina atu e so o se Tulafono o i ai le pule po o le faatinoga o so o se pule i lalo o lenei Faamatalaga ma lena Tulafono o le a suia ai po o e aafia po o e fetuunai ai so o se faaunegatupe i le Malo ua faapena ona tuuina atu.

9. Laveaina o talosaga o lo o i ai - E leai se mea i totonu o lenei Faamatalaga ma e leai foi se mea sa faia i lalo o lenei Faamatalaga, ae vagana ai e ala i se maliega, e aveesea ai, solia,

po o aafia i se tulaga le mautonu so o se aiatatau po o aia, e ala i le ave i ai o le faamuamua, po o e ese mai ai, o so o se tagata o i ai i totonu po o e faasaga i le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe, po o tupe maua a le Malo o Samoa, po o so o se isi o i latou, po o so o se fofo o lo o mafai e so o se tagata po o sa ono faatino e tusa ai ma ia aiatatau po o aia pe afai o lenei Tulafono sa le i pasia.

10. Faatagaina o tupe teu faafaigaluega mo faaputugatupe faa-mavaega - O faaunegatupe i le Malo e tuuina atu i lalo o lenei Tulafono ua faaalua manino e avea o se tupe teu faafaigaluega faatagaina mo faaputugatupe o tupe faaletulafono ma e faaaogaina i ai aiaiga talafeagai o le Tulafono o Tausi Mavaega 1975 e tusa ai o ia faaunegatupe i le Malo.

11. Faaputugatupe o tupe faaagaaga mo faaunegatupe-
(1) I le aso e atoa i ai afa tausaga taitasi e totoi ai tului i luga o so o se nonogatupe, e tatau i le Failautusi o Tupe ona aveese mai mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i le Faaputugatupe Faaagaaga mo Faaunegatupe i le atunuu se aofaiga ua faavasegaina e tusa ai ma tuutuuga o faaiuga a le Kapeneta ua faia ina ia tusa ai ma le parakalafa (h) o le fuaiupu 2 o lenei Faamatalaga.

(2) O tupe uma i totonu o le Faaputugatupe Faaagaaga mo Faaunegatupe i le Atunuu e tatau, ae vagana ai ua faaaogaina e tusa ai ma aiaiga o le faafuaiupu (4) ona teu faafaigaluega i le faiga lava lea e tasi e pei ona aiaia i totonu o le fuaiupu 48 (e mafai ona teufaafaigaluegaina paleni) o lenei Tulafono. O tului uma e maua mai i ia tupe teu faafaigaluega e tatau foi ona teu faafaigaluegaina, vagana ai ua faaaogaina e tusa ai ma aiaiga o le faafuaiupu (4).

(3) E mafai ona faaaogaina tupe o le Faaputugatupe Faaagaaga o Faaunegatupe i le Atunuu mo le totogiina o tupe autu i le aso e matua ai le nonogatupe.

(4) E mafai e le Minisita ona tuuina atu le pule mo le faaaogaina o tupe o le Faaputugatupe o Faaunegatupe Faaagaaga i le Atunuu e faatau ma faaola ai so o se faaunegatupe i le Malo

a o lumanai le aso e matua ai pe afai o ia faatauga ua faia i po o i lalo o le tau faatulagaina o le faaunegatupe i le Malo (e le aofia ai ni tului faaputupu).

(5) Afai e oo atu i le aso e matua ai so o se faaunegatupe i le Malo ae le o lava le paleni i le Faaputugatupe Faaagaaga o Faaunegatupe i le Atunuu e toe totogi atoa ai le faaunegatupe i le Malo, e mafai e le Minisita ona faatagaina le totogiina o so o se tupe pau mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe.

(6) O tupe totogi uma ma tupe siitia e faatagaina e lenei fuaiupu e tatau ona avea o tupe alu faaletulafono.

12. Totogiina o nonogatupe a o lumanai le aso atofaina e totogi ai - E mafai e le Minisita ona totogi atoa po o se vaega o so o se nonogatupe a o lumanai le aso atofaina e totogi ai, i luga o tuutuuga e manatu o ia o ni faafitauli o le a avea ma taunuuga toatuga i so o se tagata e ala i le le totogiina.

13. Maliega ma le Resitara i faaunegatupe i le Malo-(1)
O le Minisita, e faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e mafai mai lea taimi i lea taimi ona ulufale atu i se maliega ma so o se Resitara i totonu po o fafo atu o Samoa e aiaia uma ai po o so o se mea ua taua e faapea:

- (a) Mo le faamauina o so o se faaunegatupe i le Malo i totonu o se tusi resitala ua tausia e le Resitara i lona nofoaga autu o pisinisi, faatasi ma le tuuina atu o tusi faamaonia o i latou e faasino i ai so o se faaunegatupe i le Malo; ma
- (b) Mo le pulea o le faatupuina, faamauina, ma le tuuina atu o faaunegatupe i le Malo; ma
- (c) Mo le taliaina o so o se tupe sa nonoina i lalo o lenei fuaiupu; ma
- (d) Mo le totogiina o ia tupe i totonu o le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe, po o i totonu o se isi faaputugatupe po o teugatupe ua faavasegaina mo lena faamoemoe; ma
- (e) Mo le tuuina atu o se tusi faamaonia mo tupe totogi i luga o nonogatupe; ma
- (f) Mo le pulea o le siitia o faaunegatupe i le Malo; ma

- (g) Mo le totogiina o tului i luga o faaunegatupe i le Malo; ma
- (h) Mo le toe tuuina atu, po o le toe faamauina o faaunegatupe i le Malo, ma le toe tuuina atu o tusi faamaonia o ulutala; ma
- (i) Mo le toe faaolaina o faaunegatupe i le Malo; ma
- (j) Mo le faafoeina i se tulaga aoao o pisinisi uma e fesootai ma faaunegatupe i le Malo; ma
- (k) Mo le puipuia ma le faia o le totogi o le Resitara i lalo ma e tusa ai ma so o sea maliega.

(2) O maliega uma ua faia ma le Resitara i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona aoga ma i se tulaga lelei e faapei ai tuutuuga ua faataoto ma faatinoina i totonu o lenei Tulafono, ma totogi uma o tagata e totogiina i lalo o so o se maliega i so o se Resitara e avea ma tupe alu faaletulafono ma faaee atu ai tau ma totogi mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe po o se isi faaputugatupe po o teugatupe e manatu le Minisita e talafeagai.

14. Tusi resitala o faaunegatupe i le Malo - O Resitara uma e tatau ona tausia se tusi resitala o faaunegatupe i le Malo e ao ona faaulufale i totonu e tusa ai o tagata uma e umia faaunegatupe i le Malo ua faamauina auiliiliga e faapea:

- (a) Le igoa atoa ma le tuatusi o le tagata o loo umia; ma
- (b) Le aofaiga o le faaunegatupe i le Malo o lo o umia e ia; ma
- (c) Le fua faatatau o le tului e totogi atu e tusa ai ma lena faaunegatupe i le Malo; ma
- (d) Le aso po o aso i totonu o tausaga taitasi e totogi atu ai tului; ma
- (e) Le aso atofaina mo le totogiina o le tupe autu; ma
- (f) Isi aiaiga faapitoa e pei ona faaogaina i lena faaunegatupe i le Malo.

15. Talosaga mo faaunegatupe i le Malo - So o se tagata o ia lea ua naunau e faaune i le Minisita so o se tupe i luga o le faamalumaluga o faaunegatupe i le Malo i lalo o lenei Faamatalaga e mafai ona talosaga i le Resitara talafeagai i totonu

o le pepa faatonuina, ma e mafai e lena Resitara, i luga o le totogiina o le tau o le faaunegatupe i le Malo ma i le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Faamatalaga, ia faamauina le igoa o lena tagata i totonu o le tusi resitala o lo o tausia e ia e avea o Le umia le faaunegatupe i le Malo.

16. E le taliaina pe faamauina se faaaliga tau mea tausia faa mavaega – E leai se faaaliga o so o se mea tausia faa-mavaega e faasino i so o se faaunegatupe i le Malo po o se tusi faamaonia o ulutala e tatau ona faaofiina i totonu o so o se tusi resitala po o e taliaina e so o se Resitara; ma e leai se noataga e faaee atu i le Malo po o i so o se Resitara, i se mafuaaga o so o se faaaliga, e atagia ai po o se faaaliga ua fausia o so o se mea tausia faa-mavaega e aafia ai so o sea faaunegatupe i le Malo po o se tusi faamaonia o ulutala.

17. Tagata umia faamauina o le faaunegatupe i le Malo - O tagata uma o i latou ia ua i ai o latou igoa mo le taimi nei i so o se tusi resitala e avea o le tagata umia o so o se faaunegatupe i le Malo o le a avea o le tagata e umia lena faaunegatupe mo lena aofaiga o lo o tulai mai i lona igoa i totonu o le tusi resitala, faatasi ma le aiatatau, e noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Faamatalaga, e mauaina ai le tului i luga o lena faaunegatupe i le Malo.

18. Tusi faamaonia o ulutala i faaunegatupe i le Malo-
(1) E tatau i Resitara taitasi, i talosaga tusia i le faiga ua faatonuina e faamaonia ai e faapea o Le o lo o talosaga o le tagata umia faamauina o le faaunegatupe i le Malo ua faasinomia i ai (le vaega atoa po o se vaega o le aofaiga o le faaunegatupe i le Malo o lo o faamauina e faapea o ia o le tagata faamauina).

(2) So o sea tusi faamaonia o ulutala e tatau ona avea ma molimau faaiu o le umiaina o le faaunegatupe i le Malo o lo o faasinomia i le tagata o lo o i ai lona igoa i totonu e avea o le tagata o lo o umia.

(3) Pe afai ua faamalieina le Resitara e faapea so o sea tusi faamaonia o ulutala ua leiloa po o ua faatamaia, e mafai e le Resitara i luga o ia tuutuuga ma i le noatia ma le fai fuafua i ia aiaiga e pei ona faatonuina, ona tuuina atu se tusi faamaonia o ulutala e sui ai faatasi ma le upu “sua” ia faailoga pe tusia ai i luga, ma e tatau ona faamau le tuuina atu o tusi faamaonia o ulutala i lalo o lenei fuaiupu.

(4) O tusi faamaonia uma o ulutala ua sua e tatau ona i ai uma aafiaga tutusa i mataupu ma faamoemoega e pei ona i ai i le uluai tusi faamaonia o ulutala ua sua.

(5) E tatau i le Resitara ona faaulufale i totonu o le tusi resitala auililiga atoatoa o le tuuina atu o tusi faamaonia o ulutala i lalo o lenei fuaiupu.

(6) O le siitia atu, pe auina atu po o e ese mai ai, o so o sea tusi faamaonia o ulutala e le tatau ona faafoeina e avea o se siitia o le tului pe faaletulafono pe uiga tutusa ma le tagata umia i totonu o le faaunegatupe i le Malo o lo o faasinomia i ai. E leai se feuiaiga e faia ma so o se faaunegatupe i le Malo e faasinomia i ai so o se tusi faamaonia o ulutala e tatau ona faamauina e le Resitara ae vagana ai ma seiloga ua tuuina mai le tusi faamaonia o ulutala i le Resitara ma faaleaogaina.

19. E mafai ona faamauina tamaiti e avea ma tagata e umia faaunegatupe i le Malo - So o se tamaitiiti i le matua e 10 tausaga po o le sili atu e mafai ona faamauina e avea o se tagata e umia so o se faaunegatupe i le Malo i lalo o lenei Faamatalaga, ma e mafai ona talosaga mo le tuuina atu o le tusi faamaonia o ulutala e faasino i lena faaunegatupe i le Malo, po o e mafai ona faatino se faasilasilaga o le faaliliuina o so o se faaunegatupe i le Malo, e avea o se aafiaga i uiga uma e faapei ai o ia o se tagata ua 21 tausaga le matua.

20. Siitia atu o faaunegatupe i le Malo-(1) O le tagata umia faamauina o so o se faaunegatupe i le Malo i lalo o lenei Faamatalaga e mafai, e ala i le faasilasilaga o le siitia atu i totonu o le pepa faatonuina, ona siitia atu atoa i so o se isi tagata le faaunegatupe i le Malo po o se vaega o i ai, i se aofaiga e \$10 po o se faatelega o le \$10, po o se isi aofaiga e mafai ona malie i ai le Resitara i so o se mataupu faapitoa.

(2) I luga o se talosaga i le Resitara, e faia e le tagata umia faamauina po o le tagata ua siitia atu i ai, ma i luga o le tuuina atu i le Resitara o se faasilasilaga ua faatinoina o le siitia atu o le faaunegatupe i le Malo ma so o se tusi faamaonia o ulutala e le i totogiina i lena faaunegatupe i le Malo, e tatau i le Resitara ona faaulufale i totonu o le tusi resitala le igoa o le tagata ua siitia atu i ai e avea o le tagata umia faamauina o le faaunegatupe i le Malo o lo o faasino i ai le faasilasilaga o le siitia atu.

(3) O isi uma vaega ua faaulufale i totonu o le a faafoe e avea o se siitia atu o le faaunegatupe i le Malo o lo o faasino i ai ma o le a faaee atu lena faaunegatupe i le Malo i le tagata ua siitia atu i ai.

(4) E le faia se siitia atu o se faaunegatupe i le Malo i lalo o lena fuaiupu pe afai o i ai se tusi faamaonia o ulutala e le i totogiina e faasino i lena faaunegatupe i le Malo, ae vagana ai o le aofaiga o le faaunegatupe i le Malo ua faatulai mai mo le siitia atu e le sili atu i le aofaiga o lo o tulai mai i totonu o le tusi resitala ma e le o aafia i le tusi faamaonia e le i totogiina.

21. Mauaina mai o le faaunegatupe i le Malo e ala i le faafoega o le tulafono - Afai o le aiatatau i so o se faaunegatupe i le Malo i lalo o lena Faamatalaga ua mauaina e so o se tagata i luga o le maliu po o le gaumativa o le tagata umia faamauina, po o i lalo o se faatinoga o se faasilasilaga faaletulafono, po o i so o se faiga e ese mai ai i le auala o le siitia atu i lalo o le fuaiupu 20 o lena Faamatalaga, o le Resitara, i luga o le talosaga e po o e avea ai ma sui o le tagata agavaa, ma i luga o le faamalieina e faapea o ia ua agavaa faaletulafono e faamauina e avea ma tagata umia o le faaunegatupe i le Malo, o le a faaulufale lona igoa i totonu o le tusi resitala e avea o le tagata umia o le faaunegatupe i le Malo e tusa ai.

22. Faaeeina atu o faaunegatupe i le Malo a le tagata umia ua maliu e aunoa ma le manaomia o se faamaoniga po o ni tusi tau pulega-(1) Pe afai o le tagata e umia faamauina so o se faaunegatupe i le Malo i lalo o lena Faamatalaga ua maliu, ma o le aofaiga atoa ua filifilia o le faaunegatupe i le Malo e le sili atu i le \$400, o le a i ai i le Resitara le faitalia, e aunoa ma le

manaomia o le tuuina mai o se faamaoniga po o ni tusi tau pulega, ina ia faamauina e avea o se tagata umia o le faaunegatupe i le Malo so o se tagata o ia lea ua faamaonia i le faamalieina o le Resitara:

- (a) E faapea o ia ua agavaa i le faaunegatupe i le Malo i lalo o le mavaega po o i luga o le mavaega ua faia e le tagata e umia faaunegatupe i le Malo ua maliu; po o
 - (b) E faapea o ia ua agavaa e mauaina le faamaoniga o le mavaega a le tagata e umia faaunegatupe i le Malo ua maliu, po o tusi tau pulega o lana esetete; ma
 - (c) E faapea e leai se meaalofa ua faia i so o sea faamaoniga po o ni tusi tau pulega i ia vaega e lua.
- (2) O se faaaliga o so o se faatinoga o malosiaga ua faaee atu e lenei fuaiupu e tatau i totonu o le uma o le 14 aso ona tuuina atu e le Resitara i le Komesina o Lafoga.

23. Totogiina o tului-(1) E tatau i le Resitara mai lea taimi i lea taimi e tusa ai ma tuutuuga o le nonogatupe ona tuuina atu siaki tupe mo le totogiina atu o tului i luga o so o se faaunegatupe i le Malo faamauina o lo o i totonu o lana tusi resitala.

(2) O ia siaki tupe uma e tatau ona tusia i le igoa o le tagata e umia faamauina le faaunegatupe ile Malo e faasino i ai, po o i le tulaga o faaunegatupe i le Malo o lo o umia soofaatasi po o e se toalua po o ni tagata e sili atu e mafai ona faia i le igoa o le tagata umia o lo o muamua lona igoa i totonu o le tusi resitala.

(3) E leai se mea i totonu o lenei fuaiupu o le a puipuia mai ai le Resitara mai le totogiina atu o tului e ese mai ai nai le faaaogaina o le siaki tupe pe afai ua ia manatu e talafeagai ai, po o mai le taliaina o se faatonuga mai se tagata umia faaunegatupe i le Malo, e tusa ai ma le tulaga o i ai, mo le faia o se tupe totogi i se sooupu.

(4) O tupe totogi uma ua faatagaina e lenei fuaiupu e tatau ona avea ma tupe alu faaletulafono.

24. Tapunia o le tusi resitala-(1) E tatau i le Resitara, mo se vaitaimi e 14 aso a o lumanai le totoigiina o tului i luga o so o se faaunegatupe i le Malo ua faamauina i totonu o lana tusi resitala, ona tapunia le tusi resitala o lena faaunegatupe i le Malo ua faapea ona faaliliuina.

(2) O tagata o i latou ia ua faamauina e avea o tagata e umia faaunegatupe i le Malo i le aso e tapunia ai e tatau, i le va o i latou ma tagata ua latou faaliliuina i ai, ona agavaa i le isi tului e totogi i luga o le faaunegatupe i le Malo.

25. Pule a le Loia Sili-(1) So o se tagata e mafai, e ala i le pule a le Loia Sili i totonu o le pepa faatonuina, ona tofia so o se isi tagata e avea ma ana loia mo so o se faamoemoe e faasino i faaunegatupe i le Malo i lalo o lenei Faamatalaga.

(2) O pule uma a le Loia Sili i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona teuina i totonu o le ofisa o le Resitara.

(3) O isi pule uma a le Loia Sili ua faapea ona teuina e tatau ona aoga ma faaaogaina mo faamoemoega uma ua taua ai i totonu seia vagana ua faaleaogaina e ala i se faaaliga tusingusia, po o i se maliu, le mafai ona gaiou, gaumativa, tapunia po o le faataapeina o le autu ua mauaina i le Ofisa o le Resitara.

26. Faaolaina, faaliliuina po o le toe faafouina o faaunegatupe i le Malo-(1) E mafai e le Kapeneta ona tuuina atu le pule i le Minisita e tuuina atu ai, i totonu o Samoa po o se isi nofoaga, i luga o ia tuutuuga ua ia manatu e talafeagai, ni faaunegatupe i le Malo mo ni aofaiga e ono talafeagai ai mo le faamoemoe o le faaolaina po o le faaliliuina o so o se faaunegatupe i le Malo; ma e mafai mai lea taimi i lea taimi, e ala i se feagaiga ma tagata umia, ona toe faafou so o se faaunegatupe i le Malo e ala i le toe faaumiumi o le taimi mo se vaitaimi ua ia manatu e talafeagai ai.

(2) E mafai e le Kapeneta ona faataga le Minisita e totogi atu i le tagata e umia so o se faaunegatupe i le Malo ua faaliliuina sea aofaiga e ala i totogi faaletausaga o faaunegatupe i le Malo po o ponesi e ono talafeagai ai e faataunuu ai le faaliliuina. O isi totogi faaletausaga uma po o ponesi e tatau ona avea ma vaega o tau, tau faaee atu ma tupe alu o le faaliliuina.

(3) O tulaga uma o tupe ua nono i lalo o lenei fuaiupu o le a le faaogaina e ese mai ai i le toe faaolaina po o le faaliliuina o faaunegatupe i le Malo lea sa nonoina ma totogiina tau, tau faaee atu, ma tupe alu faatupulaia e fesootai ma nonogatupe ma le toe faaolaina po o le faaliliuina:

AE VAGANA AI E FAAPEA e leai se mea i totonu o lenei faafuaiupu e tatau ona faauigaina e puipuia ai le teu faafaigaluegaina le tumau o so o se tupe e talia ai le talosaga mo le faamoemoe ua taua i luga.

(4) O tausī mavaega ma isi tagata ua faia i se tulaga faa tausī mavaega ua faatagaina mo le faaliliuina i lalo o lenei fuaiupu so o se faaunegatupe i le Malo o lo o umia e i latou, ma e le tatau ona noatia mo so o se tupe pau ona o se taunuuga mai so o se faaliliuina.

27. Faatauina atu o tului e toe faaola ai faaunegatupe i le Malo - I tulaga uma ua faatau atu ai faaunegatupe i le Malo ina ia maua ai tupe e toe faaola ai faaunegatupe i le Malo e le i totogiina, e mafai ona totogi tului i luga o le faaunegatupe i le Malo ua faatau atu e ese mai ai e faapea o lo o i ai pea le tului e tatau ona totogiina i lalo o le faaunegatupe i le Malo e le i totogiina.

28. Ia logoina le Ofisa o le Suetusi – E tatau i le Failautusi o Tupe ona logoina le Pule ma Suetusi Sili i mataupu uma, toe faafouina, faaliliuina, ma le toe faaolaina o faaunegatupe i le Malo i lalo o lenei Faamatalaga.

29. Tau, tau faaee atu ma tupe alu - O tau, tau faaee atu ma tupe alu faatupulaia e faasino i so o se nonogatupe ua faatulai mai i lalo o lenei Faamatalaga po o le faaliliuina, toe faaolaina po o le toe faafouga o so o se faaunegatupe i le Malo e tatau ona avea ma tupe alu faaletulafono ma e mafai, i le faitalia a le Minisita, ona faaee atu tau i ma ia totogiina mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe, po o se isi faaputugatupe po o se teugatupe e manatu le Minisita e talafeagai ai.

VAEGA III
NONOGATUPE E FAIA I TOTONU O SAMOA

30. Saofaga mai tagata e le o ni Samoa po o tagata e leai ni pemita e nofo mau ai i Samoa - Ua i ai le pule i le Minisita i nonogatupe i totonu o Samoa i lalo o le pule faataga o lenei Faamatalaga faatasi ma se Tulafono faataga, e talia ai ni lafoga i le nonogatupe mai tagata o i latou ia e le o ni tagatanuu o Samoa, po o mai tagata o i latou ia e le o ni tagata e i ai ni pemita e nofo mau ai i Samoa mo le taimi nei, peitai e leai se faaunegatupe i le Malo ua tuuina atu mo ia lafoga o le a aiaia ai se totogi o se tului, po o le toe totogiina o tupe autu, i se isi ituaiga tupe e ese mai le tupe a Samoa. O le faaliliuina mai Samoa o so o se tului po o tupe autu o le a noatia ma fai fuafua i so o se tulafono faatonutonu o lo o faamalosi i lena taimi.

31. Resitara o faaunegatupe i le Malo- O le Faletupe Tutotonu o Samoa o le a avea ma Resitara o faaunegatupe i le Malo i lalo o le Vaega lenei o lenei Faamatalaga.

32. Faamatalaga e faia e le Resitara - E tatau i le Resitara mai lea taimi i lea taimi ona tuuina atu i le Failautusi o Tupe faamatalaga faamaonia e faatatau i aofaiga o faaunegatupe i le Malo ua faamauina i lalo o lenei Vaega o le Faamatalaga lenei, faatasi ma isi auiliiliga e faasino i ai e ono manaomia e le Failautusi o Tupe, ma o le Pule ma Suetusi Sili e mafai mo faamoemoega uma ona talia so o sea faamatalaga faamaonia e avea ua sao.

33. Tuusaunoaga mai tiute o faailoga tusi - E ese mai ai i aiaiga o le Tulafono o Faailoga Tusi 1932, e leai se faailoga tusi e tatau ona totogiina i luga o le faaliliuina o so o se faaunegatupe i le Malo i lalo o le Vaega lenei o lenei Faamatalaga, po o i luga o so o se pule a le loia sili ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 25 (Pule a le Loia Sili) o lenei Faamatalaga ma faasino i so o sea faaunegatupe i le Malo.

34. E mafai e le Faamasinoga Maualuga ona faasaina ni feuiaiga i faaunegatupe i le Malo-(1) O le Faamasinoga Maualuga, i luga o le talosaga ua faia a se tagata e i ai sana aia e le gata e aia itutasi po o i luga o se faaaliga so o se tagata e ono faatonuina e le Faamasinoga, e mafai ona faia se poloaiga e faasaina ai, mo lena taimi ma i le noatia ma le fai fuafua i aiaiga ua faamaoti mai i totonu o le poloaiga, so so se feuiaiga i so o se faaunegatupe i le Malo ua faamaoti mai i totonu o le poloaiga, ma e ono mafai ona faamatuu atu so o se poloaiga, faatasi ma tau po o e aunoa ma ni tau, ma faatinoina i totonu o nofoaga i se faiga i le manatu o le Faamasinoga o lo o manaomia ai e le mataupu le amiotonu.

(2) O le Resitara, e aunoa ma le faia o sana itu i taualumaga, e tatau, i luga o le auina atu i ai o sea poloaiga, ona usitaia, ma faia loa se tulaga o le faaofiina o le poloaiga i totonu o le tusi resitala.

(3) E leai se noataga e faapipii atu i le Malo po o i le Resitara mo so o se faaofiga ua faia po o se mea ua faia e le Resitara e tusa ai ma se poloaiga ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

35. Molimau o le anotusi o le tusi resitala – So o se upu sii mai le tusi resitala, ua faamaonia e sao e le Resitara, e tatau, mo faamoemoega uma ma i totonu o Faamasinoga uma, ona avea ma molimau faaiu o le faaofiga sa faia i totonu o le tusi resitala o loo faapea ona faasino i ai le upu sii i le aso sa faamaonia ai le upu sii.

VAEGA IV

NONOGATUPE FAATULAI MAI I FAFO ATU O SAMOA

36. Fuafuaga o nisi o tuutuuga mo le nonoina mai o tupe i fafo atu o Samoa- O Tulafono taitasi ua faatagaina ai le Minisita e nono mai ai tupe i fafo atu o Samoa e tatau ona taua ai mataupu ua taua i lalo e faapea:

- (a) Le atunuu o le a nono mai ai tupe ma le faaunegatupe i le Malo ua tuuina atu ma faamauina mo aofaiga uma ua nonoina; ma
- (b) Le nofoaga mo le totoigiina o le tului ma le totoigiina o le tupe autu i taimi atofaina; ma

- (c) Le ituaiga tupe o le a nono mai; ma
- (d) Le ituaiga tupe po o tupe o le teugatupe o le a tuuina atu ai le faaunegatupe i le Malo ma o le a fua i ai po o le a totoigiina ai po o le a toe totoigiina ai le tului, tupe autu ma so o se isi tupe ua faapea ona malu puipuia, po o i Samoa po o so o se isi atunuu po o le atunuu sa uluai nono mai ai le tupe ua malu puipuia.

37. Feagaiga e faasino i nonogatupe sa faatulai mai i fafo atu o Samoa-(1) O le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e mafai ona ofi atu i se feagaiga ma le Malo po o se sooupu a le Malo o se atunuu e ese mai ia Samoa ua ia manatu o le a faatino ai le faatulai mai o le nonogatupe i luga o ni tuutuuga lelei i lenei atunuu e le Malo o Samoa.

(2) E aunoa ma le faatapulaiina o le tulaga aoao o le faafuiaiupu (1) e mafai e so o se feagaiga ona aiaia le tuuina atu o se fuafuaga e maua mai ai se faamalumaluga o le nonogatupe, ma mo le puipuiga lelei o le tagata faamalumalu.

(3) O se ata o so o se feagaiga ua ofi i ai le Minisita i lalo o lenei fuaiupu e tataua ona faataatia i luma o le Fono Aoao Faitulafono i totonu o le 14 aso pe a tuana'i le aso na faatino ai le feagaiga pe afai o tauaofia le Fono Aoao, ma afai e leai, i le amataga o le fono e sosoo ai.

38. Tofia o Resitara – O le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e mafai mai lea taimi i lea taimi ona tofia i se atunuu e ese mai Samoa se Resitara o faaunegatupe i le Malo o le a tuuina atu ma faamauina i totonu o lenei atunuu.

39. Sooupu tau Nonogatupe mo nonogatupe faatulai mai i fafo atu o Samoa - Afai o se nonogatupe ua faatagaina e faatulai mai, po o so o se faaunegatupe i le Malo ua faatagaina e tuuina atu, i lalo o lenei Faamatalaga o le a faatulai mai po o tuuina atu i fafo atu o Samoa, e mafai e le Minisita e ala i se tusi faamaonia e faia i lona lava lima ona tofia so o se toalua po o ni tagata e sili atu e ave'a o ni sooupu soofaatasi tau nonogatupe mo le faatulai mai o nonogatupe po o le tuuina atu o le faaunegatupe

i le Malo ma e mafai foi i le faiga lava lea ona faaee atu ia i latou ia pule uma ua ia manatu e talafeagai ai ina ia mafai ona tauaveina i se taunuuga lelei faamoemoega o lenei Faamatalaga ma so o se Tulafono ua i ai le faatagaga, ma o le faasilasilaga o sea tofiga e tatau ona faasalalauina.

40. Aveesea o sooupu tau nonogatupe - E mafai e le Minisita ona aveesea pe talia le faamavaega a so o se sooupu tau nonogatupe; ma i lea tulaga, po o afai ua maliu so o se sooupu tau nonogatupe; e mafai e le Minisita ona tofia se isi tagata e fai ma ona sui.

41. O le pule a le Minisita e le faatapulaaina – O le pule a le Minisita e faatulai se nonogatupe atoa po o se vaega o nonogatupe ua faatagaina e faatulai mai, ma i le tulaga aoao e faatinoina ai pule uma ua faaee atu ia te ia e lenei Tulafono, o le a le tatau i so o se auala ona faatapulaaina pe aafia i se tulaga e faapea ua ia faia so o se tofiga e pei ona taua muamua.

42. Tau o tiute o faailoga tusi i luga o le faaliliuina o nisi o faaunegatupe i le Malo-(1) Le tau o le faagaioiga o so o sea tiute o faailoga tusi e totogi i se atunuu e ese mai ia Samoa e faatatau i le faaliliuina o so o se faaunegatupe i le Malo ua tuuina atu i luga o le faatulai mai o so o se nonogatupe po o i luga o le faaliliuina o so o se faamalumaluga e tatau ona avea, mo faamoemoega o lenei Faamatalaga, e avea ma vaega o tau, tau faaee atu ma tupe alu i le faatulai mai o le nonogatupe po o le tuuina atu o le faaunegatupe i le Malo.

(2) I so o se tulaga e faapea e le i totogiina tiute o faailoga tusi e faasino i se faaliliuina e mafai e le Minisita ona fuafua le aofaiga manaomia mo le totogiina o le tiute faailoga tusi a o faagasolo le uluai 12 masina ina ua tuanai le faatulai mai o le nonogatupe po o le tuuina atu o le faaunegatupe i le Malo, ma o le aofaiga ua fuafuaina o le a tatau ona avea, mo faamoemoega o lenei Faamatalaga, e avea ma vaega o tau, tau faaee atu ma tupe alu i le faatulai mai o le nonogatupe po o le tuuina atu o le faaunegatupe i le Malo.

(3) O aofaiga uma o tupe ua totogi e avea ma tiute faailoa tusi i luga o faaliliuga ua sili atu nai lo le aofaiga fuafuaina i lalo o le faafuaiupu (2) o lenei fuaiupu, ma isi aofaiga uma o tupe ua totogiina i se mataupu e le i fuafuaina ai se tupe, le a avea, mo le faamoemoe o lenei Faamatalaga, ma vaega o tau, tau faaee atu ma tupe alu i le faatulai mai o le nonogatupe po o le tuuina atu o le faaunegatupe i le Malo.

43. Faaliliuina o le faaunegatupe i le Malo mai fafo i Samoa—(1) I le noatia ma le fai fuafua i ia tuutuuga ma i luga o le totogiina o ia totogifuapauina e ono faatonuina mai lea taimi i lea taimi, o le tagata umia o so o se faaunegatupe i le Malo e mafai ona totogiina i se atunuu e ese mai ia Samoa e mafai ona faaliliuina le faaunegatupe i le Malo mai le tusi resitala o loo teuina i lena atunuu i le tusi resitala o loo teuina i Samoa.

(2) Ina ua tuanai le faamauina i totonu o Samoa o so o se faaunegatupe i le Malo ua faaliliuina, o lenei faaunegatupe i le Malo i le taimi e matua ai o le a faaolaina i Samoa, faatasi ma tului uma ua tatau ona totogiina ina ua tuanai le aso o lena faamauina e tatau ona totogiina uma i Samoa, e ese mai ai so o se mea e le talafeagai ua lomina i so o se tusi faamaonia o ulutala po o o i ai i totonu o se pepa aloaia ua tuuina atu e faasino i le faatulai mai o le nonogatupe.

(3) So o se faaunegatupe i le Malo ua faaliliuina i le tusi resitala o loo teuina i Samoa o le a le tatau i so o se aso mulimuli ane ona faaliliuina i so o se tusi resitala o loo teuina i fafo atu o Samoa.

VAEGA V TUPEPEPA A LE MATAGALUEGA O TUPE

44. Faamatalaina o upu —I totonu o lenei Vaega o le Faamatalaga lenei, ae vagana ai ona ua manaomia nisi uiga e ese ai o upu o loo i ai:

“aso e toe faaola ai” o lona uiga o le aso mo le toe faaolaina o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe ua fuafuaina e le Minisita i lalo o le fuaiupu 47(b) (Tau aoga ma ituaiga o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe):

“Tupepepa a le Matagaluega o Tupe” o lona uiga o se Tupepepa a le Matagaluega o Tupe ua tuuina atu i lalo o lenei Vaega o le Faamatalaga lenei ma e aofia ai so o se kuponi e faasino i ai.

45. Tuuina atu o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe-

(1) E mafai e le Minisita e avefa ai ma sui o le Malo, ona nono e ala i le tuuina atu o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe i totonu o Samoa ni aofaiga e manatu ia e talafeagai ai.

(2) O le aofaiga o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe e le i totogiina i so o se taimi e le tatau ona sili atu i le kuata o le aofai o tupe maua ua taliaina i totonu o le Faaputugatupe o Tupe Maua Lautele i le tausaga faaletupe ua tuanai.

46. O le Vaega II e le faaaogaina i Tupepepa a le Matagaluega o Tupe – O aiaiga o le Vaega II o lenei Faamatalaga e le tatau ona faaaogaina i Tupepepa a le Matagaluega o Tupe.

47. Tau aoga ma ituaiga o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe – O Tupepepa uma a le Matagaluega o Tupe e tatau ona:

- (a) I se aofaiga e \$5,000 po o se numera e mafai ona faatele ai le tupe lena; ma
- (b) Ia totogiina atu i se tau tutusa i se taimi po o ni taimi e tatau ai i le Minisita, a o lumanai le tuuina atu o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe, ona fuafua, e le sili atu nai le tausaga e tasi mai le aso na tuuina atu ai Tupepepa a le Matagaluega o Tupe; ma
- (c) Ia i se faiga e mafai e le Minisita ona fuafuaina; ma
- (d) Ia tuuina atu i se auala e mafai ai e le Minisita ona fuafua.

48. O Tupepepa a le Matagaluega o Tupe ia avefa o se tau faaee atu i luga o tupe maua a le Malo - O le aoga tutusa o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe ua faapea ona faaalua manino ina ia puipuia malu e ala i se tau faaee atu i luga o tupe maua a le Malo o Samoa ma e tatau ona totogiina o se tupe alu faaletulafono.

49. Tofia o se sooupu - O le Faletupe Tutotonu e tatau ona avea ma sooupu a le Malo mo faamoemoega o le tuuina atu ma le toe faaolaina o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe.

50. Ia logoina le Ofisa Suetusi - E tatau i le Faletupe Tutotonu i luga o se talosaga ona logoina le Pule ma Suetusi Sili i le aoga tutusa o Tupepepa a le Matagaluega o Tupe e le i totogiina i le taimi na logoina ai o ia.

51. Faaleaogaina, toe faaola ma le faatauina i se tau pau Tupepepa a le Matagaluega o Tupe-(1) I le aso na toe faaola ai e tatau ona auina atu Tupe pepa a le Matagaluega o Tupe i le Faletupe Tutotonu mo le faaleaogaina ma e tatau ona totogiina le tau aoga tutusa.

(2) E mafai e le Faletupe Tutotonu i lana pule faitalia ona faatau mai Tupepepa a le Matagaluega o Tupe i se tau pau a o lumanai le aso e toe faaola ai.

VAEGA VI MEA ESEESE

52. E mafai ona faatonuina Pepa ma isi mataupu - I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Faamatalaga, e mafai e le Failautusi o Tupe mai lea taimi i lea taimi i se faiga ua ia manatu e talafeagai ai.

- (a) Faatonuina ni pepa o talosaga mo faaunegatupe i le Malo, tusi faamaonia o ulutala, faaliliuina o faaunegatupe ma isi mataupu i lalo o lenei Faamatalaga; ma
 - (b) Faatonuina isi mataupu uma e ono avea o se vaega tatau po o e televave mo le tuuina atu o se aafiaga atoatoa i lenei Faamatalaga.
-

Fuaiupu 91 (Faaaogaina o Ienei Vaega)

FAAMATALAGA 4

Faalapotopotoga a le Malo

Faalapotopotoga a le Malo

Tulafono e Faamalosia ai

Komiti Faatino o Tau'i mo Faalavelave Faafuasei Faalapotopotoga o Faleoloa o Faatoaga	Tulafono o Tau'i mo Faalavelave Faafuase 1978 Tulafono o le Faalapotopotoga o Oloa tau Faatoaga 1975
Pulega o Malae Vaalele	Tulafono o Pulega o Malae Vaalele
Komiti Faatino o le Malae Taalo i Apia	Tulafono o le Komiti Faatino o le Malae Taalo i Apia 1995
Faletupe Atiinae	Tulafono o le Faletupe o Atiinae 1974
Faalapotopotoga Malosiaga faa-Eletise	Tulafono o le Faalapotopotoga o Malosiaga faa-Eletise 1980
Faalapotopotoga o Mea tau Fale	Tulafono o le Faalapotopotoga o Mea tau Fale 1990
Nofoaga tutotonu o Faatausi mavaega O Aganuu a le Atunuu	Tulafono o Nofoaga Tutotonu Faatausi mavaega o Aganuu a le Atunuu 1978
Faalapotopotoga o Tupe teu faafaigaluega	Tulafono o le Faalapotopotoga o Tupe teu faafaigaluega a le Atunuu 1981
Komiti Faatino o Sei a le Atunuu	Tulafono o le Komiti Faatino o Sei a le Atunuu 1978
Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata	Tulafono o le Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata 1972
Iunivesite Aoao o Samoa	Tulafono o le Iunivesite Aoao o Samoa 1997
Kamupani Vaalele o le Polenisia (Umia)	Tulafono o Kamupani Vaalele a le Polenisia 1955
Kamupani Vaalele o le Polenisia mo Tupe teu Faafaigaluega	Tulafono o Kamupani 1955

Kamupani Vaalele o le Polenisia Pulega o Taulaga	Tulafono o Kamupani 1955 Tulafono o le Pulega o Taulaga 1998
Ofisa o le Tausi Mavaega	Tulafono o le Ofisa Tausi Mavaega 1975
Faalapotopotoga o Eleele o Samoa	Tulafono o Kamupani 1955 Tulafono o Kamupani 1955
Faalapotopotoga o Inisiua a Samoa	Tulafono o le Faalapotopotoga Inisiua 1976
Aoga Matata Eseese a Samoa	Tulafono o le Aoga Matata Eseese a Samoa i Sisifo 1992/1993
Faalapotopotoga o Vaa a Samoa Auaunaga o Vaa a Samoa Faalapotopotoga o Esetete Tausi a Samoa	Tulafono o Kamupani 1955 Tulafono o Kamupani 1955 Tulafono o le Faalapotopotoga o Esetete Tausi a Samoa i Sisifo 1977
Ofisa mo Tagata Tafafao Maimoa mai	Tulafono o le ofisa mo tagata tafafao maimoa mai fafo a Samoa 1984
Pulega o le Suavai a Samoa	Tulafono o le Pulega o le Suavai 1993/1994
Faalapotopotoga o Atinae Faapitoa	Tulafono o le Faalapotopotoga o Atinae Faapitoa 1972
Faalapotopotoga o le Televisi Samoa	Tulafono o le Faalapotopotoga o le Televisi Samoa 1994
Komiti Faatino o Sooupu tau Petipetiga	Tulafono o Petipetiga (Sooupu o Petipetiga) 1990

Fuaiupu 107 (Tala o Tupe Maua ma Tupe Alu)

FAAMATALAGA 5

Faiga ma le faasologa o mataupu o le tala o tupe maua

O le Tala o Tupe Maua ma tupe alu e tatau ona i ai faamatalaga nei:

1. (a) O se Faaupuga o le gaioioiga e faalia lisiti, tupe totogi ma le tupe faasili po o tupe pau i le taimi faatulagaina o Lipoti; ma

- (b) Tulaga o le tala o tupe maua ma tupe alu ua faaalia ai meatotino, noataga ma tulaga o tupe mama i le aso e faapaleni ai i lona taimi o Lipoti; ma
- (c) O le tala o fesoloaiga o tupe faaalia ai tino o tupe maua ma tino o tupe totogi atu i le taimi o Lipoti ma le paleni o tino o tupe i le aso e tuufaatasia ai paleni i le taimi o lipoti; ma
- (d) Tala o faaputugatupe faaalia, so o se faaputugatupe, o paleni i le amataga ma le faaiuga o le taimi e lipotia ai ma le uiga o le gaoioiga i le taimi e lipotia ai; ma
- (e) Faamatalaga o Paleni o Tinoitupe ua faaalia ai le faaitiitia o paleni sa tausia e se ituaiga e umia ai; ma
- (f) Faamatalaga o gaoioiga faatino o le tala i le tupe ua faaalia ai tala o tupe ua faatatauina ua faamaonia ai fesuaiga i tala o tupe ua faatatauina, gaoioiga faatino maoti, ma fesuaiga i le va o tulaga maoti ma le tala o le tupe.
- (g) O faamatalaga le tuufaatasia o gaoioiga faatino o tala o tupe mo matagaluega taitasi ma faalapotopotoga sooupu ua faaalia ai tala o tupe ua faatatauina ma eseese o ia tala o tupe, o aofaiga maoti o tupe maua ma totogi mo vaegatupe ua faatatauina e aofia ai galuega faatino a isi vaega ma gaoioiga faapisinisi e avea ai ma sui o le Malo ma fesuaiga i le va o tala o le tupe ua faatatauina ma gaoioiga faatino maoti; ma
- (h) Faamatalaga o Tupe Alu Faaletulafono, ua faaalia ai le auaunaga faa-aitalafu i totonu o le Atunuu, auaunaga faa-aitalafu i fafo, totogi faaletulafono ma isi mea taitasi o tupe alu; ma
- (i) Faamatalaga o Tupe Teu Faafaigaluega, ua faaalia ai le natura po o ituaiga tupe teu faafaigaluega i le taimi nei ma tupe e le o faafaigaluegaina i le taimi nei; ma

- (j) Faamatalaga o Nonogatupe ua faamaonia ai le aofaiga atoa o aitalafu, ma le vaevaeina o aitalafu o lo o i ai i le taimi nei ma aitalafu e le o i ai, ma mo aitalafu taitasi o lo o faaalua paleni ua tatalaina po o ua tapunia mo le vaitaimi o lipoti ma le ituaiga o gaioiga a o faagasolo le vaitaimi, le aafiaga o gaioiga o fua faatatau o le fesuiaiga o tupe, fua faatatau o tului masani ma paleni o faaunegatupe ua mafai ona maua mo le tusia i lalo (pe afai e mafai ona faaaogaina); ma
 - (k) Faamatalaga o mea e ono maua ma noataga ua faaalua ai pe afai e mafai se faailoga o se mea ua maua po o tau; ma
 - (l) Faamatalaga o Totogi ua faia i le lotofuatiaifo e aunoa ma se noataga faaletulafono i lalo o le faaiuga 119 (totogi ua faia i le lotofuatiaifo); ma
 - (m) Faamatalaga o mea ua soloia ua faamaonia i lalo o le fuaiupu 120 (mea ua soloia o tupe gau) ua faaalua ai tupe gau faaputupu ma faaletonu o tupe a le Malo, aofaiga ua le mafai ona toe maua o tupe maua, o aitalafu ua le mafai ona toe maua mai tupe ua soona totogi atu, o le aofai o aseta e aofia ai tupe teu faafaigaluega ua soloia; ma auiliili ai mea taitasi uma faatasi ma se aofaiga e silia na i lo le \$100,000, e faapea ua maea ona soloia; ma
 - (n) O se faamatalaga o gaioiga faapisinisi a le Malo ua saunia i lalo o le G.F.S; ma
 - (o) O se faamatalaga e faaalua ai, mo teugatupe taitasi i totonu o le Faaputugatupe mo Faamoemoega Faapitoa, paleni i le amataga ma le faaiuga o le vaitaimi o lipoti ma le ituaiga o gaioiga i totonu o le vaitaimi o lipoti.
2. O se faamatalaga e faaalua ai, mo teugatupe taitasi i totonu o le Faaputugatupe Faaletulafono, o paleni i le amataga ma le faaiuga o le vaitaimi o lipoti ma le ituaiga o gaioiga i le vaitaimi o lipoti.

3. (a) Faamatalaga o Faiga Faavae o Faamatalaga o Tupe o lo o faatulagaina mai ai faiga faavae aoga tau tupe e faapea ua saunia ai faamatalaga tau tupe; ma
 - (b) O isi faamatalaga o faamalamalamaga e pei ona faamaoti mai e le Failautusi o Tupe i Tulafono o le Ofisa o Tupe po o e pei ona manaomia ina ia tuuina mai ai nisi faamatalaga auiliili po o faamalamalamaga.
4. Aofaiga Faatusatusa:
 - (a) O aofaiga faatusatusa mo le vaitaimi o lipoti talu ai ua tali tutusa e tatau ona faaalua i totonu o Faamatalaga, vagana ai pe afai ua le talafeagai, po o sa le i ai i le taimi talu ai lea mea taitasi; ma
 - (b) Afai o mea taitasi e aofia i totonu o le vaitaimi o lipoti mo le taimi nei ua maea ona toe faavasegaina, o le aofaiga faatusatusa o le vaitaimi o lipoti talu ai e tatau ona toe faavasegaina i se faiga tutusa;
 - (c) Afai o vaitaimi o lipoti faatulagaina o le a le tutusa le umi, e tatau ona faamanino le faailoa mai o le vaitaimi o lo o faatatauina; ma
 - (d) O se aofaiga i le fesootai atu i le vaitaimi o lipoti ua tuuina atu, e tatau ona faaalua manino e ese mai ai e faapea e leai se aofaiga faatusatusa mo le vaitaimi o lipoti o le taimi nei.
 5. Tusi Faamaonia:
 - (a) E tatau ona faapipii atu i luma o le faamatalaga o tupe;
 - (i) o se faamatalaga ua sainia e le Failautusi o Tupe, pe e faapea i lona manatu, o faamatalaga o tupe ua tuuina mai ai i se tulaga tonu mataupu o lo o manaomia e lenei Faamatalaga; ma
 - (ii) o se ata o le lipoti i le Pule ma Suetusi Sili ua manaomia i lalo o le fuaiupu 107(2) (Faamatalaga o Tupe); ma

- (b) I lea lava taimi e faapea ua faataatia ai Faamatalaga o Tupe i luma o le Fono Aoaofa Faitulafono, e tataua i le Pule ma Suetusi Sili ona faataatia i luma o le Fono Aoaofa Faitulafono se faamatalaga o tupe maua o faamalumaluga a le Malo ua tausia i totonu o Samoa po o se isi nofoaga i le faaiuga o le tausaga faaletupe e faapea o lo o faatatauina i ai faamatalaga o tupe. E tataua i ia faamatalaga uma o tupe maua ona aofia ai le faamatalaga atoa o tupe teu faafaigaluega uma ua faia i lalo o le Mataupu 48 (e mafai ona teu faafaigaluega paleni) o lenei Tulafono ma o faamalumaluga uma ua toe faaolaina mai po o i se isi tulaga ua lafoaia a o faagasolo lena tausaga faaletupe.

Fuaiupu 131 (Teuteuga ma mea ua soloia)

FAAMATALAGA 6

TEUTEUGA

(1) Ua teuteuina le Tulafono o Galuega a le Malo 1977 i le soloia o faaupuga “ma o le a tataua ona avea ma uluai totogi mai lea lava taimi” i le fuaiupu 19(2).

(2) Ua teuteuina le Tulafono o le Faletupe Tutotonu o Samoa 1984 i le:

- (i) soloia o le fuaiupu 43 ma faaofi atu i ai le fuaiupu e pei ona taua i lalo:

“43. Tupe e tuuina atu faa-aitalafu i le Malo – E ono mafai e le Faletupe ona tuuina atu ni tupe faa-aitalafu i le Malo:

- (a) E auuala mai tupe nono e sili atu i lo tupe o lo o i se teugatupe e faatalia ai ni tupe maua mai le tala o le tupe o lo o faagasolo, e toe totogi atu i le le sili atu nai lo le faaiuga o le tausaga faaletupe sa faia ai lea aitalafu ma o le aofai o tupe na aitalafu e le tataua i so o se taimi ona sili atu i le 25% o le aofai o tupe maua na mauaina e le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe i le tausaga faaletupe ua tuanai; ma

(b) E faatatau i so o se tupe totogi e faasino i le avea ai o Samoa ma sui i so o se faalapotopotoga tau tupe i fafo, i tuutuuga ma aiaiga ua fuafuaina e le Pulega ma faamaonia e le Minisita”, ma

(ii) soloia le fuaiupu 45 ma faaofiina i ai le fuaiupu e pei ona mulimuli ane:

“45. Tapulaa o aitalafu i le Malo – E le mafai e le Faletupe ona faia ni aitalafu i le Malo pe mauaina so o se faamaoniga o se aitalafu na tuuina atu pe faamaonia e le Malo ae vagana ai e pei ona aiaia manino i lenei Tulafono.”

(3) Ua teuteuina le Tulafono o Matagaluega o Tineimu 1994 i le soloia o le fuaiupu 28 ma faaofiina i ai le fuaiupu e pei ona mulimuli ane:

“28. Lipoti Faaletausaga a le Komesina – E tatau i le Faatonusili, i totonu o le 3 masina ina ua tuanai le aso 30 Iuni i tausaga taitasi, ona saunia se lipoti o galuega faatino a le Matagaluega o Tineimu mo le tausaga faaletupe e faaiuina i lea aso, e auiliili uma ai mataupu e faasino i le Matagaluega o Tineimu. E tatau i le Komesina ona tuuina atu le Lipoti i le Minisita, o ia lea na te faataatiaina i le Fono Aoao Faitulafono i totonu o le 7 aso pe afai o lo o tauaofia le Fono Aoao, ma afai e leai, i le amatalia o le fonotaga e sosoo ai.”

(4) Ua teuteuina le Tulafono o Tausi Mavaega 1975 i le soloia o le fuaiupu 20 ma faaofiina i ai le fuaiupu e pei ona mulimuli ane:

“20. Totogiina o Tupe ua le lava–(1) Afai e le gafatia i so o se taimi e le paleni i le Tusitupe a le Tausi Mavaega ona faafetaiai noataga ma fuafuaga, e ono mafai e le Minisita o lo o gafa mo tupe ona, i le noatia ma le fai fuafua i le faatatauina o tupe i lalo o se Tulafono o le Faatatauina o Tupe, ona faaaitalafu i le Tausi Mavaega se tupe po o ni tupe e pei ona aiaia e faafetaiai ai le le lava o tupe, i se tulaga atoa po o i se vaega.

(2) E tatau i le Tausi Mavaega ona, i le faatatau i so o se tupe faa-aitalafu ua faia i lalo o le faafuaiupu (1), faia se maliega ma le Minisita e gafa ma tupe, mo le toe totoigiina o sea tupe faa-aitalafu i se taimi vave e ono mafai ona ausia, faatasi ma se fuafuaga mo le toe faaleleia o le Tusitupe a le Tausi Mavaega i se tulaga paleni.”

Fuaiupu 131 (Teuteuga ma mea ua soloia)

FAAMATALAGA 7
MEA UA SOLOIA

O Tulafono e pei ona taua i lalo ua soloia nei:

- (a) Tulafono o Tupe a le Malo 1964; ma
- (b) Tulafono o le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu 1990; ma
- (c) Tulafono o Malosiaga Faale-tupe 1964; ma
- (d) Tulafono o Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo (Faamalumaluga) 1976; ma
- (e) Tulafono o Tupe e le i Tapaina 1964.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,
i lalo o le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**